

Presencia Musical Afro en el Municipio de Guacarí, Valle del Cauca 1950 – 2018

Manuel Alejandro Ramírez Guerrero

Yesid Fernando Sinisterra Valdez

Universidad del Valle

Facultad de Artes Integradas

Nota de los Autores:

Manuel Alejandro Ramírez Guerrero, Yesid Fernando Sinisterra Valdez, Licenciatura en Música,
Facultad de Artes Integradas, Universidad del Valle.

La correspondencia relacionada con este documento o la solicitud de materiales que no
aparezcan en anexos deberá ser dirigida a: Manuel Alejandro Ramírez Guerrero, Yesid Fernando
Sinisterra Valdez, Licenciatura en Música, Facultad de Artes Integradas, Universidad del Valle.

Contacto: manuel.alejandro.ramirez@correounivalle.edu.co

yesid.sinisterra@correounivalle.edu.co

Presencia Musical Afro en el Municipio de Guacarí, Valle del Cauca 1950 – 2018

Manuel Alejandro Ramírez Guerrero

Yesid Fernando Sinisterra Valdez

Trabajo de grado presentado para optar al título de Licenciados en Música,

Director:

Jaime Andrés Ruiz García

UNIVERSIDAD DEL VALLE

FACULTAD DE ARTES INTEGRADAS

ESCUELA DE MÚSICA

LICENCIATURA EN MÚSICA (3541)

GUADALAJARA DE BUGA – VALLE DEL CAUCA

Resumen

El proyecto de investigación “Presencia musical afro en el municipio de Guacarí, Valle del Cauca 1950-2018” es un documento que recoge las formas y maneras socioculturales y musicales que se gestaron en el municipio señalado, a partir de la década de 1950, que coincide con el arribo de la primera oleada de migrantes afros provenientes de la costa pacífica colombiana.

La investigación resalta el rol fundamental de dicha comunidad en la hibridación de las formas musicales que le eran propias de su cultura al fusionarse con las manifestaciones musicales propias de la región andina colombiana.

A su vez, el documento visibiliza la comunidad afro asentada en Guacarí desde la fuente primaria de su oralidad, constituyéndose en una articulación permanente de relatos orales que dan cuenta de las múltiples manifestaciones de su identidad, su folclor, y sus prácticas musicales, a través del tejido de sus voces.

Por último, el énfasis investigativo se centra en develar la presencia musical afro en el acontecer del municipio de Guacarí, Valle del Cauca, desde una perspectiva de reconocimiento como grupo humano que se fue permeando en la población oriunda, hasta lograr una coexistencia de saberes y prácticas socioculturales que afirmaron su identidad.

Palabras Clave: Guacarí, tradición, cultura, afro.

Tabla de Contenido

Semblanza Histórica de Guacarí	11
Contexto histórico y sociocultural	11
Población Afro en Guacarí.....	15
Causas de migración	18
Tradiciones y Prácticas Histórico-Musicales de los Afrodescendientes en Guacarí, Valle..	31
Tradiciones Afro	32
Prácticas Culturales Afro en Guacarí.....	36
Músicas Afro.....	42
La Actualidad Musical de Guacarí	47
Jóvenes y Prácticas afro	48
Nuevas manifestaciones Afro	55
De los formatos tradicionales a los formatos libres.	62
.....	63
Conclusiones.	71
Referencias	74
Anexos	77
Entrevistas.....	77
Análisis de entrevistas.....	117
Arreglo musical de la agrupación Bembé Chirimía.....	123
Link de acceso a los anexos digitales	127

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

Tabla de figuras

Figura 1. Parque Centrar de Guacarí.....	11
Figura 2. Habitantes afrodescendientes de la zona	15
Figura 3. Mujeres Afro de Guacarí	17
Figura 4. Trabajadores de los Cañaduzales.....	19
Figura 5. Fiesta en Guacarí	26
Figura 6. Bailes tradicionales afrodescendientes	30
Figura 7. Musicos Guacariceños.....	32
Figura 8. Músico con instrumento tradicional	36
Figura 9. Representación de la tumba.....	41
Figura 10. Jóvenes músicos de Guacarí.....	48
Figura 11. Grupo de danza ensayando.....	63
Figura 12. Formato de Marimba Tradicional.....	64
Figura 13. Misa Afro.....	65
Figura 14. Formato de Chirimia Tradicional	65
Figura 15. Desfile de Chirimía.....	66
Figura 16. Formato de Agrupación Libre	67
Figura 17. Agrupación Bembé Chirimía.....	70

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

La presente investigación denominada “Presencia musical afro en el municipio de Guacarí, Valle del Cauca 1950-2018” es un proceso que busca visibilizar la presencia de la cultura afro y sus diversas manifestaciones socio-culturales en el territorio de Guacarí, Valle del Cauca, busca exponer las dimensiones de lo que generó la llegada de la población afro proveniente del Litoral Pacífico

Así mismo busca recuperar el contexto histórico de Guacarí referido a la época de las migraciones realizadas por esta población y que es fundamental en el presente trabajo, para así establecer las causas de diversa índole que condujeron a que en la década del cincuenta del siglo XX se generará una fuerte migración de los habitantes del Litoral al casco urbano de la localidad.

Es clave de igual forma, explorar el capital musical con el cual los afros del Pacífico llegaron al municipio y las formas en que sus cosmovisiones musicales se permearon en el nuevo territorio mediante diversas estrategias con las cuales se vincularon a las prácticas culturales existentes antes de su llegada. En todo este proceso histórico musical que se extiende hasta las primeras décadas de este siglo, caben también las formas musicales que se han ido gestando en Guacarí bajo la influencia afro y que es lo que este trabajo busca analizar, y cómo han ido convirtiéndose en referentes culturales propios del territorio.

Pese a ello es necesario demarcar que esta narrativa histórica que da cuenta de esta “diáspora” afro en el municipio, no ha sido visibilizada ni reseñada bajo ninguna óptica académica de carácter institucional. Esta memoria afro de su quehacer músico cultural en Guacarí no ha logrado ser referenciada y, es más, no hay una documentación de fuente secundaria que dé cuenta del arribo de esta comunidad a la localidad y la manera en que su cultura, su cosmogonía, se filtró y como ha logrado permanecer hasta el presente.

Toda esta tarea de recuperación de la memoria ancestral de la población afro en Guacarí y su impacto en la comunidad del municipio y en sus prácticas culturales, es el enfoque central de la investigación y su resolución se fundamenta en dar respuesta a cuáles fueron las formas culturales que permitieron el proceso de hibridación musical de las músicas afro articuladas a su cosmovisión y las prácticas culturales que estaban al arribo de la migración afro.

Es necesario para la comprensión de la narrativa que se expone, decir que el término “afro” usado en la investigación resulta más abarcante, por lo tanto, más pertinente para la identificación y construcción de estas comunidades como sujetos étnicos, culturales y políticos.” (Camargo, 2011). Por eso se usa esta palabra, ya que hablamos de una cuestión étnica, de una construcción de identidad colectiva.

De igual manera, el término de capital cultural es el expuesto por Bourdieu el cual se define como la transmisión y acopio de vivencias y valores. En esta investigación se señala, ante todo, los saberes ancestrales que poseían los afros al ingreso al nuevo territorio, y que se constituían en todo su acervo cultural que les permitiría ingresar en un proceso de socialización en el nuevo territorio.

Es este mismo carácter el que se devela en el libro “Velo que bonito” de Ana María Arango Melo, que desde una investigación de campo se interna en el mundo sonoro y corporal de las prácticas culturales de primera infancia en el departamento del Chocó, y describe de una manera muy poética y rigurosa las distintas cosmovisiones que se tejen en torno al cuerpo, los sonidos y las músicas afro conectadas con la diáspora africana, cuyo contenido fue de vital importancia para la interpretación de los testimonios orales recogidos en la localidad de Guacarí.

La línea de investigación a la que se adscribe este trabajo según Casas (2019) es “Música y contextos culturales”, sobre la cual aplicamos una metodología de investigación cualitativa con algunas técnicas basadas en el método etnográfico y fenomenológico que nos permitió indagar sobre los hechos que han sucedido en esta población. Para Fuster (2018) la fenomenología estudia las experiencias de vida, basándose en el punto de vista del sujeto y no tiene que ver con lo cuantificable y en su artículo *Investigación cualitativa: Método fenomenológico hermenéutico*, menciona que este es un “paradigma que pretende explicar la naturaleza de las cosas, la esencia y la veracidad de los fenómenos.”. Es por esto que conocer las vivencias de la comunidad afrodescendiente en Guacarí, por medio de los relatos, historias y anécdotas es fundamental para comprender la naturaleza de este fenómeno de migración. Casas (2012) menciona que, para Giraldez (2010, p. 136), la investigación cualitativa recoge información de carácter subjetivo, es exploratoria, inductiva y descriptiva.

Este estudio se realizó mediante el enfoque cualitativo de la investigación, dado que, según Rubén López Cano, en su libro *Investigación artística en música* “los métodos cuantitativos pretenden medir parámetros en los fenómenos a investigar, mientras que los métodos cualitativos persiguen aprehender las cualidades de los mismos”.

Este método según el mismo autor, pone su énfasis no en descubrir grandes normas sociales ni tendencias cuantificables, sino en indagar a fondo las motivaciones, ilusiones y significados de las acciones de actores individuales.

Es así como en esta investigación se busca obtener el sentido mismo de las experiencias de cada individuo. Según López, un aspecto fundamental de los métodos cualitativos es el registro de los datos obtenidos en las diferentes estrategias de investigación.

Es por lo anterior que en este trabajo se utilizó como técnica de recolección de datos los siguientes:

- El registro de campo: Esto a través de las fotos, videos y audios.
- Observación externa: Según López, la observación es un recurso muy frecuentado por la investigación artística cuando se quieren aprender, por ejemplo, los modos de tocar de músicos de otras culturas, las acciones del público durante una presentación o se quiere analizar el uso del espacio escénico de algunos músicos o artistas de otras disciplinas.
- Observación participativa: Se llama observación participante cuando el propio investigador toma parte en la acción que desea observar. Por ejemplo, en este trabajo al estar directamente en diferentes grupos y eventos musicales del Pacífico aprendiendo las técnicas y prácticas de estos.
 - Entrevista a profundidad semiestructurada: Esta se utilizó al realizar las preguntas y respuestas sobre datos demográficos y experiencias previas sobre las tradiciones musicales de esta comunidad. En estas se cumplió lo que Cano dice de “expresar en forma detallada sus motivaciones, creencias y sentimientos sobre un tema”, ya que así lo hicieron las personas a las que se abordó. Estas entrevistas de forma individual son semiestructuradas, pues hay una guía de preguntas que son las WH questions (qué, cómo, cuándo, dónde, por qué, quién) pero también existe la flexibilidad de agregar nuevas preguntas de forma abierta y obtener más información en específico.

Con todas estas técnicas de recolección de datos se adentró en Guacarí y se hizo una recolección de testimonios de los habitantes afro de varias líneas generacionales, fue

construyendo un relato que diera cuenta de todo el proceso músico-cultural que empezó a fusionarse en este municipio con el arribo de los migrantes del litoral pacífico a partir de la década del cincuenta del siglo XX.

Por lo tanto, se explora en este documento diversos aspectos concernientes a la construcción de dicha presencia étnica y las miradas que fueron surgiendo a lo largo del asentamiento de la cultura afro en la zona.

En el primer capítulo, se aborda una semblanza histórica de Guacarí en aras de identificar el territorio antes y después del arribo poblacional afro, a partir de las múltiples miradas que esta comunidad vivenció al llegar a la población.

Estas miradas se constituyen en un legado de la oralidad y están matizadas por la vinculación laboral a los nacientes ingenios azucareros del Valle del Cauca, como el ingenio Pichichi que fue el gran receptor de la mano de obra afro.

En el segundo capítulo, se realiza una lectura de las prácticas musicales afro que están unidas en la cotidianidad de las mismas comunidades, y por lo tanto más que un registro de voces que sustentan el tejido de este capítulo, están visibilizadas las estrategias socio-culturales que emplearon los afros en Guacarí para cimentar, fortalecer, y consolidar sus tradiciones a través de sus diversas manifestaciones culturales.

Se da cuenta en este capítulo, de las características de la resistencia cultural afro al continuar sus prácticas ancestrales como parte de su tejido social pese a no ser incluidas en la dinámica de la municipalidad.

Se propende en este capítulo también explorar la musicalidad afro y su influencia en el nuevo territorio que habitaron.

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

En el tercer capítulo, se aborda cómo las prácticas culturales afro y en especial su legado cultural ha pervivido generacionalmente y como se ha logrado transmitir a los jóvenes afro las características más preponderantes de su ancestralidad como grupo étnico y cultural.

Además, se hace un recuento de las nuevas manifestaciones culturales afro ligadas a lo musical, y se evidencia cómo las nuevas generaciones han asumido las prácticas culturales afro desde una perspectiva de resistencia y continuidad de lo que han heredado de sus padres, abuelos y demás línea generacional.

Semblanza Histórica de Guacarí

El primer capítulo de este trabajo de investigación busca identificar las causas de migración de la comunidad afrodescendiente del pacífico sur colombiano hacia el municipio de Guacarí, trazando un contexto sociocultural del municipio desde la época colonial hasta la segunda mitad del siglo XX, resaltando la migración afro a este espacio geográfico, exponiendo las causas que los motivaron a dejar su lugar natal y teniendo un primer acercamiento a las manifestaciones culturales que se trajeron consigo.

Contexto histórico y sociocultural

Figura 1. Parque Centrar de Guacarí



Nota: esta fotografía pertenece al expositor Rodrigo y Torres reposa en la casa de la cultura Alfonso Vargas

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

La historia de Guacarí se remonta al 20 de noviembre de 1570, donde fue fundada por el capitán Juan López de Ayala con el nombre de San Juan Bautista de Guacarí. Este territorio hizo parte de los enclaves coloniales del suroccidente colombiano y fue camino de servidumbre entre Buga y el resto de las poblaciones vecinas. Fuera de ello, su posición geográfica le permitió una vecindad con centros poblados, además de beneficiarse por ser una zona de tránsito para los comerciantes venidos desde Cartago, Tuluá y Buga. Fue erigido municipio según ordenanza el 1 de febrero de mil ochocientos sesenta y cuatro (1.864), limita al norte con el municipio de Guadalajara de Buga, al sur con los municipios de Cerrito; al oriente con el municipio de Ginebra. Alcaldía de Guacarí – Valle del Cauca. (Alcaldía Municipal de Guacarí, s.f)

La palabra Guacarí, según las lenguas aborígenes, se deriva de las palabras del dialecto Caribe "Gua" y "Cari" que traducen ‘Laguna de los Caribes' y se afirma que esta laguna es la del Chircal la cual se encuentra en la llanura de Sonso a orillas del río Cauca. (Alcaldía Municipal de Guacarí, s.f)

En Guacarí se refleja una tradición que no le es ajena y es el componente indígena, que ha hecho del territorio zona de excavaciones arqueológicas muy importantes en el Valle del Cauca y es a través de ellas como se ha constatado el valor cultural que caracteriza a este municipio. A pesar de ello, los rasgos de la cultura indígena se hallan en la actualidad difuminados y, salvo las referencias históricas que coinciden con las investigaciones adelantadas por el Inciva¹, el componente de ascendencia indígena en el poblado no tiene la notoriedad que en los documentos históricos se explicita.

¹ INCIVA: Instituto para la Investigación y la Preservación del Patrimonio Cultural y Natural del Valle del Cauca

Cabe entonces destacar, como bien lo señala el historiador Raúl Silva Holguín, que algunos elementos ancestrales bien podrían perfilarse como una impronta musical del territorio. Según Holguín, “la realidad cultural de este pueblo se remonta a la época prehispánica, donde la tradición musical de los indios Guacaríes, componían rondas cuyas voces se fusionaban melódicamente, pasado de generación en generación la música y la danza, asociadas a las actividades cotidianas del pueblo.”

No existen documentos que den cuenta de los diferentes estadios históricos de Guacarí. Esto hace que gran parte de la línea de tiempo del municipio se vea interrumpida y simbolizada según la época por elementos de distinto orden, en especial en la colonia, de cuyo periodo solamente se hace referencia por la construcción de la casa colonial, construida en 1660 y que se constituye en la actualidad en un atractivo turístico del municipio.

Se denota pues que la cercanía con Buga influenció notablemente a Guacarí, fenómeno que es recurrente en los períodos históricos posteriores, permitiendo dinamizar no solo la actividad comercial de esta región, sino que además constituye a Guacarí en una zona apetecida por los hacendados bugueños para el descanso y la implementación de tertulias artísticas.

Estos antecedentes históricos sin duda colocan al territorio como una especie de enclave indígena cultural de la región, generando con ello una identidad cultural que ha sufrido rupturas a lo largo de su historia, en especial con la aparición de la industria azucarera, en la década del cuarenta en el siglo XX, que en búsqueda de mano de obra para su desarrollo, inició un proceso de enganche de la población afro concentrada en el litoral pacífico colombiano, en especial la zona costera caucana y nariñense.

Ancestralmente la cultura para los guacariceños es la consecuencia del proceso de mestizaje, definido durante los primeros años de la época Colonial y la aculturación que

se impuso por parte de los europeos para el Siglo XVIII, evidenciado en el actual territorio del Valle del Cauca, las expresiones culturales populares en la música y la danza, propias del nacimiento de ese nuevo grupo étnico: el mulato y el mestizo.

(Quintana, H. 2016)

Es posible indicar que la presencia afro en Guacarí está determinada por esta ola de migrantes, que son “enganchados” para los ingenios y específicamente para el Pichichí, fundado en 1941. Este acontecimiento si bien no ha recibido la debida documentación histórica, se ha salvaguardado a través de la memoria oral de los habitantes oriundos de la zona del litoral que, atraídos por la compañía azucarera, se dieron a la tarea de configurar nuevos imaginarios culturales y sociales.

Pues como le explico, el motivo de la llegada, es porque allá los hombres les tocaba trabajar en minas, se venían pa’ acá a cortar caña, luego después venían trayendo a la familia. Así empezó, entonces lo que tenía uno allá quedó todo, sus tierras. Nosotros no vinimos recomendados. Mi esposo primero trabajó en la Carmela, mientras estaba en la Carmela estaba metiendo papeles aquí en Pichichí y le salió aquí en Pichichí y como era una empresa grande él se vino a trabajar a Pichichí. (Levinia. Comunicación personal. 2018)

Cabe anotar que la población de Guacarí ha sufrido hondas transformaciones en los sucesivos periodos históricos, estas mutaciones han estado articuladas al contexto territorial del municipio que se constituyen en su fortaleza en el mapeo de un Valle del Cauca altamente competitivo en diversos niveles por los cuales Guacarí ha venido pujando por la permanencia de sus tradiciones, pese a los embates que el progreso materializado en todo tipo de avances ha venido ejerciendo en las poblaciones pequeñas.

Población Afro en Guacarí

Figura 2. Habitantes afrodescendientes de la zona



Nota: esta fotografía pertenece al expositor Rodrigo Torres y reposa en la casa de la cultura Alfonso Vargas (Guacarí)

La población guacariceña, ha evolucionado desde una sociedad de cazadores recolectores, agro – alfarera, hacia una sociedad agrícola y ganadera, entre el siglo XVII y

comienzos del XX, hasta la época del desarrollo agroindustrial en torno a la caña de azúcar.
(Colombia Aprende, 2016)

El cultivo de la caña atrajo la llegada de nuevos grupos poblacionales procedentes de diferentes departamentos del país, en especial de la zona del litoral pacífico. Estos grupos humanos fueron empleándose temporalmente en las labores de los cultivos, pero dadas las buenas condiciones de la zona y su desarrollo, optaron por asentarse de forma permanente en el poblado.

Estos nuevos asentamientos de grupos provenientes de las zonas costeras empezaron a dinamizar de manera distinta el territorio, ya que la mayoría trajeron consigo no solo su fuerza de trabajo, sino que vinieron con ellos un sin fin de saberes propios de su contexto que no abandonaron al llegar a Guacarí. Esta nueva realidad permitió que elementos tan fundamentales para las comunidades afro como sus rituales y sus maneras de percibir la vida y la muerte, pudieron vivenciarse en el territorio y dichos saberes se conservaran en sus núcleos familiares.

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

Figura 3. Mujeres Afro de Guacarí



Nota: esta fotografía pertenece al expositor Rodrigo Torres y reposa en la casa de la cultura Alfonso Vargas (Guacarí)

Se perfiló entonces con este fenómeno, un elemento constitutivo de la actual identidad cultural de Guacarí y fue la presencia de los afrodescendientes quienes, con sus diversas manifestaciones culturales, tanto las que tienen que ver con la danza como con la música, impactaron en el devenir de la municipalidad.

Elemento clave en la construcción del entorno cultural de Guacarí fueron dichas migraciones que sufrió el territorio desde la época colonial a donde llegaron esclavos a trabajar en sus haciendas y cuyo propósito primario fue el de proveer mano de obra a las nuevas plantaciones que se dieron en el territorio.

En la colonia, fueron los esclavos quienes suplantaron la mano de obra indígena y se fueron incorporando paulatinamente a la vida de la comunidad. Después de la abolición de la

esclavitud la mayoría de negros permanecieron en la zona de las haciendas a la espera de hacerse jornaleros o de tomar una parcela en arrendamiento como era la usanza de aquella época.

Situamos entonces a la población de esclavos como la primera migración que llega al territorio de Guacarí haciéndose indispensable en la zona a principios del siglo XVIII.

El poblamiento local se ha caracterizado por sucesivos movimientos migratorios en torno a las actividades productivas, con la constante llegada de personas provenientes del sur del país y de la costa pacífica, que han contribuido a desarrollar la diversidad de costumbres e identidades en el territorio municipal (Colombia Aprende, 2016)

Causas de migración

La realidad histórica de Guacarí ha hecho de este un espacio de confluencia de diversos matices regionales y en especial de pobladores de la costa pacífica colombiana que han venido por razones laborales a la zona, atraídos por el cultivo de la caña y su participación como obreros de los ingenios asentados en la zona, especialmente el ingenio Pichichí, fundado en 1941, y se han ido quedando y formado familias.

Nosotros nos vinimos pa' Guacarí, principalmente a Guabitas porque a mi abuelo se le dio que por acá estaba mejor la cosa, es que allá en la costa no había ni trabajo estable, nada, solo la pesca y a veces eso se ponía duro, oiga, eso decía él, y luego a mi papá que estaba muchacho pues también buscó trabajo en el ingenio y se fue quedando, conoció a mi mamá y pues eso si es más fuerte que cualquier razón, encontró su costilla por acá, y se quedó. Mi abuelo siempre hablaba de su costa, de por allá. (Olave, E. Comunicación personal, 2018)

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

Esta nueva “ola migratoria” que sufre Guacarí da entrada a nuevas maneras de percibir y de construir la cultura. Además, influye en todo el andamiaje socio-comportamental del territorio. Los migrantes llegan con sus cargas simbólicas, con sus legados y especialmente los de la costa pacífica, en su mayoría afro-descendientes que buscan en un nuevo territorio conservar sus tradiciones.

Figura 4. Trabajadores de los Cañaduzales



Nota: esta fotografía pertenece al expositor Rodrigo Torres y reposa en la casa de la cultura Alfonso Vargas (Guacarí)

Estos procesos migratorios van configurando la historia reciente de Guacarí, y van logrando nuevos matices socioculturales que incluyen nuevas cosmogonías como la que llega con la población afro.

A partir de los años sesenta, la agricultura se orientó hacia el monocultivo de la caña de azúcar, generando nuevas oleadas migratorias atraídas por el progreso repentino de la zona,

marcada por la inusitada industrialización de los ingenios azucareros, y este proceso conllevó a que las dinámicas socioculturales del municipio se redimensionaran.

Es de anotar, además, que la agroindustria de la caña instauró nuevas relaciones laborales al ampliar la contratación formal, y esto generó condiciones para la permanencia de los grupos de migrantes dada la estabilidad que respaldaba a la mano de obra no calificada, en especial de los corteros que en su mayoría eran afrodescendientes.

Pero con el proceso de industrialización que empezó a consolidarse, también se generó desempleo, por el desplazamiento de mano de obra, con la llegada de maquinaria pesada para las labores agrícolas y los procesos industriales. (Colombia Aprende, 2016)

Toda esa “ola migratoria” hace que Guacarí fortalezca el mestizaje cultural siendo una de sus características desde tiempos de la colonia, que parece ser el sello de su construcción cultural. Un mestizaje que de entrada no generará una élite social como en Buga, sino que hace del territorio un poblado de jornaleros, de obreros en su mayoría atraídos por los ingenios que empezaban a instalarse en la zona de influencia del municipio.

Yo, para que les digo, el esposo de mi hermana, mi hermana había venido porque el esposo si trabajaba en el ingenio y, yo era muy prendida de ella. Yo terminé mi primería, allá un terminaba su primería yo creo que el señor me había dado mucha, como mucha inteligencia. Yo era como muy pilosa, yo no perdí, fueron cinco años, primero, segundos, terceros, cuartos, quinto. Era muy pilosa y yo Salí de quinto y me mandaron a trabajar, pero todo lo que yo sabía se lo transmitía también a mis muchachos, y cuando Salí de

vacaciones yo le decía a mi papá: yo quiero ir a ver a mi hermana; porque yo era muy prendida de ella. (Riascos, F. Comunicación personal. 2018)

El desarrollo de la industria azucarera ha vinculado, en gran número, a la población negra en todas sus zonas de influencia, constituyendo focos de asentamiento de estas comunidades en municipios tales como Candelaria, Florida, Timba, Palmira, Cerrito, Guacarí, La Paila, Zarzal y Tuluá, entre otros.

El proceso de industrialización en la producción de caña de azúcar significó un cambio trascendental en la vida social y económica de la región. Uno de los fenómenos que despertó con el auge de la industria azucarera fue el de la inmigración desde distintas regiones a territorios cultivadores de caña. (Zuluaga, 2015, p.100)

Guacarí es un centro territorial donde la población afro empieza a concentrarse atraídos por la “fiebre de la caña”, por así decirlo, y cansados de las precarias condiciones de vida de sus entornos en la costa pacífica.

Esta precariedad los arrojó a ser parte de los nuevos engranajes económicos surgidos en el interior del país, y en especial en la zona andina del Valle del Cauca y no les permitió tampoco obtener, acceder, a una mayor compensación económica y por ende sus procesos de alfabetización y de apropiación de nuevos elementos culturales se frustraron y se pospusieron.

Uno vino lleno de ilusiones, pa’ que le digo que pues, uno mira allá en el pasado y pues todos creíamos que acá iba a ser mejor que allá, que nos íbamos a tener problemas de nada, pero ya ve usted, que se desmoronaron los sueños, porque a pesar de la paga que teníamos, pues no pudimos tener como le digo, no pudimos pues tener mejor vida. Uno no se queja, pero no sé qué ganamos con venimos, con haberse venido mi papá, y la familia. (Riascos, A. Comunicación personal. 2018)

Surge entonces una suerte de “resistencia” de las comunidades negras por conservar sus tradiciones, porque en los nuevos escenarios sus prácticas ancestrales resultan exóticas e impensables, pero para ellos son la conexión con su pasado reciente y la forma de establecer vínculos con el presente.

Uno se vino pa’ acá porque no había de otra, los parientes le decían, vení pa’ acá, que acá hay como moler... vení que la cosa está mucho mejor y uno arrancó, llenos de esperanza... como queriendo cambiar porque por donde vivíamos no había como... la cosa era dura... y pues uno sale, coge lo poquito y ya está... pero ha sido duro, no ha sido fácil... y uno se encalambra pa volver, nos fuimos quedando con lo del corte, lo que se pagaba en el ingenio... y la familia fue creciendo. Y tocaba pues no dejarse morir, y tampoco dejar morir sus costumbres, lo que éramos, y lo que hasta ahora somos. (Villa, D. Comunicación personal, 2018)

Para esta época, los propios ingenios promueven la migración de personas del Litoral a través de lo que se conoció como el “enganche de trabajadores”. El ingenio enviaba a un representante, generalmente un trabajador de la región y de absoluta confianza, para que enganchara trabajadores de poblaciones del Pacífico (Guapi, Saija, Timbiquí, López de Micay).

Ya en 1964 las migraciones estaban tan generalizadas que no era necesario hacer reclutamiento de personal a través del enganche. De hecho, había exceso de mano de obra. (Zuluaga, 2015, p.101)

Las distintas olas migratorias que se han evidenciado en Guacarí le permitieron asimilar un mestizaje, asumiendo una actitud positiva frente a las fusiones culturales, que han logrado fortalecer y enriquecer sus expresiones populares, ya que los migrantes mezclaron sus saberes y tradiciones con las ya existentes en Guacarí desde la época pre-colombina. Los asentamientos

humanos afro en la zona generaron un mayor mestizaje, y la mutación racial vino acompañada de la fusión de las tradiciones culturales, de aquellos referentes culturales que traían los negros provenientes de la costa pacífica con los saberes de los pobladores nativos.

Estas nuevas uniones de los grupos migrantes, sí lograron influenciar de diversas maneras en el municipio. Una de ellas, es el surgimiento de nuevos parentescos, nuevas familias, en donde las manifestaciones afro fueron conservadas y legadas a sus descendientes a través de la oralidad y la vivencia cotidiana.

Luego, mi mamita por parte de mamá es de Cisneros, más acá de Buenaventura y viene el cuento de los arrieros de Antioquia entonces donde la mujer negra piensa en ese entonces que el hombre llamado mal disque blanco es donde va a encontrar la fortuna, se va a sentir más a gusto, por el mismo trajín que históricamente ha tenido con el negro, que el negro le daba maltrato, le pegaba y pensando que estando con un hombre de tez más clara le iba a ir mucho mejor, entonces después de ese amor, simplemente venir de Antioquia y todo eso buscando fortuna se encuentra a mi mamita, donde mi mamita, embobada pues, una empleada ahí del campo y todo eso, entonces hacen a mi mamá, mi mamá una muchacha ahí digamos entre comillas inocente y todo eso pues de esa misma de esa necesidad de estar un familiar aquí. (Olave, E. Comunicación personal. 2018)

Surgen también en el territorio de Guacarí, nuevas concepciones del tiempo, de los espacios, del trabajo, porque el decir de los hacendados es que los afros no suelen quedarse mucho tiempo en un trabajo, traen consigo una movilidad que les es propia de sus entornos culturales.

De cualquier forma, la mano de obra de las personas negras utilizadas en la agroindustria de la caña resultaba volátil, dispersa y difícil de controlar y mantener en el puesto de trabajo.

Algunas de las percepciones que tienen los patronos con respecto a esta situación es la siguiente:

Es una costumbre típica del negro trabajar en diferentes lugares. Por lo general cuando un negro llega aquí a pedir trabajo ya ha recorrido por lo menos cinco lugares de trabajo diferentes. Solo hasta el 1980 se ha estabilizado un poco el negro. (citado en Camargo et. al., 1993: 78) (Zuluaga, 2015, p.101)

Esta misma situación es presentada por un cortero de caña de la siguiente forma:

Uno llega a un ingenio y si la paga es mala, la caña delgadita y la comida regular, uno comienza a buscar para donde irse; antes era muy fácil, cualquier amigo o familiar lo recomendaba y uno quedaba contratado y probaba cómo era la cosa (citado en Camargo et. al., 1993: 78) (Zuluaga, 2015, p.101)

Toda esta nueva simbología que consigo traen las sucesivas migraciones afro a Guacarí y posteriormente la migración proveniente de Antioquia, van a marcar definitivamente los modos en que la comunidad logra apropiarse de su historia y sobre todo de las maneras en que ellas mismas van a expresar sus realidades.

La llegada de la comunidad antioqueña en la década del 70 del siglo XX, como resultado de un proceso de colonización que se inició por la parte oriental del municipio y se desplazó hacia el casco urbano, ha producido una nueva dinámica de relaciones comerciales que hoy se evidencia en la apertura de grandes tiendas y luego de supermercados, lo cual ha cambiado los patrones de producción y consumo en la población local. (Colombia Aprende, 2016)

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

No solo son visibles los cambios económicos sino los modos en los cuales, la gente transa, compra y vende, que también hace parte de las modificaciones culturales, sino que todo este auge generó en el municipio maneras distintas de concebir el presente y futuro.

De esa especie de silencio del indígena, pasando por la fuerza, el jolgorio de los negros esclavos, y de aquel mestizaje que vuelve a ser palpable en la mitad del siglo XX hasta más allá de los años setenta, surgen los nuevos referentes culturales de Guacarí que se han mantenido aun en comienzos del siglo XXI.

Se puede observar cómo el devenir histórico del municipio está marcado por diversas manifestaciones culturales que se han mantenido pese las rupturas culturales que emergen de las fusiones raciales, y que también generan nuevas maneras de vivenciar los entornos y las realidades simbólicas que en ellas se tejen.

Sin embargo, la historia de las músicas de Guacarí tiene componentes de diferentes características territoriales y no se suscribe a la región pacífica, es más, lo musical en Guacarí en los comienzos del siglo XX se halla en la asimilación de la cultura musical andina que viene liderada por el municipio de Guadalajara de Buga, que influenció notoriamente el desarrollo y la vivencia musical de muchos habitantes de la zona.

Es necesario entonces, tener como parte de la semblanza histórica del municipio, enfocado a su ámbito musical las referencias que sitúan a Guacarí como un centro vivencial en donde se fusionan elementos afros y andinos en la búsqueda y consolidación de un hacer cultural, cuyo objetivo, desde sus hacedores e intérpretes, no era el de producir dicha fusión sino que a través de la incorporación de los saberes provenientes del pacífico y de los que estaban arraigados de la cultura andina, se consolidara una nueva forma de producir música. El

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

territorio de Guacarí en la actualidad está atravesado por ambas culturas y el ejercicio musical está matizado por esa dualidad musical.

Figura 5. Fiesta en Guacarí



Nota: esta fotografía pertenece al expositor Rodrigo Torres y reposa en la casa de la cultura Alfonso Vargas (Guacarí)

En esta fotografía podemos encontrar de derecha a izquierda al señor Antistenes Riascos (cantante) y José Fredy Gutiérrez (Maestro he historiador)

De nuevo es la tradición oral la que da cuenta de las diversas transformaciones que sufrió el territorio y es por ello que se observa cómo surgen estos elementos claves que se verán fusionados a la identidad de Guacarí y que permitirán su desarrollo tanto social como cultural.

Uno de ellos es su vecindad o interconexión permanente con Buga, que hará las veces de impulsor y dinamizador de procesos en todos los niveles de Guacarí.

A decir verdad, los bugueños les gusta mucho venir por acá, desde que yo estaba pelaito, ellos venían a las fiestas, a las haciendas, nunca dejan de venir, además muchos de los pues como dueños de allá de Buga, se ennoviaban con mujeres de acá, muchos de los de aquí de Guacarí llevan el apellido de los bugueños. Dicen unos que es porque en la época de la colonia, cuando había esclavos y dizque le ponían el apellido del amo...y otros deben ser porque se enrolaban con las mujeres de acá, lo cierto es que Guacarí y Buga han sido como hermanas, así lo decía mi abuelo. (J. Gutiérrez, comunicación personal. 2018)

Esta “familiaridad” se verá traducida en las primeras décadas del siglo XX, en especial con el papel desempeñado por las haciendas en cuanto al fortalecimiento y consolidación de las tertulias musicales, que dan pie al encuentro entre compositores venidos desde diversas zonas del Valle del Cauca y que convergieron en haciendas de su propiedad, o de otros compositores y dieron lugar a un proceso cultural que fue liderado desde Buga pero que permeó a Guacarí y a los municipios vecinos.

Para el Siglo XX, la tradición musical de Guacarí se hizo más evidente, al ser uno de los municipios líderes ya que se convierte en el centro de reuniones de los más connotados músicos vallecaucanos. Según lo afirmó en su momento el investigador musical Octavio Marulanda al decir “Guacarí fue un pueblo sui generis en el aspecto musical, junto con Ginebra y Buga”. De estas reuniones participaron músicos de la Escuela de Pedro Morales Pino, connotado músico cartagüense, entre los que se destacaron: Samuel Herrera, Pedro María Becerra, Tulio Gaez, Lisandro Rengifo, Benigno Núñez “El Mono Núñez”, nacido en Ginebra, cuando este territorio aún pertenecía al Municipio de Guacarí. (Rojas, 2016)

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

Aun así, esta influencia fue convirtiendo a Guacarí como una zona o punto de encuentros culturales más no de gestión o quehacer cultural como sí sucedía en Buga. “Guadalajara de Buga, en las primeras décadas del siglo XX, fue epicentro de la actividad cultural del Valle del Cauca, de ahí que las prácticas musicales se identifiquen en diferentes espacios o escenarios de la ciudad, lo que permitió su difusión” (Casas, pág. 36).

Dada su condición de poblado pequeño, sin infraestructura cultural mínima, y la ausencia de gestores y proyectos de ciudad que la colocaran a la par de su vecina, Guadalajara de Buga, el municipio de Guacarí se limita a ser espacio para los encuentros antes señalados, aunque se pueden

mencionar expresiones artísticas populares que lograron canalizar a los músicos empíricos de ese tiempo que habitaban en el centro poblado.

Nuestra larga y amplia trayectoria cultural nos permite destacar los aportes que en dichas instancias han surgido para asumir los procesos culturales, tenemos que, en la música tonadas como el bambuco viejo en la forma primaria durante el siglo XVIII, se interpretó con uno o dos tambores nativos, pandereta, flauta de caña de carrizo, dos alfandoques o guasas, todos ellos criollos, con voces generalmente de esclavos negros. Para la segunda mitad del Siglo XIX a esta orquestación se le agregó el carángano, platillos y la vejiga, pasando a ser banda de desfiles en eventos religiosos o carnavales. A estas agrupaciones se les denominó “Pellejas”, las que lograron subsistir hasta principios del Siglo XX. Grupos de esta naturaleza existieron en Guacarí hasta la aparición de las bandas de viento. (Rojas, 2016)

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

Esta situación generó que los procesos culturales y específicamente los musicales se dieran mediante enlaces territoriales con otras culturas que mediante migraciones esporádicas como la de los bugueños, y las que fueron consolidándose sistemáticamente como las provenientes de la costa pacífica, y de Antioquia, enriquecieran el acervo cultural del municipio.

Guacarí se perfila como un territorio que ancestralmente tenía un predominio de sus expresiones autóctonas, y es a partir de este sentir, y sobre todo del quehacer de gestores culturales venidos del mestizaje, que se logran consolidar proyectos artísticos como el festival de internacional de danzas de Guacarí, y la presencia de diversas agrupaciones musicales. Cabe decir, que el festival no se limita exclusivamente a la puesta en escena de bailarines y bailes, sino que busca cotejar ese mestizaje propio de la zona con las maneras en que los pueblos latinoamericanos vivenciaron en sus territorios dicho proceso de fusión racial.

Expresiones como la Danza han sido otro eje fundamental dentro de nuestros procesos culturales donde la historia cultural marca de acuerdo a los escritos de los cronistas españoles referencias sobre dichas expresiones tanto musicales como dancísticas de los indios “Huakaries” quienes formaban rondas de niños, mujeres y guerreros, donde sus voces se mezclaban melodiosamente. Los tambores y fututos eran tocados con maestría por los nativos pintados con achiote y sus cuerpos ataviados con plumajes de múltiples colores. (Rojas, 2016)

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

Figura 6. Bailes tradicionales afrodescendientes



Nota: esta fotografía pertenece al expositor Rodrigo Torres y reposa en la casa de la cultura Alfonso Vargas (Guacarí) (Festival latino americano de danzas folclóricas).

La fusión racial que se gesta en Guacarí es una amalgama de saberes y tradiciones que son conectadas a través de las danzas, y esto permite que aquellos saberes ancestrales propios de la costa pacífica, oriundos del eje cafetero y de Antioquia, se conjuguen de manera flexible en la decisión de hacer de Guacarí un centro de expresión dancística.

No es en vano que Guacarí surge como epicentro de la danza en el Valle del Cauca, ya que, en sus raíces, y en sus procesos históricos se halla presente no solamente en las maneras de

la colonización, sino ante todo en el disfrute de saberes y tradiciones compenetradas en el mestizaje, que es un sello identitario de Guacarí, una forma de haberse hecho territorio.

Investigaciones históricas como “El piano en la música de salón” de María Victoria Casas, han permitido identificar que dichas expresiones populares, tienen sus inicios en las haciendas, como principal núcleo dinamizador del poder político, económico y social de la época. Fueron precisamente las expresiones musicales del blanco europeo con tonadas como el Vals, el paso doble, la jota, interpretados en fiestas familiares, las que pronto incentivaron al negro esclavo, para que diera rienda suelta a sus expresiones dancísticas y musicales. (Rojas, 2016)

La historia musical de Guacarí se extiende más allá de las primeras manifestaciones culturales de sus ancestros, va más allá de su poca presencia en la colonia, pero esa existencia fue clave en el remedo de los esclavos frente a las danzas en las grandes haciendas. Se consolida en los procesos de hacendados como Benigno, el mono Núñez, que nació en jurisdicción del municipio. Se hace prolífica altamente popular en el siglo XIX, se interna en las bandas en el siglo XX y demás cultores musicales que recogieron no solo el talento ancestral de los Huakaries, sino que, ante todo, han dado salida expresiva al mestizaje, a la fusión que las migraciones trajeron a las tierras planas de la caña.

Tradiciones y Prácticas Histórico-Musicales de los Afrodescendientes en Guacarí, Valle

En este capítulo se dará cuenta de las formas y maneras en que las tradiciones culturales de los afrodescendientes provenientes del litoral pacífico hicieron su articulación con el

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

acumulado cultural andino de Guacarí. De igual forma se visibilizan las prácticas cotidianas que dan paso a la creación de sonoridades nuevas en el municipio.

Figura 7. Musicos Guacariceños



Nota: esta fotografía pertenece al expositor Rodrigo Torres y reposa en la casa de la cultura Alfonso Vargas (Guacarí).

Tradiciones Afro

La música afrodescendiente hizo su entrada al municipio de Guacarí, en el Valle del Cauca, en el tiempo del proceso de industrialización del cultivo de la caña y específicamente en la puesta en funcionamiento del ingenio Pichichí que conllevó a la consecución de mano de obra en el litoral pacífico.

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

Mediante procesos de enganche laboral en los territorios de la costa pacífica llegaron a Guacarí los primeros pobladores afro del litoral. Esta situación generó transformaciones en el contexto del municipio que se vieron reflejadas en fenómenos como la composición racial, en donde empezó a incluirse la raza negra en las nuevas mezclas étnicas, como el mulato y el zambo que son mezclas entre blanco y negro, y entre indígena y negro.

Estos nuevos pobladores no solo ofrecieron su capacidad de trabajo, sino que trajeron consigo un acervo cultural que los identificaba y que les dio factores de diferenciación con el resto de la población, ya que sus prácticas culturales distaban de las que exhibían y practicaban los demás grupos étnicos.

Este capital cultural que consiste, primeramente, en la transmisión y acumulación de experiencias, valores, saberes y actitudes (Oliva, 2018), en el caso de los afrodescendientes llegados a Guacarí, vino sustentado en una continuidad de su cosmovisión ancestral a través de prácticas culturales como la maternidad, el parto, la muerte, los ritos matrimoniales, entre otras formas de vinculación y expresión social. Igualmente, se vio reflejada en sus prácticas musicales, en sus bailes y danzas

Para nosotros lo más importante son nuestras costumbres, nuestros saberes que hemos ido heredando por generaciones. Es lo que se llama los ancestros. Por eso, venirnos para acá no era dejar atrás lo que éramos y lo que seguíamos siendo, Tocaba entonces, velar para que en todo lo que nosotros creíamos se siguiera haciendo (Olave, E. Comunicación Personal, 2018)

En este nuevo panorama socio-cultural y territorial, los afrodescendientes venidos desde el litoral pacífico buscaron preservar sus tradiciones y acoplarse a los nuevos paradigmas

culturales que ya estaban impresos en el quehacer de los habitantes del poblado. Por una parte, estas expresiones propias de la región se evidenciaban en la zona rural de Guacarí y en especial en sus haciendas que habían servido de escenario para las dinámicas culturales de la región. En especial, en ellas se había consolidado un quehacer musical centrado en la música andina o del interior que se hizo y difundió en Buga a través de músicos y compositores de la talla de Benigno Núñez, conocido como el “Mono Núñez”; Agustín Payán, entre otros connotados músicos que desarrollaron sus presentaciones en este municipio ya que contaba con los escenarios para la presentación de eventos culturales de talla nacional e internacional como lo fue el Teatro Municipal.

Esta influencia que se denominó como *tertulias musicales* era notable en la región centro del Valle del Cauca y estuvo enfocada a la promoción de la música de la región andina, que se traducía en bambucos, pasillos, vales, danza, torbellinos, como expresiones únicas de esta zona central; por tanto, es clave señalar que las haciendas jugaron un papel de suma importancia en el desarrollo musical de la localidad ya que en ellas se celebraban encuentros, olimpiadas, tertulias, donde el elemento vital era la interpretación musical como en la hacienda la Brisa y la Belén, propiedad de Benigno Núñez, ubicadas en jurisdicción de Guacarí. (Casas, 2010)

En contraste, con base en las fuentes, encontramos que la música del pacífico no estuvo incluida en el repertorio interpretado en estos escenarios, quizás por desconocimiento o porque dichas músicas estaban ligadas a unas prácticas cotidianas y orgánicas de un grupo poblacional que no era el imperante, o porque no eran un espectáculo por presentar sino la manera en que los afrodescendientes conservaban su cultura.

Las sonoridades de los afrodescendientes llegados a Guacarí estuvieron emparentadas a la percusión, representados en el tambor, el cununo, la marimba y el guasá, que son esenciales en

la ceremonia de los arrullos y flautas de carrizo o de caña, y es a través de las ceremonias o rituales como el nacimiento, los casorios y la muerte, como hace su arribo esta nueva sonoridad en el municipio a partir de la década del 50. Esta música fue la base en el desarrollo de la cotidianidad de los afrodescendientes en Guacarí, porque fue a través de ella como lograron visibilizar sus relaciones con el mundo, con la tierra, con la muerte y su manera de apropiarse y de interiorizar el nuevo contexto al que ingresaron.

Mi papá decía siempre, no se puede olvidar que somos negros, y que somos negros desde lejos, bien lejos. No venimos de aquí sino desde allá, nos trajeron, pero lo único que es nuestro, está en lo que cantamos, lo que tocamos. No podemos olvidarnos de nada, eso decía mi papá una y otra vez, y eso he hecho yo, pues no olvidar. (Levinia, R, Comunicación Personal, 2018)

Esta persistencia de las comunidades afro de ubicar su identidad en el África, ha sido una constante de sus diversas manifestaciones y protestas en pro de sus derechos ancestrales. Esto ha generado en su imaginario cultural una sensación de desarraigo permanente y de allí surge su apego al territorio como parte indisoluble de su identidad como sujetos de una colectividad. Bajo este sentir, los afrodescendientes participaron en Guacarí de esa nueva diáspora generada por ser mano de obra para los enclaves industriales de la caña de azúcar, que iniciaban su rápido ascenso a la industrialización del valle del Cauca.

Prácticas Culturales Afro en Guacarí

Figura 8. Músico con instrumento tradicional



Nota: David Sánchez Ocoró (Marimbero)

Las prácticas culturales que devienen del componente ancestral negro están mediadas por distintos factores. Uno de ellos ligado a su condición económica que los arrojó a ser mano de obra en el corte de la caña y por ende les generó un status de asalariados a destajo, al interior de la comunidad de Guacarí. Esta identidad otorgada por su rol laboral y sumada al desarraigo territorial los hizo desarrollar unas estrategias para no perder su unidad e identidad de grupo en la nueva dispersión a la que se sometieron voluntariamente por la precariedad económica vivida en sus territorios ancestrales. Una estrategia cultural fue su deseo de conservación de sus tradiciones y del ejercicio de sus prácticas culturales de las zonas del litoral pacífico e insertarlas en esas nuevas dinámicas que su presencia como afros aportaba en la cotidianidad de los pobladores de

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

Guacarí. Dichas prácticas culturales son: la transmisión oral de padres a hijos en cuanto los usos y costumbres en fechas especiales (nacimientos, casorio o bodas, muertes, funerales). Surgen entonces prácticas culturales como el “arrullo”, que es una manifestación cultural propia de las gentes del Pacífico colombiano. Se trata de un fenómeno social donde la música y el canto son ejes centrales, a través de los cuales se puede ver todo un sistema de vida, donde las poblaciones negras del Pacífico reflejan el resultado de la influencia y el choque cultural entre la cultura europea y la africana.

Con cununo, marimba, y guitarra, allá bailábamos la juga también, ese es un baile de allá de la tierra de nosotros. Una vez donde Levinia se hizo, pero fue una sobrina de ella que sabe mucho de eso. Yo fui, pero a bailar. (Grueso, L. Comunicación personal. 2018)

Es tan importante esta práctica cultural que, más que tratarse de un género musical o una experiencia familiar, se convierte en instrumento mediante el cual las personas que participan de él se encuentran en una conexión mística.

Otra estrategia fue la búsqueda de la identidad familiar, es decir, la tradición de mirarse, comportarse y vivenciarse como un grupo étnico con denominadores comunes, aunque provinieran de diferentes poblaciones costeras. En este sentido, era muy importante para los núcleos familiares resaltar entre los oriundos su condición étnica y los lugares de donde provenían.

Eso, se ubicaban e iban llamando a los familiares que iban llegando, llegó a Guabitas, ellos llegaron a la casa de la señora, y de allí fueron llamando las personas. Mi papá dice que él llegó a trabajar al Chigalla, era una cosa de Hidroeléctrica en Buenaventura, y después de estar un tiempo allá, mi tío Gabino los trajo a trabajar acá, allí vinculó a mi

papá y ya mi papá trajo a los hermanos, mi tío Luciano, trajo a mi tío Aquileo, a Estolco, se quedaron trabajando allí y ya después, se fueron haciendo familia y allí llegó mi mamá y trajo a la hermana y ella se casó con Cristóbal Hinestroza, Fermina, y así los otros fueron trayendo. Mi tío Aquileo trajo a la mujer que es de apellido Alomia, la mama de Iris de Protasio y así, ya después llegaron los otros, mi papá trajo a la tía María, ella se casó con este Olave. (Riascos, A. Comunicación personal, 2018)

Se suma a este proceso, el impulso a las expresiones culturales centradas en la música, como fue la conformación de grupos para el toque casero, para las alboradas de santos y vírgenes, la consecución y traslado de instrumentos musicales propios de la región del pacífico como la marimba. En los testimonios orales de los migrantes reposan cientos de anécdotas sobre los encargos a los que viajaban a visitar parientes a la costa pacífica. Esos encargos consistían en que de regreso trajeran instrumentos musicales, comidas típicas, vestuario, accesorios en general.

Nosotros aquí celebramos porque había un seminarista de guapi, uno que había estado en Guapi y nos distinguió y nos dijo vamos a celebrar la Purísima² y en su casa, ahí se celebró la purísima, eso es el 8 de diciembre y gustó, se celebró aquí en la casa, aquí estuvimos en ensayo, en ese tiempo estaban los cinco sacerdotes que estuvo el seminario aquí y el parroquiano que era Jaime Eduardo decía que uno no podía olvidar las tradiciones de sus tierras, pero no a esas mujeres les dio pereza. (Levinia. Comunicación personal, 2018)

En el aspecto musical vale resaltar también que una de las estrategias claves fue ligar la sonoridad que ellos expresaban, hacia la promoción de bailes autóctonos de su tierra como el

² Fiesta religiosa celebrada a la patrona de Guapi, Cauca, cada 8 de diciembre.

currulao, la juga, entre otros bailes y coreografías que además expresaban en sus fiestas familiares o convites. Se pueden señalar estas estrategias como las claves en esa especie de “resistencia cultural” que forjaron los afrodescendientes en el municipio de Guacarí.

No obstante, cabe decir que no fue solamente el municipio referido el que afrontó la ola migratoria, sino que el sentido de esta nueva diáspora irradió grandes poblados y transformó la cultura de Valle del Cauca, en cuanto a que la inclusión de las comunidades negras trajo consigo sus manifestaciones socio-culturales, logrando enriquecer las experiencias locales de los habitantes oriundos de la región. Zuluaga (2015) afirma que industrial azucarero en el Valle del Cauca ha vinculado históricamente una gran masa de población afrodescendiente en todas sus zonas de influencia, constituyendo focos de asentamiento de estas comunidades en municipios tales como Candelaria, Florida, Timba, Palmira, Cerrito, Guacarí, La Paila, Zarzal y Tuluá entre otros.

Todo este proceso que se da en la región, repercute en cuanto a la visibilización y valoración de las prácticas culturales afrodescendientes porque, si bien en algunos poblados se invisibilizan como colectivo, en Guacarí a través de los grupos familiares de afrodescendientes se conservaron los acumulados y saberes culturales que les permitieron no perder su identidad. Allí distintas familias del litoral fueron hallando una nueva vecindad, una nueva hermandad partir de los denominadores comunes en sus prácticas culturales referidas a los ciclos de la vida, a los rituales de la muerte y del nacimiento, a los casorios, pese a ser oriundos de distintos poblados del litoral

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

Otra “estrategia” fue la consolidación de este proceso liderado por las matronas, quienes no dejaron de impartir saberes ancestrales de tipo lingüístico, musical, religioso y social a sus descendientes, mientras los hombres iban al jornaleo del corte de la caña.

No se ha perdido del todo cuando se muere otra persona el cerrito, florida la gente se amanece, puros alabados. Por ejemplo, cuando se hace el primer rosario a las ocho, ahí se canta que son los mismos, pero entonces de las ocho a las doce son los mismos cantos, pero son cantos que siempre se hacen... por más que yo le explique pueda que no me entienda. (Levinia. Comunicación personal, 2018)

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

Figura 9. Representación de la tumba.



Nota: Se tomó evidencia de la última noche “novenas” de la señora Andrea Sinisterra donde se manifiesta el sincretismo de la población afro del pacífico colombiano en el municipio de Guacarí; al presentarse la pérdida de una vida.

Todo esto posibilitó que las prácticas culturales afro asociadas a los entornos familiares se conservaran hasta bien entrada la década de los años ochenta, época en que empezaron a fallecer los primeros pobladores afro que llegaron a Guacarí en la década del cincuenta y que constituyeron la memoria oral de la identidad como comunidad,

Pues casi no, bueno de ciertos años sí, de ciertos años aquí en Guacarí sí, pero más que todo en cerrito, porque allá está todo, como quien dice, paisanos, aquí habemos poquitos

ya, pero pues se muere alguien y ahí está uno acompañando, con sus cantos uno, porque eso es lo que hace uno allá. (Levinia. Comunicación personal, 2018)

Músicas Afro

La cosmovisión basada en la transmisión de la herencia cultural viene siendo ante todo una representación del mundo en donde prima una articulación entre lo cotidiano y lo sonoro, lo rítmico y lo mágico, lo melódico y el cuerpo, que incluye un vivir lúdico, fiestero y religioso que para el habitante del litoral pacífico está impulsado por la música que se corresponde con un modo orgánico del ser y el estar en un espacio determinado.

Esta es una idea fundamental del quehacer musical de las comunidades afrodescendientes, ya que, para la cultura negra, la música viene articulada a la vida misma y por ende no se puede descomponer en esto o aquello, sino que ante todo es un cuerpo, un organismo que la población alimenta y expande de generación en generación a través de sus rituales.

La música es el lenguaje vital del afrodescendiente y no es una obra de un autor predeterminado, sino que es la manera en que la comunidad ejerce y trabaja desde lo sonoro su propia identidad.

Por ello, lo que llega a Guacarí como legado musical de los habitantes del litoral pacífico, no son meros ritmos, meras interpretaciones, sino una carga cultural que intenta abrirse paso en un territorio que apenas empiezan a explorar. Si bien la condición de obreros asalariados les permite un sustento económico, es la preservación de sus prácticas culturales lo que les va a permitir la continuidad como grupo étnico dando cuenta de “una ética y una estética presentes en la manera de vivir y definirse a sí mismos” (Arango, A. p10).

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

La música está presente en las prácticas comunitarias de los miembros afrodescendientes y se constituye en la base fundamental de sus costumbres culturales, por ello es muy complejo indagar en sus múltiples expresiones musicales que se hallan fusionadas a lo comunitario. Es decir, que junto a la comunidad afrodescendiente pervive lo sonoro entendido como un hábito que se gesta desde la primera infancia, inclusive antes que nazca un niño(a) y se extiende en su infancia y adolescencia y se convierte en un rasgo identitario de su clan familiar. Es dicha base cultural la que ha sobrevivido a través de las prácticas musicales asociadas a los diversos eventos y fenómenos del vivir, que se constituyen en una filosofía de vida entre las comunidades negras, “las prácticas protectoras destinadas a la madre, al niño y a la niña, se llevan al cuerpo por medio de rituales que dan cuenta de los símbolos y creencias arraigadas en las construcciones míticas, y lenguajes de lo sagrado”. (Arango, A. p12).

En todas estas prácticas que son parte de la tradición cultural y de los procesos de identidad más fuertes de las comunidades afro, se emplea la música como elemento desencadenante, como acción que permite la conexión entre sus percepciones sobre la vida, la muerte, el tiempo, el vivir.

Para el afrodescendiente la música también tiene el rol de ser un asunto que se cultiva desde la infancia como rasgo fundamental del ser afro y que se asocia a universos como el corporal en donde el baile como la presencia del cuerpo es clave para dar cuenta de este proceso cultural.

La música también es entendida como un aglutinante social, como una herramienta que genera la construcción de modelos de sociedad que han pervivido durante siglos desde el arribo de las comunidades negras a tierras americanas. Es este proceso en donde lo musical, entendido desde la cosmovisión afro, es clave tanto por lo que representa como acción estética y como

resistencia cultural, porque visibiliza el desarraigo de la patria originaria, África, y encarna un hacer cultural de un pueblo reunido bajo prácticas ancestrales que no se olvidan.

En este espacio generado por la diáspora, la música se convierte en memoria y permite a los colectivos afrodescendientes, continuar sus más profundas dinámicas sociales y anímicas. En este sentido, al abordar las tradiciones culturales de los afrodescendientes hay que comprender también la ruta histórica por la que se han ido desplazando las diferentes manifestaciones culturales y cómo se han fortalecido a través de la transmisión generacional, que hace que el legado cultural del afro sea un asunto de clanes o familias como bien se vivencia en Guacarí: con la Diáspora podemos comprender las trayectorias afrodescendientes como producto de una historia del poder colonial que marcó y sigue marcando las realidades de las comunidades negras, afrocolombianas y raizales. (Caicedo, 2008). La influencia de este proceso es el que impacta a las comunidades negras y en cierta manera las caracteriza hasta el presente actual.

Cuando decimos que con la Diáspora Africana ligamos tiempos y espacios históricos veremos la relación entre tres continentes África, América y Europa, toda vez que el desplazamiento forzado de africanos al “nuevo Mundo” no solo fue un desplazamiento de gentes, sino de culturas con sus respectivas cosmovisiones y prácticas de existencia. (Caicedo, 2008)

Es desde esta perspectiva étnica el que dichas prácticas anotadas como afro deviene en prácticas culturales que se remontan a muchos siglos y que han pervivido a través de la transferencia generacional que hacen las comunidades negras desde su llegada a los territorios americanos. Situación a la que no es ajena Guacarí.

Uno se vino pa acá, atraído pues por el trabajo y por lo que otros paisanos le decían a uno. Mire que eso es bueno y si... uno dejó la pesca, dejó las cosas y se vino en pues para que los hijos tuvieran mejor futuro, pero la verdad es que uno acá en Guacarí, acá donde estamos no se mantiene solo es porque no olvida lo que fueron los abuelos, lo que ellos hacían, sus enseñanzas, pero fíjese que ahora los muchachos ya no quieren saber nada de lo que hemos sido acá. Yo no sé qué es lo que pasa (Dalia, Comunicación personal. 2018)

Este breve esbozo que se ha realizado en torno a la cosmovisión que se tiene de la música en las comunidades afrodescendientes, sirve de abrebocas para plantear que la música afro en Guacarí, debe vincularse a explorar la oralidad como manera comunitaria que ha permitido ser la memoria de las tradiciones sonoras.

En este sentido, decir música afro en Guacarí debe redimensionarse bajo la óptica de que la música es una construcción de identidad cultural para los afrodescendientes y en esa medida debe indagarse en qué formas culturales y bajo qué aspectos de las prácticas sociales los pobladores afrodescendientes que llegan a Guacarí mantienen su cultura musical, la expanden o se repliegan a círculos de tipo familiar, y se mimetizan con las distintas musicalidades y sonoridades que fluyen en Guacarí.

En el capítulo anterior se hacía plena referencia al papel cumplido por la localidad en cuanto a la construcción de capitales culturales de tipo musical dado su cercanía con Guadalajara de Buga y como el territorio de Guacarí que a principios del siglo XX, estaba constituido por grandes haciendas, en donde las tertulias musicales eran el eje de encuentro y fraternidad, convierten a Guacarí en un epicentro del desarrollo musical del centro del Valle en clara

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

referencia a los grupos liderados por el “mono Núñez” y demás músicos citados que hicieron parte de este proceso.

El municipio de Guacarí históricamente fue territorio de población afrodescendiente, de esclavos que fueron traídos a las haciendas vallecaucanas y que luego del proceso de abolición de la esclavitud, gran parte de la población se dispersó por todo el Valle del Cauca, y no se puede señalar a Guacarí como un territorio afro pese a que de su población estimada en casi 35.000 habitantes el 18.9 por ciento corresponde a raizal, palanquero o afrodescendiente. (Boletín Dane 2005)

Pues en la medida que el territorio se ha ido afianzando, han sido las constantes migraciones las que han generado un cruce de diferentes etnias, que desde sus contextos de origen han aportado a Guacarí diversas manifestaciones de toda índole y en el caso de lo musical, ha recibido la influencia de la región andina. Aun así, es considerable el número de habitantes de origen afro que habitan Guacarí y que son producto de lo mencionado anteriormente frente al proceso de las haciendas vallecaucanas y a un elemento clave en la mitad del siglo XX fue la instalación del ingenio Pichichí.

Este carácter afro marcado de Guacarí lo sitúa como un municipio que si bien no pertenece al litoral si alberga en sus raíces y en su contemporaneidad una fuerte influencia de los afros en sus manifestaciones socio-culturales. Uno de estos elementos es la danza que convirtió a Guacarí en pionera de los festivales dancísticos del país con un encuentro internacional de danzas que se empezó a celebrar desde el año 1993 hasta el año 2014 que fue su última versión.

La exposición acerca del endurecimiento, la fortaleza armónica, los juegos y la comunicación que implican movimientos y gesticulaciones contundentes para que los

niños y las niñas se formen para ser fuertes, duros, ágiles, rítmicos, hábiles, valientes y resistentes, caracteriza la educación familiar y comunitaria. Al tiempo, orienta la identidad individual y grupal que se expresan de especial manera en la importancia que se le asigna al poder realizar los movimientos necesarios para ser buena bailadora o bailaror. Estos propósitos superan las explicaciones (Arango, A. p15)

Es pues necesario establecer que, si bien la música como expresión puede decantarse en sus particularidades, esta se haya ligada de un modo simbiótico con la danza, con las manifestaciones del cuerpo que son cultivadas desde la primera infancia en las culturas afro, y hacen parte de la rítmica, de las múltiples sonoridades y se hallan también fusionadas a la cotidianidad de las comunidades. Es importante entonces ampliar la visión de lo musical en Guacarí y explorar hasta qué punto la presencia del cuerpo en lo musical es una plena característica afro que ha influenciado notoriamente el devenir cultural del territorio.

La Actualidad Musical de Guacarí

En este capítulo se busca proporcionar información sobre las prácticas culturales de las comunidades afro asentadas en Guacarí en la actualidad y cómo dichas manifestaciones perviven en el territorio, teniendo en cuenta las modificaciones y transformaciones inherentes a la dinámica propia de las sonoridades.

Jóvenes y Prácticas afro

Figura 10. Jóvenes músicos de Guacarí



Nota: Fotografía del grupo “Estampas de mi tierra” (Fundación artística “Unarte”, estampas de mi tierra)

El trayecto que han atravesado las comunidades afrodescendientes en Guacarí provenientes de la costa pacífica, en el deseo de transmitir y hacer perdurar parte del legado cultural que vienen dimensionando desde su llegada a este nuevo territorio, no ha sido producto de una lucha de resistencia ni de un proceso de organización étnica, sino que más bien es el resultado de un devenir espontáneo que ha sostenido de cierta manera la tradición afro en esta municipalidad del centro del Valle del Cauca. En este desarrollo son los jóvenes quienes ahora intentan una re-conexión con el pasado de sus ancestros a través de revivir prácticas musicales y

alentar las sonoridades propias de sus más recientes antepasados configurados en sus padres, abuelos y bisabuelos como cadena generacional.

De las costumbres que aún predominan sobre todo en semana santa, nos decían mucho que en la semana mayor no se podía hablar duro, que no se podía pisar muy fuerte porque esos pasos los sentía el señor, se sigue comiendo pescado, se hacen los rosarios.

Anteriormente mi mamita cantaba bundes y alabados, anteriormente los cantaba.

(Riascos, J. Comunicación personal, 2018)

Es la remembranza, la nostalgia de ese círculo familiar en que se han movido, el que ha impulsado a las nuevas generaciones de afrodescendientes en Guacarí a mirar en la línea del tiempo, desde el arribo de sus parientes en la década del 50 hasta el momento actual, en busca de restablecer el contacto con todo aquello que ha significado el hacer socio-cultural de sus antepasados cercanos.

Me gusta cantar, mis tías, mi prima Eilin también cantan, yo me sé uno que otro, no sé si es un alabado porque yo no sé diferenciarlos, mucha música tradicional, me gusta bastante y ya esa es como la historia de nosotros, sobre todo la de nosotros, la de mi abuelito no la conozco muy bien. (Riascos, J. Comunicación personal, 2018)

Si bien en los jóvenes de Guacarí no se hace visible la complejidad del ser joven afrodescendiente como en ciudades capitales como Cali, ambos grupos humanos, pese a la distancia geográfica, están mediados por la tradición cultural de su etnia, comparten un punto de inicio y de encuentro con las sonoridades del pacífico. Gómez (2013) afirma que:

Las músicas de la diáspora se han constituido en un ámbito de expresión de jóvenes migrantes del Litoral pacífico de Colombia en contextos urbanos; con ella movilizan en

sus líricas y ritmos los vínculos con su lugar de origen, al tiempo que su afecto a otros ritmos foráneos; algunos ya fuertemente arraigados en este territorio como la salsa y el rap, otros han ingresado de manera más reciente en los referentes de estos jóvenes como el dance hall, el R&B y últimamente el reggaetón, posibles por los consumos/ usos culturales a través de la internet.

Esa nueva urbanidad que parece manifestarse en ciudades como Cali, que, según estadísticas de la Secretaría de Desarrollo Territorial y Bienestar Social, “señala que la población afrodescendiente en el municipio caleño es de 26,2 % correspondiente a 605.845 personas” siendo una amplia población, contrasta con la mirada de los jóvenes de un centro poblado como Guacarí, en donde si bien no hay una expresión sistematizada a través de las manifestaciones afro, estas se constituyen ahora en un denominador común de los grupos musicales que afloran en la actualidad y que tienen la búsqueda de su raíces a través de indagar, tanto de las fuentes orales de sus ancestros como en la investigación musical y dancística, cuál era ese retrato afro que arribó con sus antepasados a la municipalidad.

Por ejemplo, cuando yo era más pequeña, a mí no me gustaba la música del pacífico, porque yo decía que música tan rara porque pues, a mí no me gustaba y entonces me empezaron a explicar que esa era la música de los antepasados me decía mi abuela que no fuéramos pendejos, eso era lo que me decía cómo que no nos iba a gustar la música de nuestros antepasados (Riascos, J. Comunicación personal, 2018)

Se evidencia entonces que las líneas de transmisión de la herencia afrodescendiente han sido pensadas o agenciadas desde un sentir o ideología afro, ha sido a través del contacto, de la permanencia de los ancestros por difundir su cultura a sus entornos familiares, lo que ha permitido que ahora los jóvenes entran a establecer una comunicación con ese pasado reciente.

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

De otra parte, se refuerza la esencia de las estrategias culturales que establecieron los afrodescendientes cuando llegaron a Guacarí y era el de alimentar en los grupos familiares el reconocimiento, el respeto y amor por las expresiones culturales en que fundan su identidad como grupo humano.

Ya me empezaron a explicar que la música de los antepasados era como de rebeldía que cuando los negros habían llegado eso era una forma de ellos volver a las raíces antes y ya por ese lado empecé como a escuchar las letras. (Riascos, J. Comunicación personal, 2018)

Esta idea subyace en la diáspora africana y se da en diferentes expresiones culturales y además parece recorrer el hacer de los afrodescendientes en todas sus manifestaciones. Es una suerte de huella que se convierta en un lazo entre grupos de afrodescendientes que se dan en Cali, Bogotá o Guacarí. Esta marca ancestral es la que mantiene latente, a pesar de las fuertes tendencias de hibridación de lo musical en la actualidad, a la sonoridad afro como línea de base de cualquier expresión musical.

Creo que una de las mayores inspiraciones para el proceso ha sido el litoral pacífico, sino tuviéramos esas bases no podríamos hacer el estilo de letras que se han realizado, también, ha influenciado mucho nuestras vidas, porque aunque somos del pacífico vivimos, allá no conocíamos muchas cosas que se dan allá, entonces como estamos haciendo música del pacífico nos veíamos en la obligación de investigar, de buscar cosas del pacífico para poder expresarla en las canciones; de nada serviría uno colocarse a inventar cosas, que uno diga algo del pacífico que no es así, y por ende uno iba adquiriendo un conocimiento más del mismo pueblo de uno y conociendo cosas que uno desconocía siendo de allá (Relato de Fy, como se citó en Gómez, 2013)

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

Esta expresión que surge de grupos urbanos en las grandes ciudades del país, se conecta directamente con las ideas y las motivaciones de los jóvenes de Guacarí en su intento por reconectar con ese pasado que les habla de una identidad, de raíces y sobre todo los contextualiza como grupo étnico.

Bueno, sin desmeritar el trabajo de otras regiones que tiene nuestro país, yo siento que la población afro, la danza negra, la música es como más de fuerza, de fogueo, de corrinche como le dicen, de gozadera, entonces uno siente que esa música atrae a propios de la etnia y hace una inclusión y aparte de eso, es muy vistosa, muy llamativa entonces en la región, los negros se han caracterizado por el baile, por el alboroto, eso hace que uno se contagie del otro. (Valencia, J. Comunicación personal, 2018)

La presencia afro en los jóvenes de Guacarí está marcada por esa recuperación de las tradiciones culturales y por una suerte de orgullo de ser negro que corre paralelo a una autoimagen de la etnia que se ha ido labrando y se ha ido valorizando en cuanto a que dicha imagen hace parte esencial de esa identidad étnica que posee muchos componentes.

Entonces aparte de eso tiene un significado propio porque uno es afro, negro y la familia de uno tiene esa ascendencia entonces uno como fortalecerlo, todas esas tradiciones que vienen desde los abuelos para que no se vayan perdiendo porque a través del tiempo cada vez se va perdiendo como cada vez más la cultura nuestra. (Valencia, J. Comunicación personal, 2018)

Es la identidad entendida según lo indica Larraín, (2001):

Al construir sus identidades personales, los individuos comparten ciertas afiliaciones, características o lealtades grupales culturalmente determinadas, que contribuyen a

especificar al sujeto y a su sentido de identidad. Implícita en esta afirmación está la idea de identidades colectivas tales como género, clase, etnia, religión, sexualidad, nacionalidad, etc., que Stuart Hall ha llamado ‘identidades culturales’. Son formas colectivas de identidad porque se refieren a algunas características culturalmente definidas que son compartidas por muchos individuos.

La nueva estrategia cultural que se evidencia en Guacarí, que propone retomar las prácticas culturales afro y colocarlas al servicio de la comunidad a través de la conformación de grupos musicales y la danza, con nuevas tendencias, pero que apuntan a mantener fusiones con las tradiciones traídas por sus antepasados al municipio. Estas nuevas identidades que se han formado no de manera sistémica y que obedecen a una espontaneidad que se señaló en párrafos anteriores, se constituyen en un nuevo escenario para desplegar desde lo afro esa nueva manera de percibir y de ser en conjunto con las nuevas prioridades que han surgido en la globalización del mundo.

Las fuentes de la identidad son diversas y se alimentan de las discontinuidades y rupturas que también hacen la Historia. Lo que opera en este contexto es la configuración de la identidad como un proceso abierto que se hace y rehace constantemente por sus conflictos con sistemas de representación hegemónicos, lo que no significa una lucha por retornar a un origen que ya no está en algún lugar, porque los procesos culturales no son un viaje de retorno, una arqueología, la cultura es una producción, es una cuestión no de ser sino de convertirse. (Gómez, 2013)

Surge un dialogo de los jóvenes afrodescendientes con su pasado que habían soslayado pero que a través de los círculos familiares se ha mantenido y esto les da la oportunidad de explorarlo, de mirarlo desde una óptica nueva y acoplar todas esas referencias socioculturales

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

expresadas en los saberes, las sonoridades escuchadas desde niños(as), el cumulo de rituales con la nueva globalidad musical que ve en lo negro, en la raíces sonoras de lo africano, una manera de hacer mercado, de abrir una nueva tendencia cultural, como lo menciona Gómez (2013) “para colocarlos en contexto histórico y social; en el cual se conjugan diversas mediaciones incluidas industrias culturales agenciados por el mercado global, como también memorias, lazos colectivos y representaciones locales” que se evidencia en el surgimiento de agrupaciones como Herencia de Timbiquí, Chocquibtown, entre otras, que retoman la ancestralidad sonora y la re-convierten en la fusión con otros ritmos y tendencias sonoras.

Como bien lo indica Gómez, es a través de estos procesos globalizantes que emergen las nuevas identidades y se gestan las experiencias en lo local, que tienden a romper los formatos y las hegemonías culturales que definen qué es afro y qué no, acercándose a nuevas maneras en que los jóvenes afrodescendientes conciben sus prácticas culturales y reivindican sus ancestros con todo el legado que han tomado como herencia.

Guacarí es uno de los municipios más poblados en etnia negra, de los 42 municipios que tiene nuestro departamento así que eso es una ventaja, dos, porque igual el festival que hay acá no es solamente de afro. Le damos la prioridad al mes de la afrocolombianidad que es en mayo de conmemorar esa etnia porque de una u otra manera fortalece lo que se está perdiendo y aparte de eso hay un solo enfoque que es solo danza negra, solo música de nuestro litoral pacífico, teniendo en cuenta que en la costa Caribe también hay bailes africanos, con ascendencia africana, la idea no es solo hacer el pacifico sino también el Caribe, de las regiones que haya población afro. (Valencia, J. Comunicación personal, 2018)

Nuevas manifestaciones Afro

Los paradigmas frente al concepto afro se han transformado y se han iniciado rupturas importantes en las manifestaciones que pasan por el tamizaje de una nueva visión que no solo se gesta en las expresiones locales, sino que hace parte de una circulación global en donde se re-significan los conceptos y las prácticas asociadas a la etnia negra.

Y aparte de eso también como decimos ya no es afro el de color negro sino el que se identifique como negro, haciendo una inclusión con delegaciones que no son nada afro, pero se identifican como afro y tienen bailes y ritmos típicos afro, eso hace que no haya una exclusión sino más bien una inclusión dentro del evento y de las normas que va manejando el grupo. (Valencia, J. Comunicación personal, 2018)

Ya más que ser una minoría o grupo étnico en Guacarí, lo negro, lo afro se ha convertido en un motor, en un vínculo comunitario dado y establecido por las prácticas culturales y en especial por las expresiones musicales. De esa forma, la ancestralidad pervive en las nuevas generaciones no en el modo de poner en escena las tradiciones tal y como sucedieron y se gestaron, sino dándole espacio a nuevas maneras de ser, de percibir y de crear lo afro. Por ello, este nuevo proceso es liderado por jóvenes que ven en sus rituales ancestrales, en la cultura de sus antepasados, una posibilidad de continuidad que les permita fortalecer su identidad en la región.

Eso, no es solamente las prácticas como el baile y la música donde la gente va a ver danzar y a los músicos tocar sino también manejamos la misa afro porque incluso yo no lo conocía que habían unos cantos y unos rituales distintos de los que tiene una misa normal y tiene sus propios cantos de negros entonces es bueno rescatar eso. Hay gente que no lo conocía como hay gente que sí lo conocía, pero no lo estaba viviendo entonces

eso es una oportunidad de ver la gente que participaba del evento y que se sabían los cantos como otras que no y que les asombraba ver cómo ellos tenían sus propios rezos.

(Valencia, J. Comunicación personal, 2018)

Surge a la par un proceso de reconocimiento de las manifestaciones afro, rescatando con ello una historia enclavada en lo local y matizada por prácticas de diverso orden como el religioso en este caso. Se dan entonces, desde los jóvenes, recuperaciones y valoraciones a ese legado cultural afro en Guacarí, mediante visibilizar esa ancestralidad que los conecta con la cosmovisión presente en la diáspora.

En la parte de la gastronomía pues obviamente ricos en platos típicos de afro, eso fortalece porque se dan a conocer bebidas típicas y alimentos que de pronto gente no conoce como el Tumbacatre, el Arrechón, pero hay otros que sirven como medicina incluso y eso va abarcando toda la parte del festival. (Valencia, J. Comunicación personal, 2018)

Esta valoración del saber afro en cuanto a la cocción de alimentos, en cuanto a la sexualidad y la medicina hacen que nuevas variantes empiecen a ser parte de esos componentes que refuerzan la identidad de la etnia negra en Guacarí. Poseen a los ojos de los oriundos y de los foráneos unas tradiciones, un conocimiento y una experiencia en muchos niveles del desarrollo cultural que incluye la corporeidad, la nutrición, y la terapia ancestral, heredado todo ello de los primeros afrodescendientes que ingresaron al municipio en la década de 1950.

Y también nos hablaba de la sirena, que las sirenas se peinaban a veces contaban los abuelos que se juntaban y se peinaban en lo alto del río y ahí había oro. Siempre nos contaba eso que entonces donde se peinaban las sirenas ahí había oro y a veces los

hombres iban a pescar o algo así, confundían los sonidos, no se sabe si era la bruja, las sirenas o qué, era un sonido parecido a la marimba pero que salía del río y nos contaba cositas así, a veces nos asustaba con la llorona y que eso tenía como tres nombres por allá y cositas así, que las sombras, que no mirara las sombras de noche (Riascos, J. Comunicación personal, 2018)

Se recupera la mitología afro como otro componente esencial y dinamizador de esa nueva identidad que va a ser expresada también en el festival de danzas de Guacarí y que va a ser representada en los múltiples escenarios en donde las prácticas culturales propias de los afrodescendientes van a ser visibilizadas y se constituyen en la base de nuevas sonoridades y de nuevas maneras de habitar el territorio. Igual el poder curativo de las prácticas médicas afro va a colocarse de relieve como otra faceta que nutre esa identidad que los jóvenes empiezan a declarar como parte del patrimonio familiar que han heredado, así lo menciona Janny (2018) en una entrevista:

Si, el sobaba y fijo a la gente se le quitaba las cosas que tenían y mi abuelita a veces sobaba el ojo sobaba porque ya no y cuando tenían el cuajo y estaba descuajado y también nos chumbaban a todos tres días.

Todos estos nuevos componentes que empiezan a manifestarse en el escenario de Guacarí, activan la cohesión de los pobladores afrodescendientes de la localidad y empieza a vislumbrarse el legado cultural que ha sido asimilado por las nuevas generaciones y que inician un recorrido por esa ancestralidad que les ha pertenecido, pero que parecía fuera de lugar en sus espacios juveniles. Ahora se retornan las tradiciones, los saberes y por sobre todo se apropian de ese capital cultural disperso que se hallaba en cada una de sus familias, que han convivido en un “compadrazgo” propio de las tradiciones de pacífico. Estos nuevos comunes denominadores que

la juventud empieza a explorar son los detonantes de las nuevas manifestaciones culturales que empiezan a emerger en Guacarí y que se alimentan de la tradición base del Pacífico, pero se fusionan a las nuevas líneas que impone la globalización con los productos culturales.

Primeramente es importante porque lo ancestral es lo que nos tiene hoy acá haciendo cultura, si anteriormente no había cultura no podríamos estar acá haciendo danzas en este momento, cierto, entonces es importante porque es ancestral, segundo porque la negritud ha tenido fuertes golpes en cuanto a la discriminación y otras que le han aportado a que la raza negra no sea tan importante en nuestro país y hoy por hoy ya le estamos dando fuerza a las leyes, eso hace que uno para poder tener su aporte tiene que mostrar lo que uno hace” (Valencia, J. Comunicación personal, 2018)

De nuevo los procesos de la exploración de la identidad afro tiene cabida en la percepción que los jóvenes afrodescendientes realizan de mirar en su pasado y en sus tradiciones, en donde suponen están no solo las raíces de su pueblo, sino que viene marcado un derrotero comportamental por el cual ahora se han ido empoderando para darle salida a ese acervo cultural que los diferencia y que les genera su identidad.

Y como eso se ha perdido por no decir del todo, hay que empezar a construirlo como por ejemplo el Petronio Álvarez que tiene esas festividades generando que haya una identidad musical, dancística, folclórica a través del mostrar, cuando uno muestra da credibilidad, pero cuando uno no muestra, por ejemplo, si nosotros no tenemos un festival afro aquí, acá vendría un grupo de andino y a la gente le va a gustar. (Valencia, J. Comunicación personal, 2018)

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

Esa nueva mirada sobre lo afro que se acrecienta con un festival como el del Petronio Álvarez que se realiza en Cali y que es “el evento de cultura afro más importante de Latinoamérica, y con justa razón se le conoce de esta forma, pues desde hace más de 20 años es el espacio que posibilita el encuentro de la riqueza ancestral del Pacífico colombiano” (Porrás, K. 2019) y que congrega a todas las sonoridades del pacífico a través de grupos musicales y otro tipo de manifestaciones artísticas. Son estas nuevas coyunturas que ayudan a perfilar esa exploración afro que se gesta en Guacarí y que deviene en la necesidad de reconectar con el pasado ancestral, motivados en su expresiones dancísticas y musicales y por ello surge de igual forma el festival de danzas de Guacarí que se constituye en un icono a nivel nacional e internacional en el deseo de darle salida a las manifestaciones corporales cuya base se centra en la cultura pacífico y sus bailes tradicionales como el currulao, entre otros. Se conjugan entonces diversos factores y un cúmulo de nuevas actividades culturales que empiezan a fortalecer, de manera indirecta, esa nueva exploración de los jóvenes afrodescendientes por tener el liderazgo de sus prácticas culturales que vivenciaron en su infancia pero que ahora quieren preservar y alentar su rumbo hacia el futuro cultural de la localidad.

La idea es darle fuerza a las negritudes, entonces hay que darle importancia porque nosotros que somos jóvenes de veinticinco años y aún no conocemos las normas, no conocemos ni incluso las canciones que conocían nuestros abuelos, cómo lavaban, cómo peinaban, cómo tenían nuestras abuelas un balde en la cabeza para lavar a través de sus trenzas, todo eso uno no lo conoce entonces me imagino que también nuestros hijos más adelante menos lo van a conocer entonces hay que empezar a rescatar eso y eso va a tener fuerza, de pronto en unos cinco años que ya se va viendo la evolución y que la gente diga que los ritmos del pacífico son muy buenos y que todo eso tiene una historia y todo eso

nos va formando como personas, lo vamos a ver como formación, como lo vemos en el campo de la educación para fortalecer la cultura afro que se ha ido perdiendo. (Valencia, J. Comunicación personal, 2018)

El quehacer musical de los jóvenes afrodescendientes en Guacarí ha pasado por diversos momentos y se evidencia en la actualidad con mayor fuerza la necesidad de constituirse desde el fortalecimiento de su identidad y de acudir a comunicarse con las diversas fuentes orales que representan la verdadera vivencia de las tradiciones que sus bisabuelos o abuelos e inclusive sus padres trajeron a la localidad de Guacarí en donde se asentaron y crearon a su manera, de forma espontánea, nexos y canales para la divulgación de su cultura. Ahora son los jóvenes quienes asumen ese legado y lo expanden, lo hacen circular a través ya no de una mera espontaneidad como se hizo referencia en los primeros párrafos de este capítulo, sino que inician un proceso de organización cultural como un aprendizaje de esas distintas vertientes de sus capitales culturales y asumiendo las diversas formas en que aquella herencia atávica y étnica se manifiesta en la municipalidad.

Cabría preguntar, ¿qué hizo a los jóvenes dejar de lado ese encuentro espontáneo con su cultural ancestral y buscar la manera de establecer ya un derrotero para su continuidad?

“Uno ya no se puede expandir tanto porque uno no conoce, pero yo empecé con lo de las danzas hace cinco años y surge que ahí mismo hay músicos. Guacarí en la parte artística tiene mucho talento y uno no puede dejarlo perder entonces que hago yo, yo no sé la parte musical, yo le empiezo a buscarle profesor o talleristas para que ellos se puedan fortalecer y formar el grupo, con donaciones y proyectos que uno pueda meter donan instrumentos netamente del pacífico. Es allí donde uno empieza a construir otro sueño de vida para Guacarí, más para uno como director y gestor cultural del municipio es más

para una comunidad porque tengo sesenta jóvenes bailarines y músicos que sueñan, tal vez no con estudiar, pero al menos pasar por ese proceso hace que los hijos de ellos más adelante pasen por lo mismo y no se vaya a perder la cultura”. (Valencia, J. Comunicación personal, 2018)

Un elemento fundamental que se hace notorio en esta nueva actualidad de las músicas afro en el municipio de Guacarí, es la necesidad de cohesionarse a través de darle espacio y voz a las nuevas generaciones y, sobre todo, el temor a la pérdida de su cultura es el que los hace reaccionar e iniciar un nuevo proceso de experiencias culturales en torno al legado afro. A partir de este sentir surgen nuevas experiencias y se ancla en la localidad la necesidad de construir un derrotero artístico que involucre a las nuevas generaciones como una estrategia para salvaguardar las herencias culturales que han ido filtrando sus antepasados. Ese reconocimiento al pasado se vuelve parte activa del proceso de identidad que empieza a tejerse en Guacarí y que se corresponde con el deseo de alentar una nueva filosofía del hacer cultural que reúna en torno a la base afro las nuevas agrupaciones musicales, los grupos de danza, y la nueva corriente juvenil que ve en la globalización del mundo como las sonoridades del pacífico tiene un reconocimiento y se ganan un estatus inmenso con una gran representatividad.

Entonces uno va creciendo a través de los procesos. Empiezan a haber procesos, tenemos proyectos con grupo musical Afrochonta, grupo urbano, que a mí no me gustaba pero uno va viendo que lo urbano está de moda, entonces uno coge la tradición y lo mete en la parte urbana, ahí uno conjuga pasado con presente y el futuro va trascendiendo en esa línea porque en este momento uno pone un grupo folclórico con uno urbano y la gente se para con el urbano porque es lo que está de moda pero si usted va a Chocó y pone un grupo folclórico y uno urbano, la gente se para con el folclórico porque es gente que

vivió el folclor y no lo deja morir por decirlo así. (Valencia, J. Comunicación personal, 2018)

Es a partir de esta perspectiva universal que las sonoridades en Guacarí empiezan a reconocer su base afro y se insertan en la cotidianidad de la localidad. Este nuevo saber que traen las redes y que se materializan en la nueva globalidad y las determinadas aperturas económicas, hacen que los esfuerzos del sonido afro se concentren en poder ser difundidas a nivel no solo nacional, sino que se internacionalizan, de allí surge entonces modelos de grupos musicales de carácter afro que se convierten en iconos de esa nueva realidad de la resonancia ancestral.

Como lo que hizo Chocquibtown, mezclarlos, uno escucha las canciones de ellos y allá atrás está la chirimía y eso suena. Y es por conocer historia, porque nosotros buscamos historia de Guacarí y es un pueblo afro desde su creación y para esta investigación nos preguntamos eso, las tradiciones, las costumbres afro, dónde están, cómo llegaron y en la investigación fue que nos dimos cuenta de que si hubo prácticas y hay tradiciones que todavía están vigentes, pero no visibles. (Valencia, J. Comunicación personal, 2018)

En el balance de las nuevas agrupaciones que hacen presencia en Guacarí se pueden citar diferentes fusiones y géneros musicales que han ido constituyéndose en la representación de las nuevas sonoridades articuladas al pacífico y los nuevos movimientos a nivel mundial.

De los formatos tradicionales a los formatos libres.

Figura 11. Grupo de danza ensayando.



Nota: Grupo de Jóvenes artistas en el municipio de Guacarí, ensayando danzas tradicionales afro.

En el municipio podemos encontrarnos dos vertientes en cuanto a la interpretación de la música afro del Pacífico colombiano. Existen agrupaciones que conservan los formatos tradicionales, es decir, su instrumentación y estructura, y agrupaciones que fusionan lo tradicional con instrumentos universales y de diversos géneros, ampliando las posibilidades sonoras que le permiten adentrarse a esa globalidad mencionada anteriormente.

En Guacarí nos encontramos con dos formatos tradicionales: conjunto de marimba y chirimía. Según la reglamentación implementada por el Festival de Música del Pacífico Petronio Álvarez, quien se ha encargado de sistematizar las agrupaciones según su formato, establece en su RESOLUCIÓN: 4148.030.21.1.914.000047 DE 2020, que la configuración tradicional de marimba puede conformarse de dos maneras, opción 1: Dos bomberos, uno o dos cununeros, uno

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

o dos marimberos (bordón y requinta), hasta cuatro cantadoras que a la vez interpretan los guasás, maracas o sonajas tradicionales. Opción 2: Un bombero, dos o tres cununeros, uno o dos marimberos (bordón y requinta), hasta cuatro cantadoras que interpretan los guasás, maracas o sonajas tradicionales.

Figura 12. Formato de Marimba Tradicional

Formato de Marimba Tradicional

Marimba Bordón

Marimba Requinta

Bombo Arrullador

Bombo Golpeador

Cununo Macho o Apagador

Cununo Hembra o Repicador

Nota: Organización en score del formato de Marimba Tradicional

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

Figura 13. Misa Afro



Nota: Conjunto de Marimba, acompañando la “Misa Afro” Segundo Encuentro Cultural Afrocaña – 2018.

En cuanto al formato tradicional de chirimía de clarinete se conforma de la siguiente manera: uno o dos clarinetes, un fliscorno o bombardino, un redoblante, un par de platillos de latón, una tambora y hasta tres voces.

Formato de Chirimía Tradicional

Clarinete en Sib	
Clarinete en Sib	
Fliscorno	
Redoblante	
Tambora	

Figura 14. Formato de Chirimia Tradicional

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

De esta manera se establece un canon que rige a las agrupaciones de formatos tradicionales que buscan continuar con la interpretación típica de estas músicas y que a su vez quieren conservar su esencia. Cabe resaltar que en la cotidianidad algunos instrumentos son reemplazados por otros, ya sea porque no se tenga o por capacidad sonora, como es el caso del bombardino por un saxofón tenor o alto, o la tambora por un bombo de marcha. Nicolás Cristancho Quintero (2008) menciona en su trabajo de grado que no se tiene con exactitud una fecha en donde se empezaron a implementar instrumentos de banda de guerra en la Chirimía tradicional. También comenta que “lo cierto es que este proceso tiene que ver con la fiesta de “San Pacho” y los desfiles, donde se necesitaban instrumentos que sonaran más duro que las flautas de carrizo y los tambores de cuero natural”.

Figura 15. Desfile de Chirimía



Nota: Conjunto de Chirimía y bailarines de la fundación “Oro y Caña” Segundo Encuentro Cultural Afrocaña - 2018

Formato Agrupacion Libre

Figura 16. Formato de Agrupación Libre

The image displays a musical score for a 'Formato Agrupacion Libre' (Free Formation Band). It consists of nine staves, each representing a different instrument. The instruments listed on the left are: Saxofón tenor (Tenor Saxophone), Trompeta en Si♭ (B♭ Trumpet), Trombón (Trombone), Piano eléctrico (Electric Piano), Guitarra eléctrica (Electric Guitar), Bajo eléctrico (Electric Bass), Congas, Bombo (Bongos), and Batería (Drum). The score is written in 4/4 time. The first four staves (Saxofón tenor, Trompeta en Si♭, Trombón, and Piano eléctrico) are grouped together with a brace on the left. The Piano eléctrico staff is a grand staff with both treble and bass clefs. The remaining five staves (Guitarra eléctrica, Bajo eléctrico, Congas, Bombo, and Batería) are individual staves. Each staff contains a single measure of music, represented by a horizontal line with a small vertical tick mark in the center, indicating a specific rhythmic point or a placeholder for a note. The staves are arranged vertically, with the Saxofón tenor at the top and the Batería at the bottom.

En el formato libre existen varias posibilidades de conformación instrumental ya que se puede fusionar casi de cualquier manera. El Festival de Música del Pacífico Petronio Álvarez, establece que el formato de agrupación libre no está sujeto de los formatos vocales e instrumentales típicos, pero debe interpretar un repertorio basado en los aires o ritmos tradicionales del Pacífico, teniendo un máximo de 12 músicos.

Las agrupaciones que se configuran como formato libre, pueden tener una base tradicional que les da una identidad sonora en la música que interpretan, es decir, no sólo la música lleva los aires que caracterizan su esencia, sino también su instrumentación.

Podemos tener como ejemplo a la agrupación Herencia de Timbiquí³, que además de interpretar música del pacífico sur colombiano, llevan consigo los instrumentos tradicionales de su zona, como la marimba de chonta y bombo. También el Grupo Saboreo que en su conjunto base tocan los tradicionales de la chirimía chocoana, como redoblante y clarinetes, y extendieron sus posibilidades sonoras agregando algunos universales.

En el municipio de Guacarí nos encontramos con la agrupación Bembé Chirimía, quienes también mantienen su base tradicional en su instrumentación y amplían su sonoridad con instrumentos como el bajo eléctrico, guitarra eléctrica, teclado y batería, siendo así un conjunto con formato libre que interpreta ritmos del litoral Pacífico. A continuación, citamos una reseña del grupo:

La agrupación Bembé Chirimía tiene sus inicios en el año 2008 como un espacio de integración y aprovechamiento del tiempo libre, de quienes para ese entonces eran compañeros de colegio o estudios musicales. Es así como emprendemos un proceso de aprendizaje de nuestra música y aires tradicionales del folclor colombiano, consolidándonos como músicos de acompañamiento para las diferentes compañías de baile de nuestra región. También cabe resaltar que para esa época no teníamos un nombre establecido que nos diferenciara de las diferentes agrupaciones musicales del municipio de Guacarí y sus alrededores. Es entre los años 2011 y 2012 que decidimos adoptar el nombre de Bembé Chirimía: Bembé que quiere decir alegría,

³ <https://www.herenciadetimbiqui.com/biografia/>

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

fiesta, y Chirimía que quiere decir música (La chirimía es uno de los formatos musicales que tiene el folclor del pacífico colombiano)

Fue así como para el año 2016 pasamos de reproducir las canciones ya establecidas por otras agrupaciones y empezamos una nueva etapa de creación a manos de nuestro actual director musical y con él llegan temas como “Llegó Bembé”, “Agua que va a cae”, “La embarcación” siendo este último nuestro primer sencillo musical, escrito por Liuman Gonzales mantilla del Banco Magdalena y Yesid Sinisterra, director musical, a ritmo de aguabajo y porro choicano.

En nuestro ADN tenemos como misión y visión, impulsar nuestra música y aires tradicionales del pacífico, nuestras costumbres, nuestros saberes y es así que por medio de nuestras letras y música damos a conocer nuestro pueblo, nuestro territorio.

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

Figura 17. Agrupación Bembé Chirimía



Bembé Chirimía - 2020

En los anexos, se encontrará a gran escala uno de los arreglos de la agrupación Bembé Chirimía, los cuales interpretan esta música del pacífico en un formato denominado “libre” pero sin dejar atrás las sonoridades y riquezas que nos ofrece esta música en su formato tradicional. Llegó Bembé es una propuesta sonora basada en el formato o conjunto de chirimía a ritmo de “cumbión” o “levanta polvo” en compás de 4/4 en donde podemos evidenciar la fusión sonora que se realiza a partir de la música tradicional.

Conclusiones.

La investigación realizada ha permitido una serie de miradas y la elaboración de diferentes perspectivas para abordar la presencia afro y su impacto musical en el municipio de Guacarí Valle Del Cauca. En especial, el trabajo generó un clima de exploración y aproximación a lo que la cultura afro, insertada en Guacarí a partir de las migraciones articuladas al desarrollo de los ingenios azucareros, reporta como comunidad o como un colectivo cohesionado por sus prácticas culturales.

Se reseñan algunas conclusiones derivadas del proceso y que son fundamentales para la comprensión del trabajo y para iniciar la creación de referencias frente a la presencia afro y su legado musical en el territorio mencionado.

Una de las conclusiones fehacientes del proceso emprendido en la investigación tiene que ver con la ausencia de una historia en particular, documentada, sobre Guacarí y sobre la presencia de los afros en el mismo. Esta carencia documental que hace impensable tener puntos de referencia previos a la investigación para explorar el rol afro en la musicalidad de Guacarí, se suple en el proceso investigativo con la oralidad como instrumento fundamental para la construcción de la memoria colectiva de los afros que llegaron a Guacarí hacia la década de los años cincuenta del siglo XX. Es necesario entonces, tener como parte de la memoria histórica del municipio, enfocado a su ámbito musical las referencias que sitúan a Guacarí como un territorio en donde se fusionan elementos afros y andinos en la búsqueda y consolidación de un hacer cultural, cuyo objetivo, desde sus hacedores e intérpretes, no era el de producir de manera sistemática dicha fusión sino que a través de la incorporación cotidiana y no visibilizada de los saberes provenientes del pacífico y de los que estaban arraigados de la cultura andina, se

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

consolidara una nueva forma de producir música, que convirtiera al municipio en una fuente de las tradiciones y cosmogonías de los afros en el centro del Valle del Cauca. El territorio de Guacarí en la actualidad está atravesado por ambas culturas y el ejercicio musical está matizado por esa dualidad musical que lo convierte en una zona de alta singularidad cultural y desde donde se produce música afro.

La oralidad se convierte no solo en una manera de documentar este proceso, sino que adquiere la dimensión de la memoria ancestral, de allí su importancia como fuente e instrumento de invaluable valor documental. Es a través de esta como se pudo concebir y crear un relato aproximado a la realidad afro en Guacarí. A partir de las diversas entrevistas y diálogos que se realizaron se pudo elaborar un texto social que de una manera u otra sirvió de documento base para continuar la investigación, permitiendo la aparición de lo musical y sirviendo de soporte cultural para permear a la población de Guacarí con sus propios ritmos sociales.

La diáspora afro que se ancla en Guacarí actúa de la misma forma en la que sus antepasados lo hicieron hace más de quinientos años a través de la preservación de la oralidad como instrumento de cohesión social, como estrategia de resistencia cultural.

En el aspecto musical vale resaltar también que una de las estrategias claves fue ligar la sonoridad que ellos expresaban, hacia la promoción de bailes autóctonos de su tierra como el currulao, la juga, entre otros bailes y coreografías que además expresaban en sus fiestas familiares o convites. Se pueden señalar estas estrategias como las claves en esa especie de resistencia cultural que forjaron los afrodescendientes en el municipio de Guacarí. Esta es una idea fundamental del quehacer musical de las comunidades afrodescendientes, ya que, para la cultura negra, la música viene articulada a la vida misma y por ende no se puede descomponer en

esto o aquello, sino que ante todo es un cuerpo, un organismo que la población alimenta y expande de generación en generación a través de sus rituales.

No obstante, cabe decir que no fue solamente el municipio referido el que afrontó la ola migratoria, sino que el sentido de esta nueva diáspora irradió grandes poblados y transformó la cultura de Valle del Cauca, en cuanto a que la inclusión de las comunidades negras trajo consigo sus manifestaciones socio-culturales, logrando enriquecer las experiencias locales de los habitantes oriundos de la región. (Zuluaga, 2015)

Se evidencia entonces que las líneas de transmisión de la herencia afrodescendiente han sido pensadas o agenciadas desde un sentir o ideología afro, ha sido a través del contacto, de la permanencia de los ancestros por difundir su cultura a sus entornos familiares, lo que ha permitido que ahora los jóvenes entran a establecer una comunicación con ese pasado reciente. Ya más que ser una minoría o grupo étnico en Guacarí, lo negro, lo afro se ha convertido en un motor, en un vínculo comunitario dado y establecido por las prácticas culturales y en especial por las expresiones musicales.

Cabe resaltar que este trabajo abre las posibilidades para nuevas investigaciones y funciona como detonante, un llamado a la investigación local y al fortalecimiento de nuestros pueblos como eje central, siendo este una pieza clave e importante en nuestro desarrollo como nación. Deja abierta la posibilidad para se pueda realizar una sistematización de experiencias con los procesos musicales que han sido importantes para el territorio como la enseñanza musical en la Institución Educativa Escuela Normal Superior de Guacarí, los desarrollos de cohesión entre los grupos de danza y los grupos musicales, las metodologías de enseñanza en la Casa de la Cultura Alfonso Vargas Saavedra, entre otros.

Referencias

- Abadia, I. E. (2016). *Colombia Aprende*. Obtenido de <http://aprende.colombiaaprende.edu.co/es/node/90972>
- Alcaldia de Guacarí. (S.F). *Alcaldía Municipal de Guacarí - Valle del Cauca*. Obtenido de <http://www.guacari-valle.gov.co/municipio/nuestro-municipio>
- Caicedo Ortiz, J. A. (2008). *Diaspora Africana: Claves para comprender las trayectorias afrodescendientes*. En A. Rojas, *Cátedra de Estudios Afrocolombianos. Aportes para maestros. Universidad del Cauca- Ministerio de Educación Nacional* (págs. 82 - 97). Popayán: Universidad del Cauca.
- Calendario de Colombia. (s.f.). *Calendario de Colombia*. Obtenido de <https://www.calendariodecolombia.com/fiestas-nacionales/festival-latinoamericano-de-danzas-folcloricas-en-guacari>
- Camargo Gonzalez, M. (2011). *Las comunidades afro frente al racismo en Colombia. Encuentros*, 51-60.
- Casas Figueroa, M. V. (26-28 de Septiembre de 2012). *La investigación como mediación pedagógica en los procesos creativos de adquisición*. Medellín: FORO LATINOAMERICANO DE EDUCACION MUSICAL.
- Casas, M. V. (2019). *ALGUNAS INQUIETUDES FRENTE A LA INVESTIGACIÓN EN EDUCACIÓN MUSICAL*. Guadalajara de Buga.
- Colombia Aprende*. (s.f.). Obtenido de <http://aprende.colombiaaprende.edu.co/es/node/90972>

DANE. (2005). *Censo Dane*.

Figuerola, M. V. (2014). *El álbum de partituras de Susana Cifuentes de Salcedo (1883-1960)*. Cali: Universidad del Valle.

Fuster Guillen, D. E. (2019). Investigación cualitativa: Método fenomenológico hermenéutico. *Scielo*.

Gómez Llanos, G. M. (2013). Socialidad, Jóvenes y Músicas de la Diáspora: Exploración de lo sensible a través del mapa de las mediaciones. *Artigos*.

Larraín, J. (2014). *Identidad Chilena*. Santiago de Chile: LOM Ediciones.

Lopez Cano, R., & San Cristobal Opazo, Ú. (2014). *Investigación Artística en Música*. Barcelona: ESMUC.

Melo, A. M. (2014). *Velo que bonito. Practicas y saberes sonoro-corporales de la primera infancia de la poblacion afrochocoana*. . Bogota: Opciones Graficas Editores Ltda. .

Oliva Abarca, J. E. (2017). El concepto de capital cultural como categoría de análisis de la producción cultural. *Redalyc*.

Rojas, H. Q. (2016). Guacarí-Valle Cumple 446 años de Fundación. *Imagen de los Vallecaucanos*. Obtenido de <https://www.imagendelosvallecaucanos.com/web/guacari-valle-cumple-446-anos-de-fundacion/>

Rojas, H. Q. (2016). Guacarí-Valle Cumple 446 años de Fundación . *Revista Imagen de los Vallecaucanos*, 1.

Zuluaga Diaz, J. C. (2015). COMUNIDADES NEGRAS EN COLOMBIA:
DESARROLLO HISTÓRICO. *Contextos*, 16.

Anexos

Entrevistas

FICHA DE ENTREVISTA	
Fecha de entrevista	19 de Febrero, 2019
Lugar de la entrevista	Guacarí, Valle del Cauca
Nombre del entrevistado	Antistenes Riascos
Entrevistadores	Manuel y Yesid
Y Yo venía a hablarte otra vez, como estamos justamente en el proceso de ese trabajo que estamos realizando, esa investigación, entonces yo traía más que todo unas preguntas, pues tú ya me habías hablado un poco de cómo fue que llegaron, donde fue la zona a la que llegaron... ¿Los principales que llegaron aquí fueron tus padres? A El que se vino adelante fue mi tío Gabino, creo que sí, aparte de la vaina del sindicato y todo a través de ellos fueron trayendo, trajo la nómina de él Y Cada uno trajo un recomendado A Eso, se ubicaban e iban llamando a los familiares que iban llegando, llegó a Guabitas, ellos llegaron a la casa de, la señora, y de allí fueron llamando las personas. Mi papá dice que él llegó a trabajar al Chigalla, era una cosa de Hidroeléctrica en Buenaventura, y después de estar un tiempo allá, mi tío Gabino los trajo a trabajar acá, allí vinculo a mi papa y ya mi papa trajo a los hermanos, mi tío Luciano, trajo a mi tío Aquileo, a Estolco, se quedaron trabajando allí y ya después, se fueron haciendo familia y allí llego mi mamá y trajo a la hermana y ella se casó con Cristóbal Hinestroza, Fermina, y así los otros fueron trayendo. Mi tío Aquileo trajo a la mujer que es de apellido Alomia, la mama de Iris de Protasio y así, ya después llegaron los otros, mi papá trajo a la tía María, ella se casó con este Olave. Y Ella fue la que falleció en estos días, ¿todas estas familias de las que llegaron, todas ellas se quedaron acá en el Valle? A Se quedaron acá, fueron haciendo sus cosas y ya por ejemplo el ingenio Pichichi les daba facilidades a ellos de adquirir vivienda, que allí fuera de eso nosotros salimos de Guabitas para acá, cuando mi papá hizo la casa por el sector del Limonar, por el sector de la calle mocha que le llaman... Y ¿Y ahí fue se construyeron y todas las familias de las que me hablas se fueron organizando? A Se fueron organizando, ya por ejemplo llegaron los gruesos, ya uno se casó con una tía. Después vino el otro Baudilio y se casó con mi mamá, si y entonces cuando estuvimos acá en el Limonar, mira, todos se consiguieron lotes, así como cerquita, don Maflovio consiguió aquí, después mi tío Luciano después mi papa, o sea la cuadra la mayoría éramos familiares Y Más específicamente, dentro de esa familia había alguno que practicaban música A Claro, por ejemplo, la tradición de nosotros es que mi abuela era cantadora y mi abuelo también Y ¿Cómo se llamaba? A Rosilda, cuando nosotros vinimos aquí, yo me aterro que nosotros siendo Riascos Riascos yo conocía mis 4 abuelos y no eran familiares, eran cosas así, porque toda la parte del rio de López de Micay...	

Y ¿Ustedes son de López de Micay?

A Somos de López de Micay

Y Entonces eran cercanos...

A Si, pero no eran nada, o sea, por ejemplo, en la cuestión de nosotros mi papá era Riascos Quintero y mi mamá era Riascos Hernández.

Y Claro...

A Mis abuelos maternos eran Juan Valentín y Lucilda y paternos era Aquileo Riascos y Candida, y en la parte de Jairo, mi primo que canta, el papá era músico el manejaba un grupo con este señor Izquierdo

Y ¿Con el de doña Levinia?

A Si, ellos tenían un grupo de instrumentos, o sea, don Baudilio cantaba y tocaba esas maracas y el señor era guitarrista, puntero bueno, las fiestas se hacían con ellos.

Y Ellos dos hacían parte de organizar, y tenían ese encuentro en esas fiestas

A Ellos llegaban a animarlas

Y ¿Él está vivo? Yo con Levinia si he hablado

A Ellas también son cantadoras, ellas una vez hicieron una actividad en el Pedro con tradiciones e hicieron alabados y toda la tradición que llevaba a los muertos, el alabado los chigualos para los niños, mi tía Fermina también debe conocer...

Y Me estabas contando de don Izquierdo que tenía un grupo

A Tenían el grupo con don Baudilio el papá de Jairo, mi papá llamaba Baudilio, pero mi papá no cantaba nada jajaja

Y Por tu lado tu papá no...

A Pero por mi lado materno mi abuela cantaba y mi prima la que canta en la iglesia, Evelyn, las que son profesoras también cantan

Y Tu familia que esta allá en López de Micay hay varios que...

A Claro por parte de mamá y la gente llegaba a esas cosas, mi abuela pues con el tiempo fue perdiendo la visión, pero ella cantaba... Uno le decía, cante: "papa china papa china, de donde viniste vos, yo vine del otro mundo que la virgen me mando" y empezábamos nosotros a tocar...

Y Digamos que por un lado pues el proceso de ustedes puede haber sido, bueno, no sé si la abuela de ustedes se haya tomado el tiempo de enseñarles o ¿cómo fue?

A Era escuche, por ejemplo, yo tenía un tío, Jorge que le decían el doctor, otro, el papá de Carlos Riascos y Albeiro, íbamos con Valentín y mi tío Jorge, los boleros que yo canto los aprendí de mi tío Jorge porque el siempre que llegaba empezaba a cantar y uno empezaba a escucharlos y ya lo otro uno con el tiempo porque yo decía cuándo salí de 11 que no iba para el magisterio porque iba a estudiar música y yo decía que yo quería estudiar música y efectivamente cuando llegué me inscribí en el IPC y yo entre a trabajar, trabajé tres años y estudié tres años con Jardani, con, hay un peludo que toca percusión en esos grupos acompañando...

Y ¿Cuál será ese?

A Él es percusionista de los buenos, indio

Y ¿Alex?

A Eso

Y Él es profesor mío

A ¿Dónde?

Y En Univalle

A ¿Aquí está en Buga? ¿El peludo? Pregúntale por Antistenes

Y Voy a decirle...

A La Conde...

Y ¿Dalia Conde la de Ginebra?

A La Conde estudió conmigo en el IPC y ya cuando volví yo a Bahía, ya me encontré a Alex acompañando a Hugo Candelario... Él es un percusionista bravo, se pone una cosita aquí de indio... Ya después me puse a hacer música coral con Jairo Cardona en el coro de la sociedad de normas Publicas, hice parte del coro de la contraloría, el contralor nos dio que organizáramos grupo e hicimos un grupo con una muchacha Caicedo que también cantaba música del pacífico, que ella es gaga per cuando canta no tiene ninguna gaga...

Y De esos procesos, de esas agrupaciones que se formaron de personas que justamente vinieron de ese lado del pacífico, está la que me comentabas de Izquierdo, ¿algunas otras y qué tipo de música interpretaban?

A Boleros, y a don Baudilio le gustaba cantar músicaailable tradicional, era maracas, guitarras y otro instrumento, el señor debe acordarse, el señor Izquierdo, cuál era el nombre y cuando hacían fiesta por ejemplo mi tío Gabino, para allá iban ellos y allá tocaban

Y ¿Hacían mucha fiesta en diciembre, que se reunían la familia?

A Y todavía, mira que el año pasado en la casa de Cerrito nos reunimos todos, vino mi tipo Gabino de Cali, de aquí un bus, nos fuimos el primero y aquí cuadramos el bus, yo no quería ir porque yo había dicho que no iba y eso también fue que me jodió porque comí carne de cerdo como un hijuepucha, parecía que se iba a acabar el mundo y eso me afectó la cuestión de la presión, el colesterol, 22 días hospitalizado.

Y Entonces esta agrupación que era de don Izquierdo interpretaba música popular, boleros, ¿dentro de ese repertorio no incluían música del pacífico tradicional?

A Si se escuchaban, pero no recuerdo muy bien, es que eso hace rato, hace más de...

Y ¿Y de pronto alguna otra agrupación?

A No, existentes no, con instrumentos básicos no.

Y Bueno, y la vena tuya por el lado de cantar pacífico, uno, la influencia de...

A Yo la música la empecé desde que estaba estudiando, también música boleros, también inicié con eso, pero ya después del instituto me incliné por la música tradicional, bambucos y no me dio por aprender instrumentos porque siempre tenía acompañantes, siempre tenía grupo base. Es que nosotros a nivel estudiantil nos ganamos el primer festival Mono Núñez que organizaban las monjas

Y Dentro de esa nómina que concursaron, ¿qué músicos participaron?

A Estaba Leandro López, Boyes, era guitarra y guitarra acompañante y el cantante era yo

Y ¿Y la instrumentación qué?

A Básica, es que el festival Mono Núñez inicio y eso llamaba música vernácula, entonces allí en ese tema me dejaron participar con Bello Color, y allí fue donde le gané a la Conde, a Dalia bueno, en fin, y ahí empecé a trabajar la música. Después me invitaron al segundo festival que ya comenzó a llamarse Mono Núñez que lo hacían en el teatro de Ginebra también participe y después cuando fuimos buscando y organizando el grupo, pero siempre trabaja yo, ya después apareció Héctor López, ya con Héctor López hicimos acompañamientos en piano y después en el 89 que yo me presenté en el Mono Núñez y me gané una beca para estudiar con Acadia Saldaña una profesora de Canto, del conservatorio. Yo tengo una anécdota, que yo llegué porque allá cada miembro de Funmusica apadrinaba un cantante, a mí me tocó con un señor Hernando Cuevas que tiene un restaurante, Los Guadales allá en Ginebra, y ese señor me pago

el año de gramática y vocalización con la profesora Acadia Saldaño entonces yo venía del 89, el último festival que estuvo Arnulfo Briceño que fue en el 89 después se mató en ese accidente aéreo entonces llego yo donde la profesora, vea me mandaron aquí por la beca, ¿y usted que hace? No yo canto, vengo de representar el Valle en el Mono Núñez entonces dice la señora, siente allí y empezó en el piano, haga esto, y me dice, usted no canta nada, usted no canta nada. Primero usted tiene problemas de respiración, tírese ahí en el piso me puso unos libros por acá, respire y así casi un año.

Y ¿Dentro del programa hiciste música tradicional?

A Si, hice música tradicional colombiana, bambucos...

Y ¿Bello color es creación tuya?

A Si, la música es de Boyes, pero le metí parte afro allí... (Interpreta)

Y ¿Algún motivo en especial para crear esa letra?

A No, siempre ha estado el sentir afro, nuestra etnia y lo presentamos una vez en el festival en Buga, pero en Buga había una rosca muy brava. Ya con Mi Terruño yo era primera voz y segunda Reinaldo Camacho, con Freddy, Boyes, un señor Arcadio Prieto, antes de salir a tomar se tomaba una caneca

Y ¿Y hay alguna foto de esa agrupación?

A Reinaldo Camacho tiene

Y ¿La familia de Reinaldo es de acá de Guabitas?

A Si, es de acá de Guabitas, él también ha trascendido con la música, el zurdo, el bandolista, ese man acompañaba a el Mono Núñez en las giras, un señor de Guabitas, el zurdo no me acuerdo el apellido. Es que la música aquí, el mayor compositor música tradicional colombiana era de aquí de Guacarí, Samuel Herrera y este compositor de Naidés, familiar de la profesora María Edith Becerra.

Y Pero esos compositores no se conocen en el mismo municipio

A Es que Guacarí y Ginebra eran una misma cosa, empezaban aquí y terminaban en Ginebra, pero ya ahora cogió la bandola el Mono Núñez y arrancaron de acá. Edin Salonsqui y los Brand, el zurdo Brand mantenían aquí y aquí siempre han sido coros. Armando organizó una vez un grupo con flauta y Armando no era músico, él empezó tocando cosas y ha dejado huella, una semilla grande, muchachos difíciles de trabajar. Después apareció ese compositor Freddy Gutiérrez con su barba...

FICHA DE ENTREVISTA	
Fecha de entrevista	19 de Septiembre, 2018
Lugar de la entrevista	Estadio de Guacarí
Nombre del entrevistado	Carlos Armando Concha
Entrevistadores	Yesid Sinisterra – Manuel Ramírez
Ellos muestran en la clase, es la pare más básica para uno darse cuenta si tiene potencial para la música o no tiene potencial para la música, prácticamente ese trabajo se ha hecho desde la clase, en el momento de la clase.	

Y- esa sería más una labor pedagógica.

A- uno ahí se va dando cuenta, porque en una hora de clase no alcanza, lo que vos alcanzas a hacer en una hora es muy poco, yo le digo a los muchachas, lo que hacemos en una hora no es nada y más cuando tiene más áreas, no solamente están viendo música, entonces el que el que realmente le gusta, realmente quiere, se le ve e interés, ellos por si solos empiezan a mostrar interés , a querer, entonces ya uno empieza, por lo menos inicialmente cuando llegue empecé a ver instrumentos de percusión, ritmos folclóricos como es la cumbia, porro, curruluo, entonces allí es cuando los muchachos, allá por que es donde salía todo el mundo, ahí es donde se les ve el interés, el potencial que tienen ellos, a pesar de que no han tenido la oportunidad de estar en una clase de música o de ´pertenecer a un grupo y más cuando hacíamos los concursos, haber dejado eso es una falla la verraca, ahí se le notaba la motivación a los pelados y todo el potencial que hubo ahí fue una cosa la verraca hermano, ahí fue que empezaron a salir todos estos manes, los mangas el zorro, todos esos guebones,

M- ¿Hace cuánto usted trabaja en la normal?

A- yo llevo en la normal ya 20años, el año pasado, yo llegue en el 97. La llegada de las personas afro ya inicia desde Pichichí, en el corte de caña, cuando la caña la cortaban, no había máquina y la llevaban en vagones, cuando la hacían manual mente ya, ahí fu que empezaron a llegar, no solamente la comunidad afro sino la comunidad del sur del sur también llegó mucha gente, de Nariño, esos fueron los que más llegaron acá

Y- ¿de las comunidades que llegaron, algún personaje que realizaba las prácticas que se conocen en dichas zonas?

A- prácticamente, mira que eso aquí cuando la banda el que empezó primero el que nos puede hablar un poquito más de eso es Luis Carlos y el inicio mucho antes que yo, el componente y música negra vino a tener más importancia fue ahora con todos estos concursos como Petronio, ahí fue en donde vino a tener su importancia, era vista, pero eras vista así... normal. Si había movimiento, las chirimías aquí no habían, aquí habían era puras murgas que hacían con caránganos que es un pedazo de guadua que le colocan unas cuñas y suena como un tambor y con maracas que hacían, murgas. Pero chirimía chirimía como tal no había, las chirimías vinieron a aparecer cuando yo llegué a la normal, es más, antes de llegar a la normal, cuando Luis Carlos inicio a venir aquí fue que empezó a trabajar esto cuando el grupo agua y se formó la casa de la cultura, ahí fue Luis Carlos empezó a trabajar he iniciamos a ver una tambora un cununo y todas esas cosas que el empezó a dar los talleres, ese es un punto de partida prácticamente con las chirimías de aquí cuando la casa de la cultura,

M- ¿la música del Cauca? Que so un formato de marimba

A- no, por aquí no se dio, es más cuando Mirian empezó a trabajar las danzas que empezó a tener su grupo acompañante ahí fue que se empezó a ver la necesidad de tener un grupo que los acompañara. Eso tuvo su auge cuando yo llegue a la normal he inicie a trabajar y comenzaron a salir músicos percusionistas que empezaron a dar, más que todo eran puras chirimías, antes de las orquestas fueron más las chirimías y empezaron los mangas, el zorro, Mauricio, Papey, Vaner, toda esa gallada, y en los barrios empezaron a sacar sus chirimías, en las veredas, todas esas cosas. Ahí fue que empezó a abrirse el campo de esta música. Del sur muy poco, del sur conocí creo que que unos grupos de guitarra que salían cuando celebraban las fiestas de la virgen, que se realizaba en el limonar, que traían los grupos de allá del sur. La marimba no, ahora último que empezaron a ver los montajes de los grupos de danza con marimba, de resto tampoco se veía mucho la marimba. Antistenes cantaba, pero no cantaba música del pacifico, él era recochero y cantaba música popular, cuando él se fue pa Cali que

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

empezó a cantar con bahía fue que empozo a inclinarse por la música del pacífico, es decir que la influencia llegó de Cali hasta acá, llegó de Cali con Luis Carlos que fue el primero que empezó a trabajar, ahí fue que llegó de la influencia de la música de chirimía,

FICHA DE ENTREVISTA	
Fecha de entrevista	19 de Septiembre, 2018
Lugar de la entrevista	Guacarí, Valle del Cauca
Nombre del entrevistado	Dalia
Entrevistadores	Manuel Ramírez – Yesid Sinisterra
M ¿De qué parte del pacífico viene? D Nosotros somos de Guapi - Cauca M Alrededor de qué año vienen a Guacarí D yo tengo aquí como 54 o 55 años, estuvimos 7 años y medio, después nos fuimos y volvimos y ya llegamos hace más de 40 que nos radicamos aquí M Entonces por ahí en los años 70 D Si nosotros llegamos la última, llegamos por ahí en el 76 o 77, la última vez que ya nos vinimos y hemos ido así a paseo, pero no hemos seguido M ¿Y llegaron directamente a la cabecera municipal de Guacarí? D Si aquí a Guacarí M O sea no llegaron a Guabitas. D Yo si tuve un tiempo, pero fue la primerita vez que viví en Guabitas como un año y después me vine aquí, aquí fue que permanecemos, esos fueron los 7 años que estuvimos y ahora que hace como cuarenta y pico de años que vinimos nos quedamos aquí en Guacarí. M Y ¿la llegada a Guacarí fue por el ingenio? D Si por el ingenio, mi esposo trabajaba en el ingenio M ¿Estando en Guapi la música que sonaba era? D Eran los currulaos, bambucos, jugas, Claro que había música que se oía como el vallenato y la otra música, pero usted sabe que como cuando uno oye la marimba (risas) oye la música del pacífico, siente como una emoción, una alegría. M Y entonces en la llegada a Guacarí ¿Qué sucedió con esa música? D No pues que la oíamos así cuando se decía que alguien hacía las fiestas o todos esos, pero de ahí para acá. M Es decir que habían momentos en los que si tocaban? D Si, no le digo que nosotros tuvimos con Andrés, nosotros hicimos cuando vino un festival de danza que nos tocó cantar y ahí nosotros queríamos, pero no, todo se quedó, nos enfermamos y ya todo eso se quedó así, la juventud de allá, los que vienen de allá como si no y ahí murió M Pero entonces con qué regularidad sonaban esas músicas, era muy de vez en cuando o de pronto un vez al mes? D Nosotros de una vez en cuando, no era que todo el tiempo si no de vez en cuando Y Y como tal músicos no...	

D No habían músicos

Y No vinieron

D Pues Andrés directamente se fue a pagar su servicio entonces ya no, desde el festival de danza nosotros queríamos seguiré, pero no

Y ¿Ese festival fue en qué? En el 2011 o 2012, no recuerdo bien

D Si, no, fue como en el 2012, una cosa así

Y En épocas pasadas no llegaban a...

D No, así que se hacía una fiesta y se ponía un currulaito, de esos que grababan, pero no más.

Y Pero como tal que músicos hayan llegado

D No, la música de guitarra

M Entonces al llegar aquí se escuchaba mucha música andina, supongo

D Si, uno hacía su fiesta con música de guitarra, hacíamos los bailes con música de guitarra aquí en Guacarí, en ese entonces estaba la finadita Eva, estaba el esposo de Insulina, estaba mi esposo que le gusta la guitarra y así, habían muchos personajes que tocaban guitarra

M ¿Y lo que tocaban era que música?

D Andina, boleros, ahora que le decíamos nosotros en ese entonces la guaracha que hoy en día es la salsa.

M Entonces toda esa música interpretaban. Y dentro de las tradiciones de Guapi por lo menos cuando muere una persona que hace las novenas y los alabados.

D Si usted me viera (risas) sí nosotros sí y todavía acá se usa de cantar los alabados

M Es decir que esa tradición sí ha permanecido

D Si, pero claro que ya últimamente ha casi no, algunos no, pero todavía se usa.

M Entonces usted qué piensa de que al llegar aquí, la tradición musical prácticamente se perdió

D Pues le da a uno nostalgia, por lo menos uno oye esa música cuando Petronio y hay algunos que han grabado sus discos, uno los oye y le da a uno alegría, pero ya no, la edad, enfermo.

Y Mirando lo que nos contaba de su esposo y el marido de doña Eva.

D Éramos mucho pero ya la mayoría de gente se murió y ya los que habemos del pacífico acá en Guacarí, pues han llegado unos pero los antiguos (interrupción)

D Estaba doña Eva, Marcelino, el finado Félix Olave, habíamos muchos
Casi todos murieron.

Y Mirando que estás personas que cantaban en esa época y lo que hicieron con las guitarras prácticamente fue adaptar muchas veces su música y sus bailes, se realizaban y supongo que de pronto de vez en cuando que se encontraban o tenían alguna costumbre de reunirse.

D Si, por ejemplo decían "hay que hacer un baile, organicemos un baile para el sábado", y ahí estaba el baile, el sábado estaba uno con su baile

Y En ese baile lo que hacían era que ellos también llegaban y tocaban.

D Tocaban música de guitarra, boleros, guaracha, rumba, todo eso

Y En ese caso solamente tocaban ellos o también ponían música de fondo.

D Si también se ponía música, pero cuando se decía música de guitarra, baile de guitarra

Y Siempre quedaba el espacio para los músicos como tal y el otro espacio para seguir con su fiesta

D Si, se hacían bailes en las casas, hoy día no se pueden hacer bailes en las casas.

Y Tenían una casa específica o se hacía en cualquier casa

D No, si decíamos hagámoslo en esta casa, se hacía o donde doña Levinia, donde doña Eva. Se les daba la guitarra

Y Pero no siguieron con la labor de seguir promoviendo las fiestas

D No, ya la gente se fue desmotivando, los que se murieron o se enfermaron, otros se fueron porque aquí había un señor, el papá de Aura María la que es mujer de Elí Plaza, una negrita chiquitica que vive por allá arriba por la avenida, el papá de esa muchacha tocaba guitarra, ese tipo era la verreaquera con la guitarra en la mano y ellos tocaban con mi esposo, con los que vivían aquí y se fuera a Florida, nos reuníamos mucho, era una fiesta sabrosa, tranquila sin problemas, sin peleas, pero ya no, todo quedó en el pasado

M Yo me sigo preguntando lo mismo, habiendo tanta gente aquí de la zona del pacífico, el hecho de que no rescataran esa tradición del pacífico... ¿Ellos no trajeron instrumentos, cierto?

D No, no se trajeron instrumentos ni nada. Tan solo su guitarra, sus maracas y nada mas

M ¿Pero las guitarras las obtuvieron aquí o las traían de allá también?

D De allá también

Y Hay un profesor que realizó un proceso, el profesor Armando Concha, realizó el proceso creando agrupaciones de chirimía como tal y proveyendo estas músicas. Eso fue una metodología que él realizó para crear agrupaciones folclóricas y para que los estudiantes tuvieran conocimiento de esas músicas.

D Pues una vez a mi de la alcaldía me llamaron

FICHA DE ENTREVISTA

Fecha de entrevista	21 de Mayo, 2018
Lugar de la entrevista	Guacarí
Nombre del entrevistado	Levinia
Entrevistadores	Manuel y Yesid

Entrevista #2

M – nos gustaría saber su opinión con respecto al festival de oro y caña. Debido a que son manifestaciones culturales de tradición

¿Qué piensa usted con respecto a ese tipo de eventos?

¿Por qué cree que es importante que este tipo de manifestaciones se hagan en Guacarí?

L – porque pues, nunca se puede olvidar las tradiciones de su tierra de uno, y las personas que se olvidan o critican, pues no sé, cómo sería que fue, Pero uno nunca puede olvidar eso, porque pues uno vuelve y escucha sus tradiciones y la sangre le corre a uno. Yo allá quería bailar; pero no podía.

Y - ¿usted estuvo en la misa?

L – no, pero, yo de aquí me fui a las cinco y media y me fui a la iglesia porque teníamos misa sacerdotal, pero allá escuché los currulaos, yo me salí, yo dije todavía no me toca, me toca a las seis, a las seis era la misa de nosotros, allá me encontré con fermina que tenía una galladita buena.

Y – sí, yo estaba

L – hubo una partecita cuando yo ya escuché la misa y salimos con fermina, que según de Cali, pero pues, no sé.

Y - ¿eran de Cali?

L – eso fue lo que escuché, cómo le explico, bajó uno y subió otro, entonces que eran de Cali, el anunciador dijo que eran de Cali. Que salieron con un niño muerto

Y – ¡ah! Ya se cual agrupación. Los de asocuju si no estoy mal,

L – esos

Y - que ellos bailaron un bunde, y después bailaron creo que una juga

L – ahí cantaban que. Que golpea yo no sé qué. Decía el canto.

Y – ¡ah! El pisón. Si bailaron el bunde y el pisón.

L – peo el bunde no es así

Y - estaba más aceleraito

L - jaja aceleraito, estaba más acelerado, (jajaja eso)

Y – más acelerado

L – ¡ah! Ya está entendiendo jajajajajja

Y – digamos en esas cosas si he analizado un poco y en la conclusión que yo tengo ante los ritmos, y yo le veo es mas en las poblaciones como se mueve la gente, entonces yo veo que todos los ritmos que llegan a Cali automáticamente se aceleran; lo mismo pasó con la salsa, está pasando con los currulaos, jugas, los... toda estas músicas siento que llegan a Cali,

L - se aceleran. Y algunos por eso es que no ganan. Porque yo a veces me pongo a escucharlos, me recuerdo dicen que viene timbiquí, viene guapi, buenaventura, viene toda esa gente, y yo me pongo a escuchar y digo. Ho! Por eso es que no ganan, porque se aceleran. Usted si le está poniendo cuidado como es la cosa, si señor

Y – se aceleran, todos los grupos de Cali. Muy pocos los que siguen conservando el tiempo. Pero la mayoría tienden a acelerarse.

L – se aceleran mucho, entonces pues

Y - la gente de Buenaventura todavía conservan esa cadencia,

L – todavía lo conservan, sí, pero a mi los que casi no me gustan son los de, y esos son los que ganan, cauca por aca,

Y – ¿pa donde?

L – si, piendomo,

Y – pa los lados de caloto,

L – sí, esos gana, y me choca, me duele cuando no sale buenaventura ni guapi, no, y yo digo pero cantaron bien,

Y – con los jurados.

L – sí, el jurado, voy a decirles algo, no sé. Pero luego, no sé si al jurado se le va, no sé, porque una vez vinieron de por allá... de los ríos, de san Agustín y belén, y vino un músico de la caja de donde soy yo, y esa gente a mí me hicieron llorar, tocaban y como bailaban, y esas muchachas no quedaron, el muchacho que tocaba la caja se llama carlos, y hubo un señor que le preguntó, el cómo tocaba eso, si era que el la tocaba con el diablo, que nunca la había escuchado así. Y no quedaron, y quedaron fue de allá de caloto. Entonces pues como usted dice así es, pues el coordinador es el que da su voto ahí, pero de la música del Petronio no es que sepa mucho, le falta porque en buenaventura tocan bien la marimba, en guapi también lo que sucede es una cosa que, que ellos saben el truco de la marimba, y eso lo hacen cada año el festival, y ellos ven que su marimbita les está fallando, y tienen que hacerla, eso se lleva dos años secando la chonta, porque eso es una chonta de palma, y ellos no la secan bien; porque la

marimba cuando la chonta está bien seca, hun, es como u horno asando pan. Entonces a veces por eso no les suena como es debe sonar, porque ya está pesada, esta mojada, se van dos años secando esa cosa, pa que quede bien seca pa que ella pueda sonar bien clarita. Entonces ahora vamos a timbiquí, timbiquí, guapi, buenaventura, han sido la mata de eso, luego timbiquí no gana, pero por la cuestión, la marimba, porque la marimba está pesada, no les suena como les debe de sonar, y ellos saben eso ¿ellos saben que su aparata que va a ayudarlos de va a dar el bocado para comer que los va a hacer triunfar, se van dos años secando esa chonta al sol, entonces y luego no ganan, porque la marimba les suena todo fe. Cuando nosotros ensayamos aquí una danza, el nieto de doña mirella, él tenía una marimba que se la habían mandado de guapi, andres,

Y - si no estoy mal estaba tocando con la marimba de un marimbero que de guapi, el marimbero se llama David

L - pero que cosita oyó, ¡cómo! ¡Santo dios del cielo! Yo estaba enferma con mi patica y ay dios mio yo volví a renacer, nos tocó cantar esa danza en el parque, nos grabaron mal, porque no quedamos bien grabaditas, no, nos grabaron mal, de una distancia muy fea, muy lejos, eso quedamos oscuro y como los profesores bailaron esa danza lo mas de hermoso, que ya la gente preguntaba que esa danza tan bonita de donde había sido, pero no se,

Y - zapateando y coqueteando.

¿Ya hablando un poco sobre los cambios por lo que ha pasado a música, que tan de acuerdo usted está con todos estos fenómenos? Es una música que ha estado sufriendo algún tipo de cambio, puedo que no se allá dado un buen proceso de enseñanza

L - pero... como le explico, usted en su equipo no pone el pumpum cada rato, así es que la gente baila, usted alle que el equipo se eta iendo la casa al agua, usted oye que ipuu ipu ipu. Y la gente esta qe se vuelve un palito brincando, ¿eso, entonces? Ya los tiempos de nosotros ya no son los mismos, ya todo va cambiando, de todas maneras si, ahí hacen lo que pueden, Porque esa muchacha cando yo llegué ahí, era la sobrina de fermina, esas muchachas cantaron muy bonito hermoso,

Y - doña marha y evelyn

L - muy bonito cantaron, y el muchacho del bombo, igualito a mis tierras, la música que estaba sonando igualita, no que no me gustó fue la otra música, cuando yo Sali que ya escucha pues la misa

Y - sí, ahí estaba tocando, el muchacho del bombo es de candelaria,

L - muy hermoso toca el muchacho,

Y - candelaria, el otro del bombo, el que estaba en el bombo arrullador él es de aquí y creo que toco con nosotros ese día para la danza de los profesores. Había un niño de los cununos que el está aprendiendo ahora, esta con el grupo de los murillos y yo estaba tocando el otro cununito , esos son los que estaban ahí.

L - los bombos están bien enfocaditos, porque también ese es un elemento que hay que dejarlo secar, hay que dejarlo secarlo bien par que él pueda sonar bien clarito, clarito,

Y - él nos contaba que ese bombo lo había comprado en buenaventura

L - un, está bien, bien pero bien, y es que lo toca el condenado, no le digo que a mí me provoco bailar ¿y cuando vuelven a venir? Me avisa.

M - por qué cree que es importante que en Guacarí pase esto.

L - como que no, con toda la negramenta que hay aquí, vuelvo y le replico, las tradiciones de las tierras no se pueden dejar perder, y al llegar aquí a Guacarí a la plaza del saman, al menos para nosotros es un orgullo

M – y que piensa que los jóvenes hallan retomado las músicas tradicionales, porque en su mayoría son jóvenes, además el organizador es un joven, ¿qué piensa usted?

L – bien de eso, porque tengo entendido que hay muchos niños... haga de cuenta como el futbol, hay muchachos que están estudiando y están en su futbol, entonces en vez de tener la mente por otro lado, pues está enfocado en otra cosa. A mí me encanta eso porque pues si yo. Pa mí parecer que eso nunca se pierda. Que el que no sabe aprenda, como es eso, eso es hermoso, lindo, y pa la persona que sabe castigar ese piso ¡dios mío bendito! Suda la gota, la fiebre que está en los huesos sale afuera

m – cree que ustedes las personas que llevan mucho más tiempo acá en Guacarí deberían de tener más participación

l – pues si, porque nosotros aquí directamente, por esa parte estamos como abandonaditos, porque pues, por aquí no. Ahora cuando pasan las danzas, luego vienen los de buenaventura, y yo oigo decir que está la danza de buenaventura, yo no me la pierdo, porque le recuerdan sus tierras a uno. Pues is lo otros países si, pero uno es más bien lo de no

y – uno se identifica más con lo personal.

M - viéndolo de esa manera, los jóvenes que han retomado eso, de donde lo han retomado, porque usted nos comentaba que hubo intención de hacer algo en Guacarí, pero no se hizo y ellos han decidido retomarlo. Puede que haya sido por lo que ven en internet

L – si pueda que sea de internet o los padres también. Porque lo que se dice en la costa, chocó es lo mismo la misma música, chocó, guapi es la misma música, entonces es hermoso, muy bonito es eso y aquí en Guacarí en ese sentido pues, como hay gente racista pues.

M – de igual manera tiene su fuerza realizar este tipo de eventos. Porque igual se hace una vez al año.

L – y yo ayer me la perdí porque el desfile pasó y yo estaba por allá adentro, yo estaba muy ocupada y que pasaron los muchachos con la, yo si oí la marimba, alcance a escuchar pero yo estaba muy ocupada, entonces no Salí a verme porque yo si me los veo, eso es muy bien, eso es algo muy sabroso, algo muy bueno, que la jueventus se vuelva a integrar, se integre. No miremos como quien dice africa, que se integre el de color, el que se quiera integrar en eso, eso es bonito hermoso, porque luego salen a concursar y el que esta de buenas, gana, entonces muy bien eso,

M – y cree usted que estas manifestaciones deberían de ser más constante?

L – más seguido sí, porque la traen cada año

M – sí, digamos que nos salimos quien decir un evento, digamos que no sea un evento como tal, como el que se hace en el festival, pero si reuniones, que se reúna más constante a ensayar, a cantar o. ¿cree que debería de ser así?

L – reuniones

Y – con las personas que hemos hablado, casi todas nos manifiestan que les gustaría que se realizaran eventos de estas cosas. Y hablando con la gente del Aranjuez

L – ela es Soraya, la mujer de Obdulio el hijo de don sánchez, a no no es Soraya ellos son hermanos soraida con oudulio son hermanos, si yo ya sé quién es la mujer de él, una morenita si,

y – ellas no hablaban de la posibilidad de que se pudiera realizar un encuentro por lo menos sabiendo que hay tantas personas que les gustaría y de pronto pudiéramos realizar un encuentro, pudiéramos reunirnos y recordar esas músicas

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

L – a mi si me parece bien , pero, como les digo yo, pues se arreunen los que pueden, los que estén alentados, porque pues yo me mantengo enferma, pero el dia que yo pueda ahí estaría, a mi me encanta porque yo soy de alla,

M – obviamente se cuadraría todo muy bien, un lugar, las personas que van a estar

L – y le digo que nosotros aquí ya en eso pues no abemos nadie, aquí ya no abemos, ay pero en cerrito si esta, allá hay dos barrios de esos. Si ustedes pueden organizar y si yo estoy viva de aquí a ese dia y me avisaran yo voy a hablar con unos allá en cerrito pa que vinieran también, aquí en Guacarí como quien dice la negramenta de africa ya no hay, hay pocos pero en cerrito si. El dia que fueran a hacer su evento pues yo iba y hablaría con ellos si ellos desean venir, yo los presentaba. Ustedes presentaban su gente yo les presentaba

Y – hay que hablar con las personas y poder llegar algo

L – ¿Ustedes ya fueron donde dina? Esa verraca canta muy bonito eso

Y – quedamos de pasar, pero no hemos pasado

L – si porque aquí cuando se hubo hicimos una presentación, lo que fue ella y mamá pacha, esa pacha oyó ayayay esa mujer con un guasa en la mano, aish juepuchica, pero ya pacha está muy vieja, entonces ya pasa casi ya no oye, pero dina y aquí el personal de nosotros ya es en cerrito. Los muchacho en cerrito me dijeron porque yo les comenté y me dicen, no tia cuando ustedes organicen alla no mas es que nos llamen que nosotros vamos, y en ese tiempo ellos tenían su equipo completico, completo, completo. Pero uno de ellos ya lo mataron, hay un hermano de el, y las mujeres si, ahí están.

FICHA DE ENTREVISTA	
Fecha de entrevista	9 de Abril de 2018
Lugar de la entrevista	Guacarí, Valle del Cauca
Nombre del entrevistado	Levinia
Entrevistadores	Manuel y Yesid
Se hace la contextualización del trabajo de grado ¿En qué año llegó? Yo aquí a Guacarí por primera vez llegué a los 18, me fue y cuando volví permanecí tres años y medio, me fui y ya la última vez que volví nos quedamos, eso quiere decir que yo toda mi vida la he vivido aquí, y Guacarí fue un pueblo muy bonito, fue un pueblito acogedor, sano, antes era un pueblo sano Guacarí, que de ciertos años fue que se dañó, y pues yo soy de por allá de guapi Y- ¿y de qué lado de guapi o de ahí mismo d la cabecera? L- no. De la parte de los ríos, está Napi, Timbiquí, de Guapi soy yo Y- yo no conozco mucho, pero más o menos me ubico L- y por allá la gente acostumbra sus cantos, se murió un niño, eso se amanece cantándole con juegos de niños, se muere una persona mayor sus alabaos, los hombres jugando naipe, jugando	

domino, tomando trago, el café, pero lo principal el trago, sí, porque los hombres también cantan y se amanece uno en su velorio

Y- ¿y esa tradición se a seguido realizando en el municipio de Guacarí?

L- pues casi no, bueno de ciertos años si, de ciertos años aquí en Guacarí si, pero mas que todo en cerrito, porque allá está todo, como quien dice, paisanos, aquí abemos poquitos ya, pero pues se muere alguien y ahí está uno acompañando, con sus cantos uno, porque eso es lo que hace uno allá

Y- ¿el momento que usted llegó, ya se encontraban algunas personas del pacifico aquí en Guacarí?

L- cuando yo llegué aquí si habían bastantes, pero no se usaba, aquí se vino usando de ciertos años hacia acá, entonces empezó y gusto la gente y si... pero florida, cerrito en san Antonio, puerto tejada alla si

Y- y otras prácticas musicales que se genere, por ejemplo: ¿una reunión etc?

L- nosotros aquí celebramos porque había un seminarista de guapi, uno que había estado en guapi y nos distinguió y nos dijo vamos a celebrar la purísima y en su casa, ahí se celebró la purísima, eso es el 8 de diciembre y gustó, se celebró aquí en la casa, aquí estuvimos en ensayo, en ese tiempo estaban los cinco sacerdotes que estuvo el seminario aquí y el parroquio que era Jaime Eduardo decía que uno no podía olvidar las tradiciones de sus tierras, pero no a esas mujeres les dio pereza

M- ¿Cuántas veces la celebraron?

L- una sola vez.

Y- ¿y la instrumentación? Marimbas tec..

L- marimba no tragieron los muchachos, pero tragieron el bombo, cununo, guasas,

M- mi madre también esa en ese cuanto que se va a ir y no va poder celebrar la purísima por acá

L- aquí ya se celebró una vez, si no que estas mujeres las compañeras pa volver a celebrar, les dio pereza ya sacaron miles y miles de disculpas. Ahora cuando se dice por ejemplo, san roque aquí, cada pueblo tiene su patrón, el patrón mío, yo soy de un pueblito que se llama soledad y el patrón de mi pueblo es san pedro. Entonces yo hablé con las mujeres que hiciéramos algo al menos el 29 de junio que es el día de él, que hiciéramos algo, pero no, esas mujeres también sacaron cuento, que no, que qué pena, les digo cual pena, a ustedes les da pena de sus tierras, bueno esta bien que no quieran soledad, pero aquí hay más gente de san Agustín que de soledad. Porque san Agustín es 28 de agosto, entonces le dije yo, hagamos de san Agustín, porque es lo mismo, que no y ya ya había hablado con los músicos, ahí si venia la marimba, porque estaban los muchachos ahí en cerito, pero estas mujeres aquí no quisieron,

Y- En estas cuestiones no se ha tenido un empoderamiento

L- a estas mujeres no sé qué les pasa, yo no puedo negar yo de donde soy y mi tradición de mi tierra jamás puedo negarla, porque a mí me encanta, a mí me encanta eso. Las tradiciones no se pueden negar,

M- ahora usted nos dijo que ene cerrito. ¿La gente de acá de Guacarí se trasladó a cerrito?

L- Vivian en cerrito,

M- ¿Hubo más población en cerrito?

Y- ¿el motivo de la llegada de ustedes aquí a Guacarí?

L- pues como le explico, el motivo de la llegada, es porque allá los hombres les tocaba trabajar en minas, se venían pa acá a cortar caña, luego después venían trayendo a la familia. Así empezó, entonces lo que tenía uno allá quedó todo, sus tierras. Nosotros no vinimos

recomendados. Mi esposo primero trabajó en la Carmela, mientras estaba en la Carmela estaba metiendo papeles aquí en pichichí y le salió aquí en pichichí y como era una empresa grande él se vino a trabajar a pichichí. Pero yo le digo que Guacarí antes era un pueblito chévere, un pueblo muy bonito, un pueblo aseado limpio, porque estaban los de... todavía pasan pero no hacen nada. Antes no se veía un perro en la calle, el perro que había salía la perrera, era un pueblito aseado Guacarí y era un pueblo humilde, guacarí era chévere. No era un pueblo violento. en ese tiempo estaba el quiosco de la bomba, el de chava, se acabó el de la bomba y montaron la dos mil y si uno decía me voy pa mi casa y el hombre decía todavía no ya uno con su sueño y se quería ir, o el hombre se emborrachaba y bueno vamonos, era una o dos de la mañana y uno llegaba a su casa en donde vivía, sano y salvo, antes el que encontraba en la calle lo ayudaba a llevar el borracho a su casa, si Guacarí era chévere antes , pero hoy en día Guacarí se dañó desde ciertos años se dañó Guacarí.

M- ¿más o menos en que año usted llegó?

L- jum, ¿a quien le preguntas hijo? Cuando nos pasamos aquí en esta casa fue en los años 80 y cuanto hacia vivíamos nosotros aquí, de la costa vinieron 5 muchachos y acá son 3 que es diva, Francia y velqui y llegamos nosotros aquí y era una vecindad muy buena

Y- ¿ustedes llegaron directamente a la cabecera del pueblo?

L- a algunos paisanos les tocó vivir en guabitas, que dicen que llanitos, pero yo no, yo de una vez llegué aquí, pero guacarí era un pueblo muy amañador

M- ¿y tenían bastantes conocidos cuando usted llegó?

L- en ese tiempo si había bastantes. Nos reuníamos bailar, pero en ese tiempo no nos reuníamos a cantar, en ese tiempo no se cantaba, ellos se hablaban en el trabajo los compañeros y decían, vamos a hacer la fiesta en tal parte, pero en ese tiempo no se cantaba, aquí se vino cantando, yo creo que u mamá si sabe. Cuando murió la mamá de Isolina y antecito había muerto un señor que se llamaba feliz olave, nosotros éramos compadres, que la casa de el queda de donde mera pa abajito que la mujer de el se llama milena, con ese se vino cantando aquí por primera vez.

Y- ¿y en festividades haciendo arrullos?

L- arrullo no se ha hecho sino una sola vez que celebramos la purísima y aquí estuvo **dina** ella vive por aquí abajito y doña pácha ella ya esta bastante viejita, ay esa mujer con el guasá y la dina,

Y- ¿pacha cantaba?

L- sí, y dina con un guasa en la mano, juepucha

M- ¿Era mayor el número de mujeres que cantaban que de hombres?

L- en ese tiempo si, aquí cantábamos las mujeres

M- ¿y porque usted cree que cuando llegaron no seguían esa tradición?

L- ¿Pues como le explico? En ese tiempo la gente estaba más enfocada en sus quioscos bailando, pero eso sí, apenas escuchaban un currulao en el quiosco, jum... se prendía la gente a sacar pañuelo, pero no se hacían en las casas, y una sola vez se dio ensayo aquí de la purísima como era en las tierras de nosotros, nos gustó mucho, esta casa se llenó y la gente que estaba afuera decía que cosa tan bonita, pero a gente no siguió, la gente no quiso, las compañeras no quisieron. ¿Y en ese tiempo que yo vine que había ese poco, como sería eso? Porque había bastante, de toditos los pueblos de por allá había y allá lo que se hace en el uno se hace en el otro y también había músicos, si también

M- ¿y los instrumentos los traían directamente de allá?

L- no. Se conseguían en cerrito, pero viene de guapi. Porque que necesita su marimba va o la manda a hacer si tiene quien se la haga en guapi, pero las de ahora no suenan como antes, porque el sonido que yo oigo cuando están en el festival en Cali, yo creo que esas o las dejan secar; porque ella cuando esta seca la chonta suena muy bien y clarito

M- Será porque ahora se masificó hacen muchas

L- no las dejan secar bien por la carrera y saben que la necesitan y van a competir y uno que ya sabe

Es decir que cuando llegaron a acá n traían nada

L- no nada

Y- no hubo la iniciativa de reunirse por diferentes factores

L- les daba pena, yo digo que antes esas cosas lo enorgullecen de eso es que ha sido uno, uno a sido es de eso aquí el que estuvo a levantando fue este aish, como se llama el. Un señor por que el tenia mujer e hijos y el si quería para hacer una presentación un diciembre en el coliseo Antistenes si hace, ellos son de por allá y si hacen, Andrés estuvo aquí cuando estuvimos cantando con el en el parque, nieto de doña Mireya, esa marimba si suena bueno , la marimba es buena y el muchacho hace hablar eso clarito clarito, esa es buena pero las que traen a veces ahí a Cali, no, porque no la dejan secar por la carrera y sabe que van a competir, hay que dejar secar bien la chonta entonces no gusta mucho porque uno ya sabe, cuando viene a competir uno está pendiente de guapi, buenaventura, no sé. Como es que se llama este señor, no sé si el tocaba, pero si estaba pendiente de eso es porque tenía los músicos no estaba buscando sino las cantadoras para hacer ensayo aquí en el coliseo, él estuvo viviendo ahí donde nidia. El lideraba los procesos de afrocolombianidad, Valeriano se llama, él estaba loquito, pero no sé qué pasó, se quedó con el ensayo apenas se quedó con el proyecto

Y- le gustaría que estas tradiciones se hicieran.

F- a mi si, porque los pueblos de nosotros por allá es lo que un hace si am si me encanta, Al llegar acá y encontrarse con otra cultura ustedes también cogieron cosas de esas otras músicas, por acá sonaban bambucos, danzas

L-pues que le digo a nosotros no hicieron tocar una danza, pero esas otras músicas no, porque ellos es como otro estilo. Por allá donde nosotros vivimos es la marimba bombo cununo y guasa

M- entonces la tradición es más en los velorios. La tradición es en otros espacios

L- no se a perdido del todo cuando se muere otr persona el Cerrito, Florida la gente se amaneces, puros alabados. Por ejemplo, cuando se hace el primer rosario a las ocho, ahí se canta ahí se canta que son los mismos, pero entonces de las ocho a las doce son los mismos cantos, pero son cantos que siempre se hacen... por más que yo le explique pueda que no me entienda. Alabado se canta después del primer rosario, se canta uno que llama santo dios otro que se llama el alivio pa poder arrancar, bueno que son con las mismas voces pero son cantos especiales, a las doce se hace el santo rosario, termina el santo rosario y se canta uno especial entonces el día de la última noche a las doce dela noche se canta otro especial, se canta el alivio y otro especial, después del alivio se canta otro especial y después si se cantan los alabados hasta las cinco de la mañana, a las cinco de la mañana si la persona quiere se hace el santo rosario o si no se canta el ave maría, después que se canta el ave maría pues ahí como el que dice ya termino todo y se levanta la tumba. En las doce de la noche el día de la última noche, si le colocamos unas coronas negras a la tumba, ese es el canto especial que yo le estoy diciendo, se canta ese canto para que saquen las coronas negras el ismo canto lo dice y a las cinco de la mañana si la persona quiere se hace el santo rosario o si no se hace el ave maría

para quitar la tumba y se levanta la tumba el ismo canto lo dice, levanten la tumba. Eso donde uno se entiende, en la tierra de uno es algo muy bonito, hermoso, pero aquí pues, por lo menos que en Guacarí ya no abemos nadie, ya no abemos. Las de las tierras de allá no hay, unos se han ido y otros han muerto, en cerrito sí, hay un barrio lleno y los que están regados, aquí en Guacarí hay poquiticos.

M- Están los que no conocen a tradición de allá

L- de los hijos míos esta Albeiro, ellos saben que a uno le gusta cantar, ellos no saben, pero saben. Si se ponen a aprender aprenden, pero si no no hay nada, se acabó, y el canto tiene esto el canto hay que entenderlo bien, hay que entender bien el canto para que salga bonito. Por lo menos semana santa, jueves amanecer viernes en la iglesia amanecer en la iglesia y hay unos cantos especiales para el señor, son dos noches de traspas acompañando al señor y cantando y hay cantos espaciales, al señor, aquí no quisieron, cuando están bajando al señor de la cruz, hay un canto especial, se termina ese y se comienza con el de la madre, conto especial, que luego se cantan de rodillas porque son cantos muy grandes, se cantan de rodillas. Y semana santa allá es muy bonito, en cada paso se hace se canta no por acá que es rezo y rezo, los pasos se cantan. Por ejemplo esta la fiesta de san roque, era porque ahora es san juan bautista, el pueblo mío el soledad y el patrón es san Agustín, san Agustín tiene su alabado y soledad también para sacar a san pedro de donde está, el señor de la cruz tiene su alabado, cada santo tiene su alabado, acá se conserva la comida, uno no come carne entonces uno hace su comida de por allá, y semana santa ca uno tiene que ir a acompañar al señor, a orarle, pero jueves y viernes no se oye música ni las campanas solo la matraca, un palo que suena traca traca tarca, de la otra semana santa yo me quede, hay músicos en las iglesias. Antes no era así, pero todo va cambiando, va quedando el recuerdo, todo va quedando el recuerdo, todo va cambiando, porque la semana santa que yo he paso aquí, la semana cata pasada y esa el parroquio consiguió músicos, en la tierra de nosotros son cantos muy tristes. Cuando se va a meter al señor la gente ha llorado, cuando cantaban ese canto, si señor, cuando ya se terminaba ese, comenzaban con el de la madre, el de la madre dice, 8tod el mundo...) no puedo, tengo carraspera, es lindo y cuando están bajando al señor de la cruz 8adios mi querida madre, contesta usted, adiós mi dulce Jesús) lo están bajando de la cruz a meterlo al ataúd. Pero son señoras que buscan, llora, esas señoras cantando, e de la madre también es muy hermosa, hay una estrofa que dice que por treinta monedas de plata el cura lo vendió, y hay otra que dice... es que yo tengo carraspera no puedo cantar y ese es como más durito (todo el mundo e general y a la vez con devoción, contesta usted: en los dolores de maría y a la vez con devoción) y sigue... entonces que más de ahí quiere que le diga.

FICHA DE ENTREVISTA

Fecha de entrevista	28 de Febrero, 2019
Lugar de la entrevista	Guacarí, Valle del Cauca
Nombre del entrevistado	Edinson Olave
Entrevistador	Yesid Sinisterra

Y ¿Tú has venido desde algún lado del pacifico o naciste en Guacarí?

E Todos los afros que estamos aquí a nivel de Colombia hemos venido de otra parte, digamos de generación a generación estamos hablando que mi papá nació en Guapi Cauca, en Cauca exactamente, en esos espacios a nivel de Litoral, la gente sale del pacifico por necesidad económica porque frente a la parte del litoral no hay una cultura adecuada en un momento determinado cuando la gente piensa que yo puedo darle un porvenir más a adecuado a mis hijos, entonces mi papá salió de allá, se ubicó en Cali, pues donde hacia una serie de oficios, digamos en ese tiempo porque la mano de obra no era calificada. Luego busco la forma de hacer unos talleres y entro al ingenio Pichichi como jefe de grúas, fue operario y luego jefe de grúas, entonces ahí pues inicialmente llega de cortero, que era el ejercicio más fácil y estaba clasificado en ese entonces para pastusos y para negros mirando pues que la gente, no había otra forma de ganarse su sustento. Luego, mi mamita por parte de mamá es de Cisneros, mas acá de Buenaventura y viene el cuento de los arrieros de Antioquia entonces donde la mujer negra piensa en ese entonces que el hombre llamado mal disque blanco es donde va a encontrar la fortuna, se va a sentir más a gusto, por el mismo trajín que históricamente ha tenido con el negro, que el negro le daba maltrato, le pegaba y pensando que estando con un hombre de tez más clara le iba a ir mucho mejor, entonces después de ese amor, simplemente venir de Antioquia y todo eso buscando fortuna se encuentra a mi mamita, donde mi mamita, embobada pues, una empleada ahí del campo y todo eso, entonces hacen a mi mamá, mi mamá una muchacha ahí digamos entre comillas inocente y todo eso pues de esa misma de esa necesidad de estar un familiar aquí, donde el familiar no era lo más adecuado, sino que abusaban del muchacho que llegaba, entonces se fue a trabajar a Cali y en Cali estuvo varios tiempos de empleada y todo eso, entonces las cosas no eran bien, hasta una cierta ocasión pues se encuentra con mi papá, entonces empieza a enamorarse...

Y ¿Entonces tu papá estaba en Cali?

E Si, él trabaja en Pichichi y se iba a comprar ropa en Cali, por ahí casualmente se encontró a mi mamá y como dicen entre comillas pues, fue el amor de ella y por situaciones que van pasando cotidianas, se vienen para Guacarí, pues cuenta la gente que se casan, cuenta la gente que mi mamá era muy bonita y bien, ella encontró entre comillas el sueño Guacariceño y se van dando las cosas así. Entonces se casan y vienen ya los hijos, el ingenio por ese sector dicen que pasaba la chamba, por ese sector de la calle sexta y luego llegaba aquí a la carrera décima y salía allá derecho donde se encuentra ahora pues, estos eran unos rellenos, entonces empezaron a rellenar y todo eso cuando ya organizaron la chamba por donde está ahora actualmente, estos eran unos lotes del ingenio Pichichi, eran unos lotes baldíos donde por la misma necesidad que tenían los corteros entonces el ingenio buscando un bienestar, empezó a lotearlos entonces así fue como mi papá se hizo al lote y dentro de su proceso pues de negro orgulloso y todo eso, pensó en hacer una casa buena y ahí nos fuimos, trabajo como 29 años al ingenio que gracias a Dios se pensionó pero no es como lo suficiente donde la gente trabaja, donde la gente dice yo merezco algo más sino que siempre está la mano que oprime los deseos y las ganas de seguir adelante. Nosotros somos cinco hijos de los cuales uno en este momento está en Bogotá, otro se encuentra en un corregimiento de Guabas, una hermana que se llama Sandra Milena está en Buenaventura que se ganó un concurso docente por la parte afro, mi hermana menor trabaja en una empresa que se llama MacPollo y yo en este momento estoy adscrito a la Alcaldía, trabajando gracias a Dios en algo que me fascina, algo que aprendí, bailaba danzas en el festival de danzas, entonces danzas y estoy dando música, ahí donde

ustedes pues normalmente han terminado me han hecho un aporte para uno tener una base e irle a explicar a los muchachos, esta nueva generación. Nosotros los afros, todavía tenemos una diferencia, si nos llaman afros, si nos llaman negros, dependiendo también de cómo nos lo digan, porque no es lo mismo decir ¡Ese negro!, a Venga mi negro, dependiendo de la forma objetiva o subjetiva, así nos vamos a sentir a gusto. Guacarí ha avanzado en ese sentido y los profesores que un momento determinado estamos haciendo esa parte educativa en una forma directa y a veces indirecta pues estamos reconociendo que nosotros somos una sola cultura y la cultura viene desde la parte humana, desde la parte social, desde la parte antropológica, bueno, hay unos puntos de vista donde gente que ha estudiado más que uno le llama conceptos. Guacarí tiene un 96% donde nos reconocemos como afros y el otro 4% no se reconoce porque piensan que ser afro, a través de la historia no, es el que huele feo, el que se asolea, el que no puede aspirar a un trabajo bien remunerado y hay espejos, digamos un científico de Buenaventura que se llama Raúl Cuero ahora es científico de la NASA, hizo algo así como de 7 proteínas para no defecar, sino que con esas proteínas disminuir las ganas porque digamos en esos cohetes, estar allá pasa mucho tiempo, entonces digamos, ahí estamos nosotros, digo yo, ahí estamos en ese cuento, entonces nos contaba una historia de que muy pobre y simplemente todos los que hemos sido pobres tenemos tres formas de salir adelante: la primera, por el estudio, lo artístico y lo deportivo, no hay otra forma de nosotros, en este caso los afros, salgamos adelante, solo esas tres formas y para esas tres formas no necesitamos dinero, necesitamos la actitud de saber que en la medida que uno sueña pues los sueños hay que aterrizarlos y es las ganas, el deseo, mire por ejemplo como lo está haciendo usted en este momento, tiene las ganas y el deseo de tener su parte profesional en la parte de un grado y está de casa en casa recolectando una información que en un momento determinado te va a ser muy valiosa para tu tesis, para tu grado y luego para empezarla a compartir en ciertos sectores que Dios permita usted sea una persona que le guste el cuento y siempre pues llevando a que lo afro es muy hermoso, entonces mencionemos a tres personas afro del Valle del Cauca que nos han resaltado a nivel del mundo, tenemos a María Isabel Urrutia la primera pesista colombiana que gana medalla olímpica y la vida de ella, de Buenaventura pasó a Cali y andaba descalza y todo eso pero sus esfuerzos, su educación y saber que se dejó orientar pues por las personas que vieron que tenía un potencial, entonces la tenemos a ella, tenemos a este Salazar que también de pesas, personas que con su constancia, en el mundial de China no pudo ganarse la de oro pero en el mundial de Brasil se la ganó entonces qué bonito pues y tenemos a Catherine Ibarguen, entonces tenemos gente que hace su parte, donde si tenemos que agradecerle mucho a Antioquia que está aprovechando, agradecerle y no porque saca mucho potencial de la parte del Chocó que está ligada, que esta absorbiendo pero lo importante es que nos estamos dando a reconocer y ya nos respetan a nivel deportivo, mire, casualmente lo que yo le digo no, esas tres formas de salir adelante es eso. Guacarí gracias a Dios tenemos una Normal donde salimos docentes y podemos decir orgullosamente que es la mejor Normal Superior del Valle... Estamos uniendo lo pedagógico con lo cultural.

Y ¿Tu padre te contaba historias? Mis padres siempre tratan de decirme de dónde venimos, que no somos de aquí. Que tenemos ciertas creencias y tradiciones y que de cierta manera hemos podido aportarle a la cultura de Guacarí. En ese contacto con tu padre ¿Qué crees que él te pudo transmitir de lo que él hacía o aprendió allá?

E Nos conocen porque tenemos las ganas, el deseo, siempre tenemos una visión de que nuestros padres por ciertas situaciones limitadas no pudieron avanzar pero siempre están

diciendo de que se puede, que podemos lograr las cosas, entonces mi papá siempre ha dicho que en el Litoral no hay oportunidades para avanzar frente a lo social debido a que no hay universidades, queda muy lejos Guapi para llegar a Popayán, entonces la gente tiene que viajar en lancha, las casas son de madera y no estamos como a la vanguardia frente a la tecnología, hay una tecnología sencilla, lo que es una base y un ladrillo, una casa que se sostenga, no pues como llueve mucho por la parte de la región no que llegue un vendaval y pum, se vuela el techo. Guacarí es un territorio en donde hemos llegado todos y en un momento determinado como somos nosotros los negros que le hemos aportado al desarrollo de Colombia porque somos nosotros los que hemos puesto a nuestras mujeres de empleadas, somos nosotros los que hemos puesto a nuestros hijos de ayudantes, es mi papá el que ha puesto su esfuerzo, sus ganas, porque trabajarle 29 años a una empresa, somos los negros donde nos han puesto a cargar, somos los negros los que le hemos puesto el pecho a la brisa frente a otras poblaciones que no voy a mencionar ahorita porque pues para nosotros en ese entonces eran muy flojos, muy débiles pero mirándolo ahora pues se hacían sentir y como nosotros aparentemente no nos cansamos, o sea, cuando una persona negra dice estoy cansado es porque realmente está cansado pero no han sido remunerados económicamente como debe de ser, entonces en ese sentido somos los que hemos ayudado al progreso de Colombia, pues Guacarí no es esquivo a esa situación, tenemos dos ingenios cerca, como lo es el ingenio Pichichi y el ingenio Providencia, si miramos la población de hace 20 años éramos los negros los que más le aportábamos y siempre los trabajos de fuerza pero ya uno como hijo o como papá pues uno avanzando no se le puede decir como que solo los negros los que vamos a cargar, nosotros somos los negros que podemos ocupar cargos públicos, pensando en que casualmente el alcalde de Guacarí se llama Gerardo Salcedo y es negro y la gente le apostó al negro con sus ideas y ha hecho las cosas bien. Entonces qué se aprendió de mi papá transmitiéndole a uno, algo muy bueno es aprender a nadar, entonces la gente del pacífico debe aprender a nadar porque tiene los ríos ahí caudalosos entonces debe aprender a nadar, fuera de nadar la pesca, me parece uno de los productos más esenciales para el negro poder sostener su familia y algo muy bonito que a veces uno acá en la ciudad se ríen de uno y es la forma de hablar, y por estar mucho tiempo marginados, nosotros los afro cuando nos ponemos una ropa fuerte, digamos, a mí me gusta vestir de rojo completo, de amarillo, la gente del común dice “tenía que ser negro”, no es algo que uno quiere que lo conozcan y lo reconozcan porque eso uno lo lleva en la sangre, como las vivencias, como la pasión, las ganas de uno ser importante, ser importante frente a su cultura y demostrar que uno tiene la capacidad de otras personas que tengan la tez más clara. Lentamente se han ido haciendo procesos, le hemos aportado a la gastronomía de Guacarí con el cuento del Tapado y el Tapado consiste en plátano y un pedazo de pescado ahí, salecita y ponga a hervir eso y eso en 40 minutos vea, mejor dicho, pues, como le decía la gente en un momento, un levanta muertos y todo eso, mucha energía

Y Culturalmente, se ha visto una ola, el Petronio hace reconocer muchas cosas culturalmente, uno la música afro que en algunos momentos por esa marginación se dejaba al lado, los currulaos, ciertos tipos de música, cuando fallece una persona los cantos que se hace. ¿En tu vida aquí en Guacarí has podido apreciar algún cambio en tanto a la música o las costumbres culturales?

E La historia nos remonta a un Palenque, que es San Basilio de Palenque en Cartagena entonces culturalmente esta la tradición de que cuando una persona afro se muere, pues le hacen cantos ceremoniales, arrullos, alabaos, abozas, entonces la gente en el pacífico no llora

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

como lo hacen en el interior o en este caso en Guacarí. Cuando algunas personas afro empezaron en esa parte, pues el cotidiano de Guacarí lo veía raro no, porque dicen, bueno, si es un muerto porque la gente juega domino, parques y todo eso, para la muerte el afro lo ve como una alegría porque dice que la gente se va a descansar de todo el sufrimiento, todo el desgaste que tuvo aquí en la tierra, es bonito cuando la gente le coloca el sentido y la comparación es con el Festival de Blancos y Negros en Nariño, pues antes se veía como una burla pues de que los pastusos y todo eso por su acento pero ahora están reconocidos al nivel del mundo por ese acento que tienen. Lo que usted menciona del Petronio me parece muy importante, el golpe de un instrumento, un bombo, un cununo, cada golpe significa algo, entonces la tenacidad de golpear eso con un periodo, con una rima entonces la gente como que empieza a moverse, así no sepa bailar pero me meto ahí porque la gente lo está haciendo y me voy contagiando y saco mi pañuelo y algo muy bonito es que en el coliseo del pueblo en Cali hay más de cinco mil personas y uno sabe que si no se mueve lo tumban y todo eso, no hay una pelea como en esos escenarios, entonces yo me muevo porque esa gente es muy alborotada y ahí se caen, ahí está la frase “es que tenían que ser negros” para tanto sabor, tanta alegría, tanto entusiasmo y es algo pues que se da en el mes de Agosto y me parece que es muy bonito y es algo que lo trajo la gente de Buenaventura, salió de Buenaventura pero no tuvo tanta acogida entonces tuvieron que trasladarlo a la capital de la Salsa, Cali y la gente ya se apropió de él, y los alcaldes frente a la secretaria de cultura pues sacan una partida, un presupuesto para que este festival se realice los cinco días que dura el festival y me parece muy bonito, ya no se ve como un festival sino como una empresa, como una industria porque viene la gente del pacífico a vender sus productos.

Y ¿Esos movimientos musicales los has podido percibir en Guacarí? ¿Qué se hayan formado grupos o en reuniones familiares has visto que le dediquen un tiempo a cantar estos tipos de música?

E Bueno, para Guacarí estamos como bendecidos por Dios, porque estamos muy cerca de Cali, de Buenaventura porque esos ritmos llegan muy fácil, si, a veces uno lo hace, ejemplo “La vamo’ a tumbar”, uno canta eso y todo el mundo se alborota. Nos hemos ganado un espacio muy bueno. La cultura es muy hermosa. Aquí en Guacarí es bonito que donde escuchan una tambora, un cununo la gente dice, vé, vení vamos a ver qué están celebrando, eso es lo que hemos venido mostrando nosotros los afros.

FICHA DE ENTREVISTA	
Fecha de entrevista	26 de Febrero, 2019
Lugar de la entrevista	Guacarí, Valle del Cauca
Nombre del entrevistado	Janny Riascos
Entrevistador	Yesid Sinisterra

Y ¿Conoce la historia de por qué su familia llegó aquí?

J Mi mamita es de López de Micay y mi abuela es de Guapi, mi mamita se vino aproximadamente a los 12 años de edad. Inicialmente vivieron en Guapi, el abuelo era más o menos 19 años mayor, fue amor a primera vista pero obviamente se fijaban en las comodidades, que era una persona que podía mantener una familia, que fuera responsable. Mi abuela ya tenía un hijo, mi mamita duro con el señor siete meses de novios y se casaron un 23 de diciembre y el año pasado cumplieron 51 años de casados. Mi abuelo ya falleció, pero alcanzaron a cumplir las bodas de oro.

Mi abuela me cuenta que ellos llegaron acá porque primero vivían en una playita y hacían trueques, estaban en el tiempo de la guerrilla y todo eso, entonces les cogieron las tierras de ellos y se tuvieron que venir para acá para el Valle y mi abuelito la historia si no me la sé, no sé realmente cómo llegaron acá pues de la familia de mi abuelo él es el único que está aquí y mi mamita si tiene más familia, pero de la familia de mi papito si es el único que esta acá. El resto están en Cali y en Guapi y así, así se conocieron.

De las costumbres que aun predominan sobre todo en semana santa, nos decían mucho que en la semana mayor no se podía hablar duro, que no se podía pisar muy fuerte porque esos pasos los sentía el señor, se sigue comiendo pescado, se hacen los rosarios. Anteriormente mi mamita cantaba bundes y alabados, anteriormente los cantaba.

Y Ella los cantaba con participación de ustedes o...

J Si, de mis primos de Cerrito, sobre todo venían, cantaban y se reunían como algo familiar.

Y ¿Qué nombre?

J Cecilia, mi tía Ceci, venia y nos cantaba. Aquí en la familia predominan mucho, somos familia artística así no me creas, a mí me gusta cantar por si no sabias

Y Por ahí recuerdo que estabas yendo al coro de la Univalle

J Me gusta cantar, mis tías, mi prima Eilin también cantan, yo me sé uno que otro, no sé si es un alabado porque yo no sé diferenciarlos, mucha música tradicional, me gusta bastante y ya esa es como la historia de nosotros, sobre todo la de nosotros, la de mi abuelito no la conozco muy bien.

Mi abuelito antes cuando estaba vivo nos contaba de las historias de cuando el estaba en su tierra y nos contaba que había un bosque que guardaba muchas... que había una mujer que los hacia perder

Y No recuerdo el nombre, pero ya sé de quién estás hablando

J Y también nos hablaba de la sirena, que las sirenas se peinaban a veces contaban los abuelos que se juntaban y se peinaban en lo alto del rio y ahí había oro. Siempre nos contaba eso que entonces donde se peinaban las sirenas ahí había oro y a veces los hombres iban a pescar o algo así, confundían los sonidos, no se sabe si era la bruja, las sirenas o qué, era un sonido parecido a la marimba pero que salía del rio y nos contaba cositas así, a veces nos asustaba con la llorona y que eso tenía como tres nombres por allá y cositas así, que las sombras, que no mirara las sombras de noche

Y ¿Qué no mirara las sombras de noche? Esa no me la sé

J Si, que no mirara las sombras, que en el espejo no se vieran mucho tampoco y ya, sobaba.

Y ¿Él sobaba?

J Si, el sobaba, y fijo a la gente se le quitaba las cosas que tenían y mi abuelita a veces sobaba el ojo sobaba porque ya no y cuando tenían el cuajo y estaba descuajado y también nos chumbaban a todos tres días

Y Janny, por un lado, tu mamita cantaba y ¿tu papito?

J Mi papito bailaba y zapateaba y sabia mover su... Yo le aprendí... Y movía su pañuelito, siempre mantenía su pañuelo, siempre

Y Ya se ha perdido la costumbre del pañuelo

J Esos sombreros, mi papito era muy elegante.

Y Yo me acuerdo cuando me lo encontraba en el súper mercado

J Andaba con sus pantalones, sus camisas manga larga así estuviera ese calor o frio, siempre

Y Un hombre serio, digamos que tu papito tenía la vena musical

J Él tocaba marimba

Y Marimbero ¿Nadie aprendió a tocarla?

J Aquí hay una marimba pequeña, pero aquí nadie ha aprendido. El tocaba los cositos

Y ¿Tus abuelos han tenido el deseo de que ustedes aprendan y de enseñarles las tradiciones?

J Si, no tanto por la parte musical, no, ya fue porque uno sabe que tiene como su swing, pero así tanto como uno aprender de pronto las tradiciones sobre todo religiosas están muy marcadas todavía, pero las tradiciones musicales no tanto, más por el lado de Cerrito sí, pero por el lado, pero mis tías que han bailado casi todas, mi mama bailaba danzas y mi tía bailaba danzas, Manyeli también pero que uno haya aprendido por parte de mis abuelos que a cantar o unas rondas

Y ¿Pero les han aprendido a ellos algún canto?

J Si claro, por ejemplo cuando yo era más pequeña, a mí no me gustaba la música del pacifico, porque yo decía que música tan rara porque pues, a mí no me gustaba y entonces me empezaron a explicar que esa era la música de los antepasados me decía mi abuela que no fuéramos pendejos, eso era lo que me decía cómo que no nos iba a gustar la música de nuestros antepasados, me decía, ya me empezaron a explicar que la música de los antepasados era como de rebeldía que cuando los negros habían llegado eso era una forma de ellos volver a las raíces antes y ya por ese lado empecé como a escuchar las letras

Y Leyendo historias y todo por medio de las historias digamos que te fueron atrapando

J Si

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

Y Digamos que se fue creando ese gusto por la música del pacifico... Y en reuniones que de pronto digan que nos vamos a reunir...

J Siempre todos los primeros de enero vamos a cerrito y mi tía es cantadora, mi tia Cecilia, ella hasta compone canciones del pacifico y siempre vamos y cantamos y tocan los instrumentos y uno va aprendiendo.

Y ¿Dentro de la misma familia tocan y cantan?

J Si, también está mi prima que canta, Deblin, allá esta Cecilia y David que tocan los instrumentos, las congas y así uno va como aprendiendo y uno sabe que el primero, allá hay rumba así de negros, así toda folclórica, obviamente no falta el trago, pero si siempre los primeros de enero, esa tradición sigue

Y Siempre es interesante como esa música ha durado y se ha sostenido

J Yo creo que permanecerá por el lado de David porque a él le gusta mucho la música folclórica de raza negra...

Y Por el lado de David si se ha conservado, él todavía tiene latente ese... por el lado de Pipe sé que el tocaba la chirimía en la escuela yo sé que él tocaba ahí porque yo toqué ahí. Estábamos con camilo reina que era el que estaba dirigiendo ese proceso y yo me acuerdo que Pipe estaba ahí, el tocaba cununo

J Si, yo me acuerdo, el practicaba en la casa, no ve que ese escandalo

Y Y ya después él se cambió al trombón, ahí sigue esa inclinación, ese deseo por seguir, por hacer música. Tu hermano menor, fue el que dejó ya

J A él también le gusta el trombón, pero ya hasta llegó el proceso de la música.

FICHA DE ENTREVISTA

Fecha de entrevista	31 de Julio, 2018
Lugar de la entrevista	Guacarí, Valle del Cauca
Nombre del entrevistado	José Eduardo Valencia
Entrevistadores	Yesid Sinisterra y Manuel

Y: Pues, ¿vos tenés conocimiento de cómo llegaron tus padres al municipio de Guacarí?

J: No la verdad no, así profundamente no

Y: Hay que averiguar eso oye. Pero primero llegó tus abuelos, ¿no?

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

J No, mi familia llego toda junta acá, ya mi mama como que nació en Andalucía, pero mis papitos son de Irmira Choco con mis abuelos, pero así exactamente no se

Y Bueno, si vos tenes conocimiento de que hayan venido realizando algunas de esas funciones musicales y dancísticas, o de esas tradiciones que se realizaban en los lados del pacifico, es decir, como cantando o bailando

J Mi abuela mi mama

Y Tu familia en las reuniones que ellos realizaban

J No pues mi mama ellos mantenían bailando, pero la otra vez, pero así que el canto y la música no, solo bailaban, pero no. Así como en el grupo

Y ¿Pero acá en Guacarí con Miriam?

J con Miriam y Ruby que son contemporáneas

Y O sea que tu familia ha bailado. Sí, y digamos que en fiestas o en reuniones familiares que se hagan, de pronto si han tenido algún tipo de contacto con estos tipos de manifestaciones artísticas

J ellos realmente no lo hacían, pero si participaban de otras manifestaciones, no es que lo hicieran como lo hago yo, como líder del proceso, no, sino que ellos participaban de fechas que se hacían en Guacarí, pero siempre les ha gustado el baile y vos sabes que las comunidades negras tienen eso fuerte

Y Entonces digamos que, uno, puede ser el gusto tuyo por estos tipos de música de pronto porque ha sido influenciado por tus padres o por otro tipo de persona

J Pues yo digo que por otro tipo de persona porque en mi casa la rumba tradicionales que hacen mis familiares en diciembre, las verbenas y todo, el baile les ha gustado a todos los de mi casa. No hay uno que no le guste y por los tipos de persona porque en Guacarí siempre se ha generado la cultura en cuanto al baile y a la música. Guacarí ha sido un municipio como positivo en esa parte en ese campo entonces anteriormente todo giraba en torno al festival de danza y eso era muy llamativo entonces ahí empezó el gusto

Y ¿Y por qué escogiste enfocar en la música afro?

J Bueno, sin desmeritar el trabajo de otras regiones que tiene nuestro país, yo siento que la población afro, la danza negra, la música es como más de fuerza, de fogueo, de corrinche como le dicen, de gozadera, entonces uno siente que esa música atrae a propios de la etnia y hace una inclusión y aparte de eso, es muy vistosa, muy llamativa entonces en la región, los negros se han caracterizado por el baile, por el alboroto, eso hace que uno se contagie del otro. Entonces aparte de eso tiene un significado propio porque uno es afro, negro y la familia de uno tiene esa ascendencia entonces uno como fortalecerlo, todas esas tradiciones que vienen desde los abuelos para que no se vayan perdiendo porque a través del tiempo cada vez se va perdiendo como cada vez más la cultura nuestra

Y- Pero entonces no es coincidencia que el enfoque sea música afro y que Guacarí tenga población afro, no es coincidencia que haya cierto arraigo a la cultura afro que tiene Guacarí, ¿Por eso es el enfoque también?

J Claro, Guacarí es uno de los municipios más poblados en etnia negra, de los 42 municipios que tiene nuestro departamento así que eso es una ventaja, dos, porque igual el festival que hay acá no es solamente de afro. Le damos la prioridad al mes de la afrocolombianidad que es en mayo de conmemorar esa etnia porque de una u otra manera fortalece lo que se está perdiendo y aparte de eso hay un solo enfoque que es solo danza negra, solo música de nuestro litoral pacífico, teniendo en cuenta que en la costa Caribe también hay bailes africanos, con ascendencia africana, la idea no es solo hacer el pacifico sino también el Caribe, de las regiones que haya población afro. Y aparte de eso también como decimos ya no es afro el de color negro sino el que se identifique como negro, haciendo una inclusión con delegaciones que no son nada afro pero se identifican como afro y tienen bailes y ritmos típicos afro, eso hace que no haya una exclusión sino más bien una inclusión dentro del evento y de las normas que va manejando el grupo

Y entonces la línea que se ha manejado por el festival es lo afro, lo otro es, bueno, en el festival se han realizado actividades como la misa afro, las artesanías

J La gastronomía, eso, no es solamente las prácticas como el baile y la música donde la gente va a ver danzar y a los músicos tocar sino también manejamos la misa afro porque incluso yo no lo conocía que habían unos cantos y unos rituales distintos de los que tiene una misa normal y tiene sus propios cantos de negros entonces es bueno rescatar eso. Hay gente que no lo conocía como hay gente que si lo conocía, pero no lo estaba viviendo entonces eso es una oportunidad de ver la gente que participaba del evento y que se sabían los cantos como otras que no y que les asombraba ver como ellos tenían sus propios rezos. Eso hace que el festival crezca, el festival ya tiene dos versiones. Hace un año lo hicimos en la iglesia y este año la hicimos campal, afuera, para que tuviera más acogida y se vio por el lado positivo porque no se había hecho más bombo a la misa. En la parte de la gastronomía pues obviamente ricos en platos típicos de afro, eso fortalece porque se dan a conocer bebidas típicas y alimentos que de pronto gente no conoce como la tumba catre, el arrechon pero hay otros que sirven como medicina incluso y eso va abarcando toda la parte del festival.

Y En cuestiones de la misa, de pronto ¿no tenes un conocimiento de las partes de la misa? ¿Cómo se desarrolla esa misa?

J Pues como se desarrolla no lo tengo porque es diferente a la misa normal, sino que pues tienen similitudes a los cantos pero como te digo, lo que observamos de los que estaban encargados de la misa, es que tienen sus momentos. La diferencia es más que todo en los cantos y en los pregones porque lo demás tiene similitud a las ofrendas, la paz, lo que tiene una misa.

Y ¿Había allí una persona encargada de dirigir la misa?

J Si claro, había dos, una persona de logística y una persona que ya tenía conocimiento, consiguió el padre porque no era un padre igual

Y ¿Ese padre no es de aquí?

J No, tiene que ser un padre afro que tenga ese sentir y el conocimiento de la cultura como tal para poder hacerla

Y ¿Vos tenés el nombre de la persona que se encargó de realizar la misa?

J De logística sí.

Y ¿Sabes si el padre reside por estos sectores?

J Creo que es de San Pedro, exactamente no sé de donde es, pero creo que es de San Pedro

Y Ah ya, ahí estuvo cantando Evelin, estuvo cantando Martha

J Eso, doña Martha también tiene mucho conocimiento de las músicas afro, ello fue la quien también orientó a Federico de la misa, con unas pautas para cómo realizar una misa afro e incluso, ella debe tener mucho conocimiento porque cantó y se sabe todos los pregones

Y Ahí estuvieron varias personas que estuvieron cantando, que realizaron la misa, estas personas ¿lo hicieron porque les nacía o hubo un contrato?

J Bueno, el evento como tal, al estar iniciando se hace de corazón, por sentir, entonces fue de corazón porque es como darle a Guacarí, aquí vienen propios y extraños y cuando hablo de extraños me refiero a que hay delegaciones que nos son de acá entonces hacer la misa es por lo menos tener el conjunto de marimba y es saber que va a faltar algo, entonces, es saber que Guacarí es cuna de músicos de cantantes, es como muy este saber que no tenemos el conjunto de marimba en este momento... Entonces es gente que le gusta toda la parte folclórica y el tema de la parte afro entonces es gente que nos colabora, incluso ellas porque ya son profesionales en su tema, entonces ellas a nosotros no nos tiran, no nos cobran económicamente y eso hace que vaya cogiendo fuerza el festival y vaya cogiendo fuerza esa parte de rituales que se va perdiendo porque yo sé que, no una vez al año porque pues no sé si lo hagan en otras partes porque la verdad no lo había visto, incluso yo lo he vivido ya estos dos años porque he ido aprendiendo cosas del proceso, entonces uno va aprendiendo porque va construyendo

Y El festival me imagino que aspira a que se fortalezca en las costumbres y en la tradición afro en guacarí, digamos que es rescatar esa parte.

M Yo quisiera preguntar, como gestor cultural, porque eso es lo que estás haciendo ahora, ¿qué importancia tiene rescatar estas costumbres afro? Porque hemos tenido la oportunidad de hablar con personas ancianas afro y lo que nos dicen es que ellos llegaron y salir de la tierra de ellos acá fue un cambio grandísimo, no tener las costumbres, nos dicen sobre la misa también, claro, todo cambia y es muy diferente y muchos nos dicen que todo eso se ha ido perdiendo y qué tristeza, entonces como desde tu punto de vista, ¿por qué es importante? Viéndolo desde el punto de vista de que esas personas nos han dicho que eso se ha perdido y ahora como gestor cultural estas trayendo esto a flote otra vez

J Primeramente es importante porque lo ancestral es lo que nos tiene hoy acá haciendo cultura, si anteriormente no había cultura no podríamos estar acá haciendo danzas en este momento,

cierto, entonces es importante porque es ancestral, segundo porque la negritud a tenido fuertes golpes en cuanto a la discriminación y otras que le han aportado a que la raza negra no sea tan importante en nuestro país y hoy por hoy ya le estamos dando fuerza a las leyes, eso hace que uno para poder tener su aporte tiene que mostrar lo que uno hace y como eso se ha perdido por no decir del todo, hay que empezar a construirlo como por ejemplo el Petronio Álvarez que tiene esas festividades generando que haya una identidad musical, dancística, folclórica a través del mostrar, cuando uno muestra da credibilidad pero cuando uno no muestra, por ejemplo, si nosotros no tenemos un festival afro aquí, acá vendría un grupo de andino y a la gente le va a gustar. La idea es darle fuerza a las negritudes, entonces hay que darle importancia porque nosotros que somos jóvenes de veinticinco años y aun no conocemos las normas, no conocemos ni incluso las canciones que conocían nuestros abuelos, como lavaban, como peinaban, como tenían nuestras abuelas un balde en la cabeza para lavar a través de sus trenzas, todo eso uno no lo conoce entonces me imagino que también nuestros hijos más adelante menos lo van a conocer entonces hay que empezar a rescatar eso y eso va a tener fuerza, de pronto en unos cinco años que ya se va viendo la evolución y que la gente diga que los ritmos del pacífico son muy buenos y que todo eso tiene una historia y todo eso nos va formando como personas, lo vamos a ver como formación, como lo vemos en el campo de la educación para fortalecer la cultura afro que se ha ido perdiendo.

M Y que esas personas hablan de la importancia de rescatarlo, siempre han mencionado que es chévere el volver a ver eso. Digamos que el festival es aquí en Guacarí, si el festival se extendiera a otro lugar como Buga que es una ciudad totalmente clasista, ¿crees que tenga la misma acogida?

J Yo pienso que si porque como te digo en todos los municipios del departamento del Valle del Cauca hay población afro o sea que de mil personas tienen que haber mínimo cien que si les guste esas temáticas y esas festividades y donde quiera que lleguen incluso hasta a Bogotá que la mayoría son personas que tienen otras costumbres va a pegar porque los rituales, ritmos y demás bailes que tienen los afro son ritmos que te tocan, te van a erizar así no seas afro entonces yo creo que va a tener buena acogida incluso aquí, porque aquí falta por acogida porque aquí ya se ha vivido el folclore, cierto, pero yo creo que va a tener más acogida porque nosotros que hemos viajado internacionalmente a donde hemos llevado las danzas afro, uno se sorprende cómo la gente se para a aplaudir un grupo netamente afro, como les gusta. La gente se queda sorprendida de cómo lo hacen porque ellos no lo han vivido entonces yo siento que si tiene buena acogida porque el repertorio afro son fuertemente vitales para el país.

M De pronto yo no estoy enterado pero ¿ustedes van donde personas ancianas afro a preguntarles por la cultura, las costumbres, la música, danza? O ¿todo lo hacen por conocimiento que han aprendido ya sea porque han danzado o escuchado?

J No, como todo, hay que investigar a través de la consulta del que sabe, del anciano, porque lo que ya está en el sistema, ya lo sabemos pero por lo menos lo que uno no sabe es como se paraba un negro antes, esas cuestiones que son tan mínimas uno las tiene que aplicar. Si uno baila por lo menos una danza del trapiche guacariceño que es una danza de la maestra Miriam, los negros tenían un parado parecido a un indio un poco distinto pero la danza tenía que tener la postura del parado y no la podíamos montar así sin investigarle a ella, sin preguntar cómo era un paso básico, como se para un negro con el machete cuando iba a cortar la caña de

azúcar, como las niñas llevaban un platón y ahí es donde uno se da cuenta de que ellas se trenzaban para por medio de las trenzas poder sostenerlo al ir a lavar su ropa al río. Entonces que iba a pensar que las trenzas eran para sostener eso. En el grupo, hay peladas que tienen el cabello afro, otras que tienen el cabello indio entonces se les dificulta sostener el balde en la cabeza pero las que tienen las trenzas si lo sostienen. Eso se desconoce pero cuando uno va a investigar con las personas que tienen el conocimiento, que vivieron en carne propia es de donde uno va aprendiendo poco a poco. Uno tiene que investigar para formarse y formar a otros que están detrás de uno.

M ¿Entonces debería haber una mejor comunicación entre generaciones por así decirlo?

J Si claro, es necesaria porque si nosotros no nos comunicamos con nuestros abuelos que incluso yo poco lo hago también y que mis abuelos si tienen historias así, porque ellos son afro. Si uno se comunica con ellos en un futuro no se perderá. Entones si es bueno tener comunicación con ellos. Incluso la tesis que ustedes están haciendo, no sé si ustedes lo han visto así, al ustedes hacer un tema afro o vincular a lo que hace un pueblo, como Guacarí que es el caso de ustedes, están reviviendo y reivindicando algo que no está muerto del todo. Al estar exponiendo su tesis a personas que ni siquiera conocen el tema, les invita a investigar cómo se trabaja esa parte afro. Allí es donde hay voz a voz, donde la gente se interesa por buscar. Ahora que me preguntaban me inquietaban a hablar con mis abuelos porque es verdad, uno no conocer ni de dónde vienen es como difícil por falta de comunicación por las generaciones pasadas.

M Si, es importante eso, que la cultura permanezca es por las generaciones, porque lo que hablábamos con las personas, ellas llegaron, tenían sus costumbres pero sus hijos nacieron aquí y ya no saben lo que pasa allá y entonces se va perdiendo.

Y Con ese ejemplo tan sencillo como el que estás dando uno se va dando cuenta que se pierde. Por cambiar de entorno cambia todo, así el Valle tenga parte en el pacifico no todos conocen. Ahí es donde uno va viendo por qué se va perdiendo. ¿Cómo se fortalece? Fortaleciendo los entornos sin perder lo que estamos hablando.

Y Si, esta ese desligar ese pasado del futuro, por mirar siempre adelante se va perdiendo ese pasado. No hay que desligar eso, para poder que haya una continuidad de estas costumbres

M Si, porque lo que uno siente al hablar con esas personas y cuando recuerdan los ojos le brillan, es impresionante y yo digo qué recuerdos habrán en su mente que hablan de eso y uno como que quiere vivirlo.

J Incluso yo creo que no pasa solo con nosotros la etnia afro sino también con todas las etnias existentes porque así como le pasa un afro que se va de un territorio y empieza a identificarse con lo que pasa allí, así también le pasa a una persona que va a un territorio afro, empieza a tomar esas costumbres y posturas, el habla, la alimentación, la vestimenta. Lo que uno ve en el entorno es lo que empieza a construir para su vida. Una ciudad no va a tener la misma tradición que un pueblo, un pueblo tiene más tradición que una ciudad. El entorno y por falta de comunicación es que se va perdiendo la cultura

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

Y Ahora que hay un grupo musical, ¿Vos mismo lideras el proceso o hay otra persona que está encargada de este proceso?

J Uno ya no se puede expandir tanto porque uno no conoce pero yo empecé con lo de las danzas hace cinco años y surge que ahí mismo hay músicos. Guacarí en la parte artística tiene mucho talento y uno no puede dejarlo perder entonces que hago yo, yo no sé la parte musical, yo le empiezo a buscarle profesor o talleristas para que ellos se puedan fortalecer y formar el grupo, con donaciones y proyectos que uno pueda meter donan instrumentos netamente del pacifico. Es allí donde uno empieza a construir otro sueño de vida para Guacarí, mas para uno como director y gestor cultural del municipio es mas para una comunidad porque tengo sesenta jóvenes bailarines y músicos que sueñan, tal vez no con estudiar, pero al menos pasar por ese proceso hace que los hijos de ellos mas adelante pasen por lo mismo y no se vaya a perder la cultura. Pero si por lo menos no hay ese grupo musical, no hay ese grupo de danzas mío o de otro muere la cultura en Guacarí. Yo he ido a municipios donde no hay un músico y llaman a los músicos de aquí a hacer un show sabiendo que pueden formar músicos de ellos. Entonces uno va creciendo a través de los procesos. Empiezan a haber procesos, tenemos proyectos con grupo musical afrochonta, grupo urbano, que a mí no me gustaba pero uno va viendo que lo urbano está de moda, entonces uno coge la tradición y lo mete en la parte urbana, ahí uno conjuga pasado con presente y el futuro va trascendiendo en esa línea porque en este momento uno pone un grupo folclórico con uno urbano y la gente se para con el urbano porque es lo que está de moda pero si usted va a choco y pone un grupo folclórico y uno urbano, la gente se para con el folclórico porque es gente que vivió el folclor y no lo deja morir por decirlo así.

M Como lo que hizo Chocquibtown, mezclarlos, uno escucha las canciones de ellos y allá atrás esta la chirimía y eso suena. Y es por conocer historia, porque nosotros buscamos historia de Guacarí y es un pueblo afro desde su creación y para esta investigación nos preguntábamos eso, las tradiciones, las costumbres afro, donde están, cómo llegaron y en la investigación fue que nos dimos cuenta de que si hubo practicas y hay tradiciones que todavía están vigentes pero no visibles.

J Nosotros con ese grupo de danza hemos estado fortaleciendo lo afro. No hay que olvidarnos del pasado... Guacarí tiene cuatro delegados afro ante el gobierno para destinar recursos a lo afro, a lo cultural.

Y Bueno, muchas gracias por tu colaboración.

FICHA DE ENTREVISTA	
Fecha de entrevista	24 de Marzo, 2018
Lugar de la entrevista	
Nombre del entrevistado	Evelyn
	Yesid Sinisterra – Manuel Ramírez

No se acá en Guacarí los afros como han llevado su “esa cultura” no sé si están apegados a la cultura de acá del valle, o como, si son de la costa pacífica, si siguen esa misma tradición, aunque es muy muy poco. Por lo menos yo llevo bastante tiempo viviendo por acá, más de 10 años, ¿usted llegó más o menos entonces en que año?

Yo llegué aquí a Guacarí en el 93 “vine a conocer a Guacarí en el 92 más o menos” y ya si viendo... y yo pues no me he desapegado mucho de la cultura afro, porque sigo en esa tradición de la música, en cuanto lo que son los currulaos, jugas, heee... los bundes y estoy como apegadita porque estoy con una prima, con marta (ceci)marta ha hecho investigación sobre lo que es la cultura afro en la parte sur “creo que es” ¿esta parte sur? ¿Aquí en el valle? Si aquí en el valle. Entonces ella ha hecho mucho esa investigación y a base de eso ella a echo su grupo, ella ha tratado de montar... (yo creo que en algún tiempito yo llegue a tocar con ella. Y no sé si usted se acuerda, con usted también toque) ha tocamos una vez para el festival de danzas, para una danza que montaron los docentes, que ensayamos ay con la señora, levinia, “ con esas personas yo creo que tiene que apegarse, ellos llevan más tiempo viviendo acá en Guacarí, ellos llevan más tiempo viviendo acá en Guacarí, esas tradiciones de ellos son de guapi y creo que no las ha olvidado, por lo menos; cuando hay un entierro, una persona que se ha muerto de la costa pacífica ellos son muy tradicional, a ellos nos les importa si van venir de aquí de Guacarí, si van a ir o no, si vienen otras personas, ellos empiezan con sus cantos, con sus alabaos, y esos es toda la noche, ellos se amanecen; en cambio la cultura del valle, usted va a un entierro y no le va a durar, nadie se va a amanecer (la comprendo, llega la media noche, rezan y cada uno para su casa) así mismo es en las últimas noches les rezan todo y el ultimo día de la novena ellos se

amanecen cantando. “ con hay otros que llegan a las 10 de la noche 12 de la noche y no” (si eso sí, bueno el poco tiempo que yo tengo eso he visto) ¿su mamá es de guapi?.

¿De qué parte llegaste? De López de Micai. (¿Antistenes también?) Ellos se criaron acá, nacieron aquí y se criaron acá y muy poco han ido para allá.

¿Y ustedes que necesitan? (nuestro trabajo de campo es saber las influencias de la comunidad afro en Guacarí “contextualización”) el finado Cristóbal... lastima, que él les había podido dar todo el tema, porque él fue el primero que llego acá, él estuvo trabajando en Pichichí, luego fue a trabajar a providencia, perteneció al grupo de sindicatos y... porque no tengo mucha información de cuando empezaron allegar los afros acá en guacari, como han influenciado de pronto políticamente. (¿pero dentro lo que ha vivido de pronto la música que traen desde esa zona si se conserva algo o en realidad no es nada) de pronto si pero cuando se reúnen, cuando son del mismo entorno; digamos que aquí hay mucho gente de guapi, que viene gente de florida, de puerto tejada, y si son conocidos ellos se reúnen y viven una tradición, en cuanto aquí a la familia, la veces que nos hemos reunido y si viene Martha de allá de cerrito, ella tiene sus instrumentos, de pronto la marimba no se toca mucho; porque aquí no hay quien toque marimba y siempre tratamos de recordar lo que es la música del pacifico, cantamos currulaos, cantamos jugas, y en el caso del esposo de mi tía que falleció el año pasado se revivio mucho la tradición de cantar, de cantar el alabao, no sé si tu estuviste en la funeraria, ese día se hizo un pequeño homenaje a lo que él le gustaba, el sí tocaba la marimba, le gustaba tocar la marimba y estos muchachos no aprendieron a tocar marimba y a que hay una marimba pequeña pero la hay, y la hermana la hermana del (hermano dela hermana ...) ella vive en cali, ella es moja, ella es religiosa, y ella le canto también ese dia, fue algo muy bonito y ella cuando esta por lo menos cumpliendo años de la vida religiosa hacen siempre esas interpretaciones (entonces si hay un

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

componente, un brazo de que si se ha dado) si, no se ha olvidado, por lo menos doña levinia a ella le gusta mucho cantar, doña isolina, en cuanto lo que es la parte culinaria todavía se vive la tradición de que no dejan de comer su pescado. Acá en el valle el banano lo consumen solamente maduro...

FICHA DE ENTREVISTA	
Fecha de entrevista	23 de Abril, 2018
Lugar de la entrevista	Guacarí, Valle del Cauca
Nombre del entrevistado	Fermina Riascos
	Yesid Sinisterra – Manuel Ramírez

Y- ¿queríamos saber de dónde venía?

¿Hace cuánto llegaron a Guacarí?

M- mi nombre es Manuel y soy compañero de Yesid en la universidad, nosotros estamos realizando nuestra tesis, trabajo de grado, y nos interesó poder investigar a Guacarí pero desde su población afro. Como somos de música, entonces nos preguntamos es por la música, de cierta manera han estado en fama ahora último, si el Petronio, pero entonces Guacarí es un municipio que tiene una población afro bastante considerable. Queremos empezar por explicarle un poquito el por qué. Entonces la primera pregunta ¿de qué lugar del pacifico vienen?

F- yo soy de López de micai

M- ¿más o menos en que año llega aquí a Guacarí?

F- yo llegué en el 64

M- desde ese tiempo se radico aquí en Guacarí ¿llegó primero a la cabecera municipal de Guacarí o llego a la vereda, guabitas?

F- a Guabitas

M- ¿el motivo por el que llegan es el ingenio?

F- yo... para que les digo, el esposo de mi hermana... mi hermana había venido porque el esposo si trabajaba en el ingenio y, yo era muy prendida de ella. Yo termine mi primeria, alla un

terminaba su primería yo creo que el señor me había dado mucha, como mucha inteligencia. Yo era como muy pilosa, yo no perdí, fueron cinco años, primero, segundos, terceros, cuartos, quinto. Era muy pilosa y yo Salí de quinto y me mandaron a trabajar, pero todo lo que yo sabía se lo transmitía también a mis muchachos, y cuando Salí de vacaciones yo le decía a mi papá: yo quiero ir a ver a mi hermana; porque yo era muy prendida de ella. Entonces mi papa dijo si, vaya hija, ¿pero usted va y regresa?, le dije yo, si pero lo que yo no sabía era que al venirme de allá me quedaba acá, por que el trabajito ya no era, había que hablar con monseñor cuando llegara a López, había que hablar para que siguiera la escuelita o con el diputado que iba a Popayán. Entonces mi papa no quería porque era un poquitico de plata, pero para mí fue arto y mucha experiencia. Y yo me vine, llegó monseñor, terminaron de hacer todas las vueltas y el que iba para Popayán el diputado, tampoco hizo esfuerzo para sacar la escuelita. Entonces me escribió mi hermana la mamá de Evelyn; ir a que saliste, quédate allá. Con ese guayabo yo me quedé en guabitas 8 meses. Ocho meses estuve en guabitas, me enamoré. El viejo don cristo se enamoró de mí y eso me cogió la caña rapidito, si, porque yo decía yo me voy y el decía no, si te vas ya te pierdo. De todos modos el me dijo , nos casamos en diciembre y eso fue rápido, ocho meses estuvimos de novios y vea. Me fue muy bien porque no me puedo quejar, yo digo que lo que uno hace bien o sigue su idea de sus mayores le va bien. Si yo era, para que, gracias adiós no me quejo, no como las muchachas de ahora (jajajajaj...) si, y eso que quede acá, y allí ya nos casamos y nos vinimos a vivir aquí a guacarí

Y- ¿eso es decir que usted se conoció con dos cristobal aquí en Guacarí (guabítas)? ¿el llevo por motivos e trabajo?

F- el trabajaba y llevaba si hace rato aquí en el valle; porque trabajó en providencia, después de providencia paso a pichichí, y cuando yo lo conocí, él trabajaba en pichichí.

Y- ¿y el de que zona venia?

F- de guapi, de san Agustín me decía el que venían de allá.

Y- de san Agustín también es alguno de los grueso, hablando con uno de los hijos, el me dice que el papá es de san Agustín, que por allá quedaba belén.

F- Sí, ellos si eran como muy... como le digo! Bastante paisanos de cerca. En cambio con nosotros éramos... porque la... López es de buenaventura una... cómo se dice! Ya uno deja el mar y coge río; mientras que en guapi si es mar creo yo!

M- ¿las músicas tradicionales que sonaban cuando usted estaba en lopez de micay. Cuáles eran?

F- allá le gustaban mucho los alabados, los... el bambuco, la juga, y esa guitarra. Eso era que se...

M- ¿la guitarra la tienen desde allá?

F- si

M- entonces esa música al llegar aquí. Que sucedió?

F- se perdió. Si porque un tiempo, bastante no se oía casi la música del pacífico, hace ya bastante, pongamos unos 25 años pa acá, o menos que le han ido dando

Y- han estado en ese rescate.

F- de allá eran mucho los alabados, se moría alguien y allá era pa cantar toda la noche. Y los niños se morían también y eso era un baile. Allá eso, para los niños se le decía la juga, el chigualo, iban a chuigualia' un niño eso era a bailar. Pero cuando yo llegué acá todo eso se perdió porque ya no... a nosotros mi papá no. Pero ellos si.

M- ¿y entonces he... pero bueno aquí hay una población bastante numerosa?

F- pero Guacarí no era tan poblado como ahora, Guacarí a ido creciendo vea; nosotros cuando yo... él vivía allí en esa casa en la casita de don, en donde está la reja, la dueña de esa de esa casa se llamaba, se llama rosario, y ahí él tenía una pieza arrendada, y cuando nos casamos ahí fue mi primera pieza, que vivía aquí pero no, eso era como todo empalizado, habían muchos árboles; no como ahora. Imagínese nosotros cumplimos 50 años, cumplimos 50 años de casados en el 2015, pero desafortunadamente, íbamos para los 51 y el 16 de diciembre del 2016 murió el, entonces ya hace 1 año y 14 meses.

M- ¿Cuándo usted llegó acá habían músicos?

F- no, yo oía mucho la música de equipo, todos los discos eran de equipo, una música muy bonita ¡para que! También esa de ranchera, esa de borrachos, todo eso, si todo eso era en equipo, la música era esa,ailable. Iban a dar serenata y eso era guitarra. Pero la música de ahora que esta sonando está cogiendo bastante. La del pacífico no se oía.

M- es decir que no llegaron persona que sabían tocar instrumentos.

F- pero si habían, pero estaban quietas. Pero si habían, porque cristo le gustaba, disque tocar marimba.

M, Y- ah! El tocaba?

F- el tocaba la marimba, la hermana de él le regaló una marimba, la mando a hacer. Cuando nosotros llegamos esta casa que el compró, había un lugarcito donde él tenía su marimba y se

mantenía tocando, si el si, pero acá no... Todo el tiempo que estuvo el no salió para una parte a hacer, no!

Y- ¿no salió a alguna parte hacer una presentación con su marimba?

M- ¿y no lo enseñó tampoco?

F- no. A los nietos, a él le gustaba decirle a Jorge el hijo que era mi hermano él les decía. A David es que le decía, aprenda mijo a tocar la marimba, y allá estaba la marimba como bastante, ya había cambiado de trato, si ya estaba viejita. él le decía , se coge aquí. Tum tum tui, y David hacia su, pero también, el si está estudiando música, a él si le gusta la música, le encanta, el hijo de Maritza ¿ustedes lo conocen?

Y-si

F- a David le encanta la música él dice que va a seguir su músicas, pero personas particular, no.

Y- y digamos que el no llegó a hacer presentaciones, pero en algún caso específico que ustedes se reunían en familia.

F- ahí sí. Pero él no la tocaba la marimba, ahí si se oía la música, porque la monja la hermana de él, a esa le encantaba mucho. Una vez la muchacha cuando hizo la primera comunión como que fue Eneida, y ella vino, y vinieron una que también eran de allá de guapi y de micay vinieron a compartir y si ellas tocaban esa música, cantaron la, cantaron y eso bailamos, para que, si. Pero aquí únicamente.

M- es decir que desde lo familiar es que si de pronto había música. Y en cuanto a tradiciones donde hay música, por ejemplo en funerales

F- eran los alabaos

M- Por lo menos en Guacarí pasaba o era muy poco?

F- no, aquí no cantaban, no señor, porque la gente era como... y hasta ahora. Hace como dos años pasados, hagamos cuenta como tres o cuatro años atrás es que yo ya veo que la gente como que trata de aceptar por la forma según también que los sacerdotes dicen que no debe dejar sus costumbres, perder las costumbres que tenga cada cual. Pongamos diez años pa acá. Entonces la gente si, se moría alguien y ahí si su velorio, pero así como empezaban, ellos venia la gente de aquí del valle pongamos venían a os velorios y apenas vian que empezaba uno a cantar se iban. Pero más bien ahora si ya como tratan de aceptar se están su rato se sientan a escuchar y luego se van, los que se amanecen somos nosotros, si porque también cuando murió mi mamá también fue asi, en cerrito si, en cerrito si no se perdía la tradición, pero aquí no les gustaba, la

gente era, incluso yo les decía a cristo cuando yo me muero no se vayan a poner a cantar porque ahí mismo la gente los deja solos, me decía el cómo así , le decía yo si, y le dije si usted se muere primero le gustaría que le cantaran, me decía lo que hagan. Entonces y o por eso cuando murió cristo el ultimo dia de la novena le dije a doña levinia a todas ellas, le dije vea ustedes vengan y hagan lo que quieran, canten lo que quieran, si es de amanecerse canten porque a el le gusta y así fue el dia de las exequias también ahí en la funeraria estos muchachos pagaron un poquito más pero le hicieron todo su repertorio de la música del pacifico, marta es muy pilosa para eso, mi sobrina, desde allá se vino de cerrito con su equipo y muy bueno para que eso se llenó, muy bonito, a él le gustaba. Yo estoy viendo que de diez años para aca la gente del valle está aceptando a uno, cada uno su cultura.

Y- será que el valle está aceptando o nosotros estamos aceptándonos

F- si porque yo creo que nosotros mismos también, hacemos de cuenta que lo de uno no tiene que quedar perdido, porque yo por lo menos a mí no me ha gustado como estar arremedando, pero a mí me dice mucho tiempo que yo de donde soy, pues yo soy costeña, no mami usted no tiene ni chiste ¿Por qué? Que porque yo no hablo como los costeños, tal vez yo desde el principio como por allá iba tanta monja, el colegio para que yo desde pequeño me gustaba estar con las monjas y así uno iba perdiendo su dialecto, pero no yo soy, incluso mi cedula no dice directamente donde yo nací o yo no sé, ahí dice merizalde, que mi cedula es del valle, de buenaventura para acá, merizalde quedo de acá de buenaventura toda esa parte, valle del cauca

Y- nosotros hemos tenido e placer de poder hablar con doña levinia, doña dalia, y nos cuentan que prácticamente que ha habido este tipo de músicas pero han sido siempre en las casas, y no se ha tenido una apropiación de estas costumbres, poder decir yo soy de acá, poderse reunir y poderlo hacer saber, como en el caso que nos decía, nos da pena.

M- claro, doña Levinia nos contó que hubo un intento de hacer la celebración de la purísima, propuso hacer un grupo, pero solo se reunieron una vez, pero que después nadie quiso.

F- no lo sé, seguro ellas más allá, una vez si nosotros pero si fue porque nos hablaron los vallunos, aicardo, que necesitan que nosotros el grupo de las costeña cantaran la música que se llama tio guachupé y entonces si lo cantamos en la tarima, iba a ser san roque, si no que no se, no lo cantaron como era o no les gusto pero si salimos allá.

Y- si no estoy eso fue para un festival.

F- si señor para un festival

Y- yo toqué ahí también, que estaba Andrés sinisterra, un amigo al que le decimos tuta, estaba doña levinia

F- al principio les gustó

Y- era con el fin se realizar el acto e tarima

F- se enfermó doña levinia.

Y- doña dalia también nos contaba que se enfermó doña levinia, ella también se enfermó.

F- eso fue lo que pasó, porque habíamos dicho que íbamos a seguir, pero doña levinia se enfermó, y usted sabe que cuando hay una persona impulsadora, que como que hace, entonces uno se cae nomas a esa persona, que haga, que invite, que diga.

Y- el gestor es importante siempre

F- y que más? Ya? (jajajajaajja)

Y-sí. Prácticamente, era poder charlar y nosotros conocer algo de lo que se hizo y lo que se ha gestado, nosotros hoy en día vemos agrupaciones de danzas, hay otras agrupaciones de chirimía a las cuales le gusta interpretar estos tipos de música. Uno se pregunta, bueno por qué les gusta, por qué esta esa motivación, les gusta tocar, bailar. Nos preguntamos será que se han venido gestando esos procesos, se ha tenido una apropiación de estas músicas. Usted ya nos cuenta de que anteriormente muy poco y en la actualidad se puede ver que si se están haciendo.

F- por lo menos acá por parte de nosotros, la familia de nosotros había esa raíz, por lo menos mi papá cantaba mucho alabaos y cantaba en la guitarra y este antistenes es e primero que empezó , de los muchachos hijos de mi hermana, antistenes aquí en Guacarí, y por ahí se ha ido, no ve Felipe también, si no que Felipe se fue no más con su trombón, peo Evelyn, Evelyn canta muy lindo, marta Cecilia, y tenemos una prima que vive en cali, ellas cantan muy lindo para que, eso ha venido desde la tradición

M- Usted ha vuelto a López de micay desde que está aquí?

F- sí, una sola vez cuando murió mi papá

M- Y al llegar allá, la música, el entorno la hace sentir más libre por así decirlo?

F- si. Uy! Digamos llegamos a la casad e Evelyn y ahí mismo los paisanos, los jóvenes que me conocieron, a ellos le dijeron llegó fermi, y ellos llegaron con bombos y platillos y música, ay vea mi papa había sido ocho días que había muerto y salimos a bailar, eso es muy bello, yo lloro cuando oigo la música, yo lloro de la alegría, me lleno cuando oigo i música, yo oigo mi música y a la vez me da nostalgia de estar por acá y que no disfruté de estar allá, pero tampoco me quejo

porque me fue bien, yo todos los días le digo al señor, gracias porque acá era lo mío, yo inclusive quería seguir estudiando , yo decía trabajo y sigo estudiando, pero me vine y ya vieron los muchachos, pero yo nunca perdí esa alegría, ese entusiasmo de yo estudiar, yo iba al nocturno, hasta doña Rosalba, ella en la agosto, ella me decía usted porque no pide, vaya a la diócesis que le dé permiso que usted es casada y le den permiso para que estudie, en ese tiempo había que pedir permiso y decía que cristo trabajaba lejos y el me recomendaba me decía o me dejes mis muchachos solos entonces yo Salí si a aprender modistería pero siempre pendiente de la casa, muy lindo cuando uno deja su tierra a otro lugar y regresa a lo que sido su tierra, yo lloro de la alegría que me da, uy yo llore y me despedí con ellos llorando porque yo sentía que eso era lo mío, pero lo mío en realidad quedo acá , acá fue mi suerte. También la comida allá la tradición era el marisco, chontaduro, que tampoco allá por el hecho que nosotros éramos de rio solamente consumíamos pescado, no, allá también era mucho el cerdo, mi papá hasta vendía y la res, y el pescado cuando. Pero no mas no era la comida de pescado, era compartidos como acá cuando no consigue el pescado entonces su carne el pollo.

M- pero acá también tienes los platos que cocinan allá?

F- si claro, muy rico, el envuelto, como acá le dicen al envuelto (como es que lo hacen) allá siempre era una masa de maíz bien blanquita, a mi mamá le quedaba esa masa blanquita a eso le decían chileno, el envuelto de chileno, era que tenía un sabor muy distinto a los otros, el casabe para semana santa, también. Era como el majar blanca acá en el valle, siempre en semana santa, ahí estaba ese casabe y ella lo empacaba, le empacaba su mate a mi papá, a mi papá le duraba tres meses, lo partía así así y no se quebrada, mi mamá le quedaba tan rico eso allá habían su tradición, cada uno tiene su tradición, la tradición de guapi es una, la de López es otra. Mi rio era directamente el sigui y yo de López me vine para el valle. Pues si muchachos hasta ahí les digo yo. O que otra cosa quieren. A mina era otra, allá se trabaja la mina, se trabajaba no se ahora, se sacaba el oro.

M- las canciones que ustedes cantaban allá, cuando se reúnen son las mismas o cambian.

F- pues si las canciones si cambien, la letra no, pero si la melodía, si en la melodía cambia mucho, porque que tengan la letra directamente pero la melodía han cambiado, porque hay cantos que yo oigo acá que los han cantado y no son los mismos, lo mismo las canciones, había un disco que cantaban mucho, un bambuco que era el, el bambuco también era muy distinto , la música y en la juga había una que decía: la pepa del tangare no la he comido y sabrosa es

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

(cantado... seguir guía melódica) acá la oí una vez cantando a una señora y era muy distinto y cada uno tiene su... y yo decía porque es que cantan esa canción así. Ahora rato no les miento, yo estoy lavando y me acorde, pero porque si no la comieron por qué van a decir que esta sabrosa sí QUE LAPEPA DEL TANGARÉ NO LA HE COMIDO Y SABROSA ES. Quiere decir que están afirmando lo que no es, si no lo han comido. Ay muchachos que más, les hago un juguito M- nosotros por ahora si, l mas probable es que muy pronto tengamos que volver

F- yo he olvidado mucho, imagínese uno desde pequeño está oyendo tanto y ya ahora, ahorita en donde yo estoy, en este año ya en octubre cumpla 75 años ya tengo más de medio siglo encima, entonces jajajaajaj ya no me acuerdo nada ya de lo que, pero si Evelyn que fue la ultima que vino de allá y las hermanas de ella, esas mujeres cantan, uy le digo que esas mujeres tiene una voz y unos cantos de todo , de la iglesia, de velorio, de todo. Tiene una tradición más reciente, esas muchachas saben mucho Evelyn canta bien

Fermina Riascos

Cristóbal Hinestroza

FICHA DE ENTREVISTA	
Fecha de entrevista	18 de Marzo, 2019
Lugar de la entrevista	Guacarí, Valle del Cauca
Nombre del entrevistado	Laura Grueso de Hinestroza
	Yesid Fernando Sinisterra
Casada con don Higinio Hinestroza Y – contextualización del trabajo ¿De qué parte el pacifico viene? L – yo soy de guapi cauca, de belén Y - ¿cómo llegó yo a belén? L – primero llega a guapi, llega a otro punto que se llama limones, (le pregunta al esposo) pasan los motores por allí, pero yo no conozco el pueblito de limones. De guapi sigue limones, de limones sigue Suarez de Suarez sigue calles largas y de calle larga sigue san Agustín y de san Agustín sigue el pueblito donde yo nací que se llama belén; esos son los pueblos que tengo que pasar para llegar hasta allá. Y - ¿Cuándo usted vivía allá, cuál era su oficio?	

L – pues allá hay varios oficios, si se los digo todos usted queda... yo me dedicaba a la agricultura, allá cultivando la tierra

Y – allá tenían prácticamente todo, maíz, arroz...

L – también se pilaba arroz, trabajábamos la mina, el oro,

Y – con las bateas

L – esa era la mantención de uno pues, agricultura, está el maíz, el ñame, la yuca, el plátano, el banano, todo eso lo hacíamos nosotros allá,

Y - en la cuestión de fiesta; festejos, no sé si por allá también se les llamaba arrullos. ¿Cómo eran esos arrullos?

L – pues ya las que sabían cantar, las cantoras, cantaban y los otros bailaban

Y – ¿y usted cantaba?

L – pues yo canto, pero yo no sé bien, la que sabe bien es la señora de allá, doña levinia, ella si sabe cantar, pero yo les colaboro, los arrullos si usted lo entona pues yo le colaboro cantando, porque yo no lo sé

Y – usted responde?

L – eso sí. Yo me voy al son que usted va cantando yo si le voy contestando y hay veces que yo no los se contestar porque yo no entiendo, la que sí sabe es la señora de allá.

Y - ¿en su familia han tenido esa tradición de cantar?

L – si, mi papá era muy cantante, mi papá era mejor dicho, eso le daba de todo. Pero yo soy la hija y no Sali pande el, porque yo pequeña no le ponía cuidado, cuando ya le vine a poner cuidado era muy tarde porque ya estaba vieja (jajajaja)

Y - pero algo aprendió

L – pues sí, no, pero pues...

Y - ¿aparte de los arrullos, que otros espacios habían para la música?

L – los bailes común y corrientes, guitarra, bombo, cununo,

Y - ¿Por qué desean venirse para Guacarí?

L – no mi amor, porque acá está el trabajo, allá está es difícil conseguir trabajo, por eso la mayoría se está viniendo para acá. Asi como me he venido yo con mi esposo, se ha venido su mamá con su esposo, o se enamoró por acá y acá se casó o se ajuntó, una cosa de esas

Y - ese es el motivo por el cual deciden venirse para acá

¿Qué oficio obtienen al llegar a Guacarí?

L – yo por lo principal como tenia mis hijos pequeños, yo trabajaba, yo trabajo en la galería, y ahí trabajaba vendiendo empanadas, haciendo tamales, todos esos oficios, varios

Y - ¿y don hinginio?

L – el si ha sido el corte de caña

Y - ¿ustedes llegaron juntos?

L – No, el llegó primero y después llegué yo,

Y - ¿tal vez recuerda en que año él llegó?

L – no,

Y - ¿Cuándo usted llegó tal vez no tenía alguno de sus hijos pequeños,

L – yo me casé en Tuluá mi amor, yo me case en Tuluá en el año 1969

Y - ¿no recuerda en el momento de casarse cuanto llevaba acá en Guacarí?

L – yo primero me fui para puerto Boyacá, allá pare tres años, luego de puerto Boyacá regrese a mi pueblo, permanecí un año; porque se murió mi abuela, en la casa de mi mamá, luego me vine para acá para el valle, y me enamore y me case,

Y - ¿ustedes se conocieron acá?

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

L – el es de allá, pero hicimos la amistad más acá que allá.

Y - ¿esas tradiciones de fiestas, arrullos, cuando llegaron a Guacarí, usted siguieron realizando esas actividades?

L – yo por lo principal no, de pronto la gente si, yo no; porque yo me coloque en casa de familia a trabajar, y de ahí Salí me case y tuve mis hijos. Yo permanecí por mucho tiempo en tulua,

Y - ¿y de pronto en las fiestas familiares?

L – una vez si, que hacían la fiesta, el baile y todo lo demás, los que sabían.

Y - ¿con músicos?

L – si, pero el uno no vive aquí, otros fallecieron, entonces no, y yo soy mala pa los nombres,

Y - ¿pero era música con cununo y marimba o era música con guitarra?

L – con cununo, marimba, y guitarra, allá bailábamos la juga también, ese es un baile de allá de la tierra de nosotros,

Y - ¿en Guacarí realizaron esas músicas?

L – una vez donde levinia, pero fue una sobrina de ella que sabe mucho de eso. Yo fui pero a bailar,

Y - ¿esas tradiciones se las han transmitido a sus hijos?

L – yo converso mucho con ellos, pero la tradición de allá, cuando me criaron a mí era muy distinta y ahora toda va cambiando, eso se ha transmitido, además Jairo le gusta mucho esa música,

Y - ¿él de pronto llegó a cantar?

L – no, le gusta es bailar,

Y – así como a los demás

L – les gusta bailar, pero cantar no. A yesenia que le gusta bailar las danzas, pero ella las aprendió fue acá, ella es nacida y criada acá en el valle,

(Despedida)

Perdone que no le brinde nada.

Análisis de entrevistas

Análisis Dalia		
Preguntas	Dalia	Ferminia
¿De qué parte del pacífico	Sur	Sur

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

viene?		
¿Años de permanencia en Guacarí?	Más de 50	Más de 50
Motivo de migración	Trabajo	Visita - Matrimonio
Radicación Familiar	Si	Si
Usos de la música	Fiestas, Bailes, Velorios	
Cambios instrumentales	No había marimba, cununos y bombos	
Continúa la música vocal	Si	Si
Variaciones en tipo de música a escuchar o bailar	Si, música de guitarra: Boleros, guaracha, rumba	

Entrevista a: Adriana	
PREGUNTAS	RESPUESTAS
¿De qué población del Pacífico viene?	Iscuandé, Nariño
¿Cuántos años ha residido en Guacarí o sus alrededores?	Más de 50 años
¿Cuál fue el motivo de migrar a Guacarí?	El esposo trabajaba en los ingenios cercanos
¿Practicaba música donde nació?	Si
¿Qué tradiciones cambiaron con el paso del tiempo?	Las fiestas. Ejemplo, 24 de diciembre
¿Qué música empezó a escuchar?	Música diferente a la tradicional
¿La música tradicional dejó de sonar?	Si
¿La música tradicional tuvo cambios en su melodía o letra?	
¿Qué tradiciones permanecieron?	Solo en los velorios de los negros, se canta y se toma aguardiente.

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

¿De qué manera influyó el cambio de locación?	Los hijos no se vieron influenciados con las tradiciones de los padres.

Entrevista a: Evelyn	
PREGUNTAS	RESPUESTAS
¿De qué población del Pacífico viene?	López de Micay
¿Cuántos años ha residido en Guacarí o sus alrededores?	27 años aproximadamente.
¿Cuál fue el motivo de migrar a Guacarí?	Motivos familiares
¿Qué tradiciones cambiaron con el paso del tiempo?	La música solo se da cuando son personas del mismo entorno.
¿Qué música empezó a escuchar?	
¿La música tradicional dejó de sonar?	No, cuando hay reuniones familiares se canta o se toca y en funerales
¿La música tradicional tuvo cambios en su melodía o letra?	
¿Qué tradiciones permanecieron?	La música no se ha olvidado, los cantos y alabaos. Lo culinario ha permanecido (banano verde, tapao, papa china)
¿De qué manera influyó el cambio de locación?	

Entrevista a: Fermina	
PREGUNTAS	RESPUESTAS
¿De qué población del Pacífico viene?	López de Micay
¿Cuántos años ha residido en Guacarí o sus alrededores?	55 años

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

¿Cuál fue el motivo de migrar a Guacarí?	Visita, mejores oportunidades económicas, trabajo.
¿Qué tradiciones cambiaron con el paso del tiempo?	La música se oía por medio de reproductores de audio y no en vivo.
¿Qué música empezó a escuchar?	Rancheras, salsa, boleros
¿La música tradicional dejó de sonar?	En su mayoría si.
¿La música tradicional tuvo cambios en su melodía o letra?	Si, en su melodía
¿Qué tradiciones permanecieron?	Los alabaos en los funerales, la gastronomía en ocasiones especiales.
¿De qué manera influyó el cambio de locación?	Las personas de la nueva locación no gustaban de las tradiciones que tenían

Entrevista a: Janny Riascos	
PREGUNTAS	RESPUESTAS
¿De qué población del Pacífico viene?	Nacida en Guacarí, abuelos de López de Micay y Guapi
¿Cuántos años ha residido en Guacarí o sus alrededores?	Siempre
¿Cuál fue el motivo de migrar a Guacarí?	La guerrilla les quitó las tierras
¿Qué tradiciones cambiaron con el paso del tiempo?	
¿Qué música empezó a escuchar?	Música de fiesta
¿La música tradicional dejó de sonar?	No, ha permanecido en la cultura
¿La música tradicional tuvo cambios en su melodía o letra?	
¿Qué tradiciones permanecieron?	Tradiciones religiosas, como la semana mayor. Música y baile dentro las reuniones familiares exclusivamente

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

¿De qué manera influyó el cambio de locación?	Desconocer partes de la cultura antepasada y en principio no gustarle.

Entrevista a: José Eduardo	
PREGUNTAS	RESPUESTAS
¿De qué población del Pacífico viene?	Nacido en Guacarí, abuelos de Irmina, Chocó
¿Cuántos años ha residido en Guacarí o sus alrededores?	Siempre
¿Cuál fue el motivo de migrar a Guacarí?	
¿Qué tradiciones cambiaron con el paso del tiempo?	Baile y música más familiar (grupo cerrado)
¿Qué música empezó a escuchar?	Música de fiesta
¿La música tradicional dejó de sonar?	No, ha permanecido en la cultura
¿La música tradicional tuvo cambios en su melodía o letra?	
¿Qué tradiciones permanecieron?	El baile y algunas músicas
¿De qué manera influyó el cambio de locación?	Empezaron a identificarse con lo que ya existía allí.

Entrevista a:	
PREGUNTAS	RESPUESTAS
¿De qué población del Pacífico viene?	Nosotros somos de Guapi – Cauca
¿Cuántos años ha residido en Guacarí o sus alrededores?	yo tengo aquí como 54 o 55 años, estuvimos 7 años y medio, después nos fuimos y volvimos y ya llegamos hace más de 40 que nos radicamos aquí

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

¿Cuál fue el motivo de migrar a Guacarí?	mi esposo trabajaba en el ingenio
¿Qué tradiciones cambiaron con el paso del tiempo?	
¿Qué música empezó a escuchar?	
¿La música tradicional dejó de sonar?	la oíamos así cuando se decía que alguien hacía las fiestas o todos esos, pero de ahí para acá.
¿Qué tradiciones permanecieron?	Los alabaos
¿De qué manera influyó el cambio de locación?	

Arreglo musical de la agrupación Bembé Chirimía

SCORE

LLEGÓ BEMBÉ

YESID SINISTERRA
BEMBÉ CHIRIMÍA

TRUMPET IN B♭

TENOR SAX

TROMBONE

PIANO

ELECTRIC BASS

DRUM SET
(REDOBLANTE)

PLATILLOS DE LATÍN 1

BOMBO 2

CONGAS 3

The musical score is written for a 4/4 time signature. The key signature has two flats (B♭ and E♭). The instruments and their parts are as follows:

- TRUMPET IN B♭:** Rests in all three measures.
- TENOR SAX:** Plays a melodic line in the first measure, then rests in the second and third measures.
- TROMBONE:** Plays a melodic line in the first measure, then rests in the second and third measures.
- PIANO:** Rests in all three measures.
- ELECTRIC BASS:** Rests in all three measures.
- DRUM SET (REDOBLANTE):** Plays a steady eighth-note pattern in the first measure, then rests in the second and third measures.
- PLATILLOS DE LATÍN 1:** Plays a steady eighth-note pattern in the first measure, then rests in the second and third measures.
- BOMBO 2:** Plays a steady eighth-note pattern in the first measure, then rests in the second and third measures.
- CONGAS 3:** Rests in all three measures.

© UNIVALLE/BOGA

2 LLEGÓ BEMBÉ

B. Tpt. 

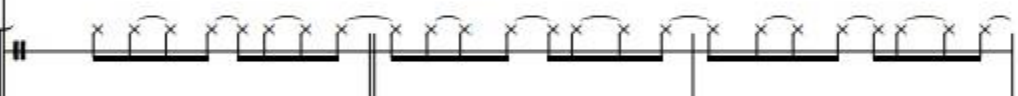
T. Sax. 

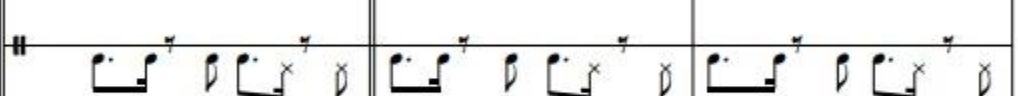
Tbn. 

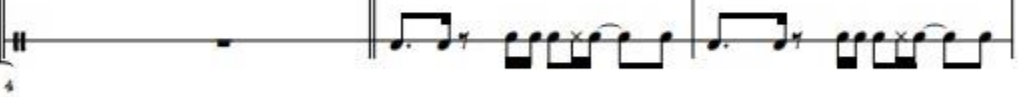
Pno. 

E.B. 

D. S. 

PERC. 1 

PERC. 2 

PERC. 3 

4

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

LLEGÓ BEMBÉ 3

B. TPT.

T. SX.

Tbn.

PNO.

E.B.

D. S.

PERC. 1

PERC. 2

PERC. 3

7

The musical score is for a piece titled "LLEGÓ BEMBÉ" and is marked with a "3" in the top right corner, indicating a 3/4 time signature. The score is written for a full band and includes percussion. The instruments and their parts are as follows:

- B. TPT. (Bass Trombone):** The first staff, featuring a melodic line with eighth and sixteenth notes.
- T. SX. (Tenor Saxophone):** The second staff, featuring a melodic line with eighth and sixteenth notes.
- Tbn. (Tuba):** The third staff, featuring a melodic line with eighth and sixteenth notes.
- PNO. (Piano):** The fourth staff, featuring a harmonic accompaniment with chords labeled **Cm**, **G7**, and **Cm**.
- E.B. (Electric Bass):** The fifth staff, featuring a harmonic accompaniment with chords labeled **Cm**, **G7**, and **Cm**.
- D. S. (Drum Set):** The sixth staff, featuring a rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes.
- PERC. 1 (Percussion 1):** The seventh staff, featuring a rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes.
- PERC. 2 (Percussion 2):** The eighth staff, featuring a rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes.
- PERC. 3 (Percussion 3):** The ninth staff, featuring a rhythmic pattern with eighth and sixteenth notes.

The score is written in a key signature of one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The percussion parts are marked with "X" symbols, indicating specific rhythmic patterns. The piano and electric bass parts are marked with "Cm" and "G7" chords, indicating a harmonic accompaniment. The drum set part is marked with "D. S.", indicating a specific drum set configuration. The percussion parts are marked with "PERC. 1", "PERC. 2", and "PERC. 3", indicating different percussion instruments. The score is numbered "7" at the bottom left.

4 LLEGÓ BEMBÉ

B♭ TPT.

T. SX.

Tbn.

PNO.

E.B.

D. S.

PERC. 1

PERC. 2

PERC. 3

10

Este arreglo llamado *Llegó Bembé* está escrito a ritmo de Cumbión o “Levanta polvo”. Se puede evidenciar cómo en su parte rítmica percutida conserva los patrones tradicionales con los cuales se asocia este ritmo, se añaden unas congas las cuales adaptan o extraen su patrón rítmico del bombo tradicional y se mantiene el aire de las músicas de chirimía chocoana.

PRESENCIA MUSICAL AFRO EN GUACARÍ

Link de acceso a los anexos digitales

<https://drive.google.com/folderview?id=1pitQHItESBqeVFcUiaACs1wsWbcRE7k5>